Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Nhóm lãnh đạo ở Đà Nẵng đã trốn từ trước, trong chùa còn lại 30 xác chết đã xông mùi...

SAU 8 NGÀY, ĐÃ CHẤM DỨT

MAPP MICROTEXT NEWSPAPERS
SEP 28 1966
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

Năm thứ 3 ● Số 640 ● 8 Trang 4 Đồng THỨ TƯ 25-5-1966 (Ngày 6 Tháng 4 Bính Ngọ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút ● ĐẶNG - VĂN - SUNG ● 15 Võ-Tánh ● Saigon ● Đ.T. 25.977 ● Có Thư ký Tòa soạn TÚ-CHUNG

PHE NỔI DẬY ĐẦU HÀNG

SÚNG ỐNG CHỞ ĐẦY 5 XE GMC

★ **Đài Úc : có tất cả 50 người chết**

AFP : Thượng Tọa Minh - Chiếu đã khuyên phe nổi dậy bỏ súng

ĐÀ NẴNG 24-5 – Cho đến tối thứ hai, 25-5 toàn bộ quân nổi dậy ở Đà Nẵng đã tiếp tục buông súng sau 8 ngày cầm cự với quân chính phủ. Suốt ngày 25-5 không có trận giao phong nào xảy ra và cho đến chập tối tình hình Đà Nẵng đã thật sự trở lại yên tĩnh.

Theo các hãng thông tấn và đài phát thanh ngoại quốc, căn cứ cố thủ của quân nổi dậy đặt tại chùa Tỉnh hội là [illegible] hồi 1 giờ chiều ngày 23-5 [illegible] thời hạn chót mà quân chính phủ ấn định. Ít lâu sau đó, căn cứ [illegible] chùa Phổ Đà cũng đầu hàng, và cho đến chập tối thì các nhóm nổi dậy, đóng bên kia sông Hàn cũng tiếp tục buông súng.

Hãng Reuter cho biết có 250 binh sĩ nổi dậy buông súng; Hãng AP loan báo có đến 400 binh sĩ nổi dậy ra hàng. Đài VOA cho hay số người ra hàng có 250 binh sĩ và 75 thường dân và quân nổi dậy đã nạp cho quân chính phủ 370 khẩu súng đủ loại có cả đại liên, súng không giật 57 ly và nhiều lựu đạn. Đài Saigon cho biết số vũ khí ấy chở đến 4 hoặc 5 quân xa vận tải GMC.

Các hãng thông tấn ngoại quốc cũng xác nhận rằng từ sáng sớm 23-5 một số quân nổi dậy đã thoát khỏi chùa Tỉnh Hội qua các ngõ hẻm về phía không có quân chính phủ bao vây. Các hãng này thuật lời phát ngôn viên quân chính phủ cho biết Thị Trưởng Nguyễn văn Mẫn bị bắt khi tìm cách thoát ra khỏi chùa Tỉnh Hội vào sáng 23-5.

Hãng AP và UPI cho biết khi phái viên báo chí theo quân chính phủ vào chùa Tỉnh Hội đã không tìm thấy TT Thích Minh Chiếu, người từng tuyên bố sẽ chiến đấu cho đến kẻ cuối cùng.

Đài Saigon loan báo rằng 4 nhà báo ngoại quốc của các hãng AFP và UPI bị quân nổi dậy giữ làm con tin trong chùa Tỉnh Hội chiều 22-5 đã được giải thoát khi quân nổi dậy đầu hàng.

Vẫn theo đài Saigon, các nhà báo nói trên tỏ ý vui mừng vì cuộc tác chiến đã không xảy ra như họ e ngại. Họ cảm phục tinh thần kỷ luật của quân chính phủ và gớm tởm các hành động tàn bạo của quân nổi dậy. Họ sẽ công bố tất cả hình ảnh khi nhận hành động tàn bạo đó.

Hãng UPI cho biết sau khi quân nổi dậy lần lượt kéo ra khỏi chùa Tỉnh hội, súng xếp bên đường, tay giơ quá trán thì trong chùa vẫn còn một số nhà sư và hướng đạo sinh Phật tử. Họ có vẻ mệt mỏi, chán chường.

Vẫn theo hãng UPI, trong một căn nhà cạnh chính điện: 30 tử thi vẫn được trùm kín dưới những lá cờ Phật giáo, ruồi nhặng bâu quanh và xú khí xông lên nồng nặc. Đây là những nạn nhân bị tử thương trong các trận giao tranh xung quanh chùa trước đây và không được chôn cất.

Tổn thất của cả 2 phe trong 8 ngày giao chiến là 50 người thiệt mạng theo đài Úc, trong số có 20 người thuộc phe chính phủ.

Hãng AP thuật lời tuyên bố của Tướng Dư quốc Đống cho biết quân chính phủ có 20 người thiệt mạng và 100 người bị thương. Tướng Đống không biết số tổn thất về phía quân nổi dậy.

Tổng kết tình hình Đà Nẵng ngày 23-5, hãng AP viết: «từ đêm qua quân chính phủ với 13 chiếc thiết vận xa bao vây chặt chẽ chùa Tỉnh hội. Tuy không nổ súng, quân chính phủ đã đặt quân nổi dậy vào thế tuyệt vọng phải thi hành lịnh đầu hàng vào lúc 18 giờ. Kể cả 500 quân mới được tăng viện, tại Đà Nẵng quân chính phủ đã có đến hơn 3000 quân thiện chiến và kỷ luật có thiết giáp xa và phi cơ yểm trợ. Các quân nổi dậy, suốt cả tuần lễ vừa rồi đã có đến 600 người ra hàng...»

Quang cảnh chùa Tỉnh hội vào những phút chót được hãng UPI mô tả như sau:

«Quân chính phủ với thiết vận xa

1 XEM TIẾP TRANG 8

Trước Đại hội Quân dân sáng 24 - 5

Tướng Thiệu và Tướng Kỳ

BÁO CÁO HIỆN TÌNH ĐẤT NƯỚC

SAIGON.— Nguồn tin có thẩm quyền cho biết Đại hội Dân Quân toàn quốc khai mạc vào hồi 10 giờ sáng thứ ba 24-5 tại rạp Thống Nhất, sẽ quy tụ trên 1.000 đại biểu.

Các đại biểu tham dự đại hội này gồm đại diện các đoàn thể, hiệp hội tôn giáo, chánh đảng, nhân sĩ và đại diện các đơn vị quân đội.

Về đại diện quân lực được ấn định là các đơn vị chiến đấu cấp Trung đoàn có đại diện, những đơn vị không chiến đấu là các Nha, Sở trực thuộc Bộ Tổng Tham mưu và Bộ Quốc Phòng, cũng có đại diện trong đại hội.

Mục đích của đại hội là để trình bày tình hình đất nước hầu gây một bầu không khí thông cảm để đi đến sự đoàn kết giữa mọi từng lớp dân chúng cũng như quân đội để sớm đi đến chiến thắng Cộng sản.

Trong dịp lễ khai mạc đại hội Dân Quân toàn quốc, Trung tướng Nguyễn văn Thiệu Chủ tịch UBLĐQG và Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ Chủ tịch UBHPTƯ đã đọc 2 bài diễn văn quan trọng.

Tướng Kỳ đã báo cáo trước quốc dân những thành tích đạt được trong thời gian qua. Về quân sự, quân ta đã triệt hạ các hậu cứ và các đường tiếp tế của cộng sản, đồng thời mở rộng phạm vi kiểm soát, tái lập an ninh tại nông thôn để dọn đường cho cuộc bầu cử sắp tới. Để chống đỡ tình trạng bị tấn công tứ phía, VC đã tìm cách phá hoại an ninh tại các đô thị và mở những trận đánh tại các vùng phụ thuộc thành phố nhằm gây tiếng vang và lấy lại tinh thần binh sĩ của chúng. Mặt khác chúng chuyển hướng hoạt động sang lãnh vực chính trị, như trường hợp tại Hội An mới đây du kích VC đã được lệnh dấu vũ khí xâm nhập tỉnh lỵ để tham gia các phong trào tranh đấu.

Báo cáo về tình trạng kinh tế, tướng Kỳ nói đại ý vụ biến động chính trị vừa qua cũng ảnh hưởng trầm trọng đến vật giá. Tuy nhiên nhiều biện pháp đã được thi hành để cải tạo tình trạng kinh tế, và đặc biệt là chú trọng đến đại chúng.

Nói về công cuộc tái lập an ninh trật tự tại mấy tỉnh ở miền Trung, tướng Kỳ nhấn mạnh: «Bề ngoài, nhóm tranh đấu tuyên bố trở lại sinh hoạt bình thường, trao trả một số khí giới và một vài cơ sở mà họ chiếm giữ trước kia, nhưng thực sự họ vẫn ngấm ngầm phát

3 XEM TIẾP TRANG 8

T.T. Tâm - Châu

YÊU CẦU 2 « BÊN » mưu cầu lợi ích cho đất nước

PENANG, BẮC - MÃ - LAI (REUTER) 23-5. — Thượng tọa Thích Tâm Châu hôm 23 đã tuyên bố tại Penang, Bắc Mã Lai, rằng ông đã đánh điện về nước để yêu cầu Thiếu tướng Nguyễn Cao Kỳ cũng như các nhà lãnh đạo Phật Giáo nên cố gắng ôn hòa và kiên nhẫn trong cuộc xung đột hiện thời tại Đà Nẵng.

Trong một cuộc họp báo khi tới Penang, Thượng Tọa Thích Tâm Châu cho biết: «Trong các điện văn của tôi, tôi cũng đã khuyến cáo đôi bên nên mưu cầu lợi ích cho xứ sở»

Đề cập đến tình trạng rối ren hiện thời ở miền Nam VN, Thượng Tọa tuyên bố rằng nhân dân VN phần đông là phật tử vẫn luôn mong mỏi có một chính phủ dân cử. Ông nói «Một chính phủ dân cử sẽ có một cơ sở hợp pháp và có thể phục vụ hữu hiệu hơn cho hạnh phúc của nhân dân Việt Nam».

SAU KHI MỘT QUÂN NHÂN BỊ BẮN CHẾT TRƯỚC V.H.Đ., NHÓM BIỂU TÌNH

CỐ GÂY LẠI PHONG TRÀO BÀI MỸ

áp dụng kỹ - thuật « cấm chợ » ở miền Trung

Đồng bào buôn thúng bán bưng cực lực phản đối những mưu toan cấm buôn bán

SAIGON.— Trong một số báo hôm qua, chúng tôi đã loan đầy đủ tin tức về vụ nổ súng và đốt 2 xe Mỹ ở trước cửa Viện Hóa Đạo. Nạn nhân là Nguyễn Văn Ngọc, binh nhì Địa phương Quân ở Dĩ An, quân số 247.698 có một vợ 3 con.

Trưa 23-5, sau khi có những tiếng loa phóng thanh từ trong Viện Hóa Đạo loan ra, quần chúng ở các nơi ùn ùn kéo tới khu vực Trần Quốc Toản và tập trung ở các lề đường rất đông đảo như có ý muốn tổ chức một cuộc biểu tình. Cảnh sát Dã chiến được huy động đến. Sau khi khuyên mọi người ra về không được, nhân viên công lực liền dùng lựu đạn cay để giải tán quần chúng không cho tụ tập trước Viện Hóa Đạo.

Từ 3 giờ chiều, quân đội và cảnh sát đã chận đóng ở các ngõ đường vào Viện Hóa Đạo, ngõ hầu ngăn ngừa những vụ lộn xộn khỏi xảy ra. Cũng nên biết rằng vào sáng qua, ngay sau khi đám quá khích đốt 2 xe Mỹ, một đại đội nhảy dù đã tiến dọc theo đại lộ Trần Quốc Toản để trấn áp những người đi biểu tình.

Đám quần chúng này đã rút lui vào trong Viện Hóa Đạo và quân đội đã ném lựu đạn cay qua vòng thành của Viện, khi họ đi ngang qua. Tin của hãng Reuter còn cho biết thêm rằng họ còn ném một trái khói màu ở trước Việt Nam Quốc Tự để cho trực thăng biết vị trí đóng quân của họ.

Cũng trong ngày hôm qua, khi cuộc biểu tình đang diễn ra, người ta đã thấy có 2 thanh niên rải truyền đơn chống chánh phủ, kêu gọi đồng bào bãi công, bãi thị. Cảnh sát đã bắt được 2 người này. Đưa về bót, họ khai tên là Nguyễn văn Quang 19 tuổi nhà ở đường Trương Tấn Bửu và Trần văn Cảnh 22 tuổi, ở đường Thái Lập Thành.

Có thể nói rằng vụ tuyên truyền bãi công bãi thị của nhóm quá khích đã hoàn toàn thất bại. Hôm qua chỉ có 2 chợ Vườn Chuối và Bàn Cờ là không họp chợ vì dân buôn bán bị người ta đe dọa. Tuy nhiên họ tìm cách mua bán lén lút ở trong nhà. Vào lúc sáng sớm, có một số người không tuân lệnh bãi thị, mang thực phẩm ra chợ bán thì bị những người quá khích rắc dầu hôi vào rau cỏ và thịt lợn, thịt bò. Không những thế nhóm quá khích còn liệng đá vào các sạp bán hàng và những người đi mua bán. Dân chúng vô cùng phẫn uất vì có thể không làm gì được họ.

Riêng tại các chợ khác như Nguyễn Tri Phương, Trần Quốc Toản, Bến Thành v.v... những người quá khích không giở được trò gì cả. Vì dân chúng chán ghét và tích cực đề cao cảnh giác.

Dùng thuốc chảy che mắt đối phương

Theo bản tin của VTX thì hôm qua là lần đầu tiên, lực lượng an ninh đã dùng thuốc cháy phát ra khói mù mịt do một quân nhân mang, chạy dọc theo đoàn quân để che mắt đối phương từ trên các căn gác có thể nhìn thấy. Phái viên VTX còn nói rõ rằng, trong khi hội đồng Viện Hóa Đạo và Thanh niên Phật tử mở phiên họp kín định thái độ và hoạch định chương trình hành động thì một nhóm thanh thiếu niên đã tới tập trung ở trước cửa Viện rồi hò hào xuống đường, kéo chạy lên phía PétrusKý. Nhưng khi tới Ngã Bảy, họ bị cảnh sát ném lựu đạn cay, họ liền dùng gạch đá liệng lại, rồi ồ ạt chạy trở về Viện Hóa Đạo để rồi nghe thấy êm lại kéo nhau đi biểu tình.

Một đằng muốn xuống đường, một đằng cố sức ngăn chặn. Cuộc giằng co kéo dài tới 11g30 thì Đại đức Thích Minh Thiện xuất hiện giữa nhóm thanh niên, kêu gọi họ trở về, nhưng không được họ tán đồng.

Việt Tấn Xã thuật lại: «Liền sau đó, vị Đại đức này đến tiếp xúc với một thiếu tá chỉ huy Thủy quân Lục Chiến và yêu cầu quân đội dừng dùng lựu đạn làm mưa. Vì theo ông các em nhỏ không chịu nổi. Vị Thiếu tá không trả lời lời yêu cầu đó mà ông đã đặt câu hỏi. «Họ có phải Phật tử không?» Đại Đức Minh Thiện nói, «phải». Thiếu tá chỉ huy lại đặt câu hỏi: «Nếu quý thầy cứ để bọn nhỏ ra ngoài đường phá phách, bị V.C lợi dụng trà trộn lấy mất Saigon thì quân đội không chịu trách nhiệm». Đại đức Minh Thiện cũng nói «Phật tử không chịu trách nhiệm về vấn đề này».

«Mặc dù có lời yêu cầu từ Viện Hóa Đạo nhưng nhóm thanh thiếu niên vẫn dàn hàng đối đầu với quân đội và đã có người lượm đá ném lại quân đội, nhưng anh em binh sĩ vẫn không phản ứng. Đến 11 giờ 50, Viện Hóa Đạo loan báo đóng cửa đến 5 giờ chiều cùng ngày và yêu cầu mọi người trở về nhà.

Tuy nhiên, một số đông thanh thiếu niên vẫn đối đầu với quân đội và chửi rủa Cảnh sát. Do đó, Cảnh sát chiến đấu được lệnh tấn công lựu đạn cay và đã có từ 5 đến 10 thanh thiếu niên bị bắt.

«Trong khi quân đội dàn quân tiến sát ngã đường vào viện Hóa đạo và đặt hàng rào giây kẽm gai thì Thiếu tướng Lê nguyên Khang xuất hiện. Ông từ chối mọi câu hỏi của báo chí và chỉ quan sát rồi bỏ đi».

Người ta còn được biết thêm rằng các biện pháp an ninh đã được tăng cường quanh khu vực Viện Hóa Đạo kể từ 12 giờ trưa hôm qua. Quân đội đã được lệnh cô lập hóa các ngả đường dẫn vào Viện Hóa Đạo từ các ngã tư Lê Văn Duyệt — Trần Quốc Toản — Hồng Thập Tự Lý Thái Tổ. Theo ông Đô Trưởng Văn Văn Của thì mặc dù biện pháp cô lập đã thực hiện nhưng nhân viên công lực đã được lệnh cho từng toán nhỏ tiếp tế cho Viện Hóa Đạo cho tới một giai đoạn mới, tạm thời các tăng ni không được ra khỏi Viện.

TT Thích Huyền Quang xin dẹp biểu tình

Khoảng 5 giờ chiều qua, TT Thích Huyền Quang, Tổng thư ký Viện Hóa Đạo đã lãnh đạo phái đoàn Phật giáo đến gặp Thiếu tướng Tổng trấn, ông Đô trưởng và ông Ngô trọng Anh tại trường Pétrus Ký. Thượng tọa yêu cầu ông Đô trưởng ra lệnh cho các toán dẹp biểu tình để cho những người tham dự biểu tình còn trú ở trong Viện Hóa Đạo được ra về thong thả. Thượng tọa còn cho biết kể từ chiều 22-5, Viện đã đóng cửa để lo chuẩn bị lễ Phật Đản.

Tối qua, khoảng 10 giờ, trời mưa xùi xụt, con đường Trần quốc Toản bị cô lập, vắng lạnh; Cảnh sát Dã chiến cùng quân đội dầm mưa, tay khiên tay dùi cui chờ đợi. Ngay gần cửa Bộ Tư lệnh Quốc tế quân viện, 6 chiếc xe díp, 2 xe vận tải Cảnh sát đổ quân xuống khu đó, im lìm nằm dưới mưa, chốc chốc lại rọi đèn pha quét sáng rực. Từ một ngõ hẻm nhìn sang viện Hóa Đạo, có độ khoảng hai chục thường dân đứng nhìn nhân viên công lực đến xin vượt qua hàng rào kẽm gai mà không được thỏa mãn, trong khi đó, trước cửa viện có gia đình Phật tử ngồi gác, tiếng tụng kinh từ Việt Nam Quốc tự đều đều vọng ra buồn thảm. Trên lằn ranh «phi quân sự» (mặt lộ đường Trần quốc Toản) chiếc xe Huê kỳ của Đại tá Trương quang Xương nằm lù lù, theo các quân nhân hiện diện, hình như đang có cuộc thương thuyết của bộ tư lệnh Địa phương quân và Viện Hóa Đạo để xin xác viên Trung sĩ chết buổi sáng về đơn vị nhưng chưa kết quả.

Tuy gọi là nội bất xuất, ngoại bất nhập nhưng từ bên ngoài, một bà gánh 2 thùng nước và súp chạy cùng vài ai với lính gác tiếp tế được vào bên trong và lợi dụng lúc đó có 2 học tăng cũng rời viện đi ra.

Cũng nên biết rằng, các tăng ni tại Viện Hóa Đạo đã tuyên bố chấm dứt cuộc tuyệt thực, tuy nhiên vẫn còn lại 4 người tiếp tục cuộc tuyệt thực là: Thích phước Minh, Thích nguyên Thành, Thích quảng Hạnh và Thích giác Tiến.

Ai bắn chết Trung sĩ Ngọc?

Trở lại vụ nổ súng gây tai nạn chết người hôm sáng, một phát ngôn viên thuộc phái bộ Mỹ tuyên bố rằng ông không biết đã có người nào bị bắt giam hay chưa, mặc dù cuộc lục soát trong thành phố đã được thực hiện để lùng kiếm xe chở dầu của quân đội Mỹ liên can đến tai nạn này.

Các quân nhân Mỹ được lệnh cấm trại từ 8giờ30 sáng đến 18 giờ chiều, kể từ hôm qua cho tới khi có lệnh mới. Theo tin của UPI thì phái bộ còn nói rằng một người tài xế là quân nhân người Việt lái chiếc xe chở dầu của Mỹ đã bắn ông Ngọc. Tuy nhiên cho tới giờ phút này vẫn chưa có tin gì xác về nội vụ. Tất cả vẫn chỉ là những nghi vấn. Tòa Đại sứ Mỹ cũng như nhà cầm quyền Việt Nam đã ra lệnh xúc tiến cuộc điều tra.

1000 lựu đạn cay

Phóng viên của UPI, ông Martin Stuart Fox, tường thuật lại tình hình bên trong Viện Hóa Đạo, trong lúc đang diễn ra vụ xuống đường đã cho biết rằng tính ra, sau 7 tiếng đồng hồ «hỗn chiến» đã có tới 1000 trái lựu đạn cay được ném ra, và ít nhất cũng có bằng dăm bảy xe ba gác gạch đá

7 XEM TIẾP TRANG 8

Trên sông Đình Ba, cách Saigon 32 cây số

VIỆT CỘNG BẮN ĐẮM

1 tàu tuần của Hoa - kỳ

● *Đánh lớn tại Gò Công, 59 Việt Cộng bỏ xác tại chỗ*

□ *Một cây cầu ở Thái Nguyên bị bom sập*

SAIGON — Theo các hãng thông tấn AFP, AP và các đài [illegible] BBC, Úc Đại Lợi, Saigon thì vào hồi 6giờ45 chiều Chủ Nhật 22-5, một tàu tuần phòng của Hải Quân Mỹ đã bị VC bắn đắm bằng đạn đại bác không giật 57 ly trên sông Đình Ba (thuộc khu rừng Sát) cách Saigon 32 cây số Nam Đông Nam.

Sau khi bị trúng đạn, chiếc giang đỉnh này mất thăng bằng, xoay tròn và đắm. 6 thủy thủ trên tàu đã chống cự mãnh liệt cho đến khi quân tiếp cứu tới. Số tổn thất được mô tả như là vừa. Chiếc giang đỉnh này dài 15 thước, thân bọc sắt và được sử dụng trong các nhiệm vụ tuần giang với tốc độ 25 gút một giờ. Đây là lần đầu tiên trong chiến cuộc VN 1 giang đỉnh Hoa kỳ bị thiệt hại.

Dưới đây là tin tức các mặt trận khác:

— Ngày 23-5, sư đoàn 7 Bộ binh đã mở cuộc hành quân và chạm địch tại xóm Vàm Kinh xã Tân Hòa Gò Công. Tính đến 14 giờ chiều 23-5 đã có 59VC bị hạ tại trận, 19 bị bắt sống.

— Hành quân Đông Hà 4 khai diễn hồi 7 giờ 22-5 tại Bắc Đông Hà đã tiêu diệt 35 VC, bắt sống 3 tên, tịch thu 6 trung liên và 17 súng cá nhân.

— Hành quân Crazy Horse tại khu rừng rậm An Khê của Sư đoàn 1 Kỵ binh Hoa kỳ tính đến ngày chủ nhật đã hạ thêm 47 VC.

— 1g45 ngày 22-5, VC bắn súng cối và đại bác 57 ly vào Lực lượng Đặc Biệt tại 3 cây số Nam Thường Đức (Quảng Nam). Ta chống trả mãnh liệt hạ 4 VC tại chỗ, tịch thu 1 tiểu liên. Ta thiệt hại không đáng kể. 21 giờ cùng ngày, địch tấn công đại đội 223 Địa phương quân tại phi trường cách 2 cây số Nam Tam Kỳ. Phi cơ C47 đến soi sáng, bên ta thiệt hại nhẹ, địch không rõ.

— Ngày 22-5, hồi 0 giờ 30, Việt Cộng bắn quấy rối vị trí đóng quân của 1 đại đội Địa phương quân, tại 16 cây số Bắc Huế-Đức. Bên ta có một bị thương. Ngoài ra, vụ pháo kích này còn gây cho 23 thường dân chết và 15 người khác bị thương.

— Ngày 23-5, pháo đài bay B-52 của Hoa Kỳ xuất phát từ đảo Guam đã oanh tạc VC ở cách Đà Nẵng 104 cây số về phía Nam.

— Ngày 22-5, các phi cơ Hoa kỳ đã oanh tạc nhiều mục tiêu ở phía Bắc Hà Nội làm sập một nhịp cầu trên cây cầu và một nhà ga xe hỏa ở vùng Thái Nguyên.

Nhiều đoàn quân xa được ngụy trang di chuyển ở 93 cây số Tây Hà Nội cũng đã bị tấn công. 5 chiếc bị phá hủy và bảy chiếc khác bị hư hại. Ngoài ra, một đài ra đa cũng đã bị oanh tạc và nhiều đoạn đường ở gần đèo Mụ Giạ bị cắt đứt. Vùng Vinh cũng bị tấn công, cầu xe hỏa Vinh, kho dầu, phà Bến Thủy, nhiều trại quân, thuyền, cầu bị phá hủy quan trọng.

Theo hãng UPI thuật lại tin từ Đông Kinh thì Bắc Việt đã loan báo hôm thứ hai rằng đã hạ được hai phi cơ Hoa Kỳ ở tỉnh Quảng Minh, gần biên giới Trung Cộng.

B.S. Mẫn bị bắt giải về Saigon

cùng với 1 bác sĩ giả

ĐÀ NẴNG.— (Theo AP) Cựu thị trưởng Đà Nẵng, Nguyễn văn Mẫn, một trong những lãnh tụ của nhóm nổi dậy đã bị bắt và đưa về Saigon một cách bí mật vào ngày thứ hai. Theo nguồn tin của giới quân sự địa phương thì sáng thứ hai, Nguyễn văn Mẫn tìm cách trốn ra khỏi chùa Tỉnh Hội (Đà Nẵng) thì bị bắt.

Cũng nên biết rằng, Nguyễn văn Mẫn là đảng viên đảng Xã Hội Pháp, hồi Tây, ông ta được Tây [illegible] đường cho sang Ba Lê du học. Thời gian làm Thị trưởng, ông ta đã lấy tiền công quỹ của chính phủ để tổ chức những cuộc biểu tình chống đối Trung ương, và đã bị tướng Kỳ kết tội.

Một nguồn tin khác cho hay, nhà cầm quyền đã bắt được Trần hữu Tâm, một người tự nhận là bác sĩ. Tâm cũng sẽ bị giải về Saigon cùng với ông Mẫn. Tuy nhiên theo đài Saigon thì Trần hữu Tâm vẫn chưa bị bắt. Kẻ bị bắt cùng với bác sĩ Mẫn là Trần ngọc Thân tự Châu, một người đã từng giả mạo là Thiếu tá Quân y và [illegible] từ văn khám ba bốn lần. Sở dĩ Châu theo phe nổi dậy cốt là để trốn tránh pháp luật.

Một tấm gương dân chủ thực sự ở nước người

NHÀ CẦM QUYỀN BÊNH NHÓM CHỐNG ĐỐI

PITTSBURG, PENSYLVANNIE 22-5 (AP).— Nhân danh «quyền đối lập», Bộ Trưởng Quốc Phòng Hoa Kỳ Robert McNamara đã binh vực cho các sinh viên phản đối chính sách Mỹ tại VN, mặc dầu ông công nhận rằng sự chống đối này có lợi cho kẻ địch.

Nhân chủ nhật tại trường đại học ở Pittsburg, ông McNemara đã nói: «mặc dầu sự chống đối chính sách Hoa kỳ tại Việt Nam khuyến khích cho kẻ địch, và rõ ràng Hà Nội đã khai thác các vụ chống đối này, chúng ta cũng phải xác nhận lại rằng quyền chống đối là một quyền căn bản tại Hoa Kỳ». Ông tỏ ý tiếc rằng «sinh viên tại Hà Nội hay ở Bắc Kinh, không bao giờ được phép tổ chức những cuộc biểu tình tương tự như ở Mỹ. Nguyện vọng của kẻ đối lập được phát biểu công khai là tự do dân chủ được thực hiện đúng mức.»

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiểu Đẳng)

Võ hiệp kỳ tình tiểu thuyết

TRẦM LỰC BẢO KIẾM

— KỲ 87 —

của TIỀN PHONG

CHƯƠNG THỨ HAI MƯƠI TÁM

LONG TRẢO KINH HỒN

Tư Đồ Lộ lắc đầu đáp :

— Sao lão thiền sư hiểu lầm cả Tư Đồ Lộ này như thế ? Sở dĩ Đồ Lộ từ bỏ Bắc Mang, giải tán phái Cửu U mà đổi thành phái Trùng Quang này, mục đích là muốn liên hiệp với võ lâm đồng đạo để phò chính khí và diệt trừ bọn hung tà.

Quán An Nhân lên tiếng nói :

— Nếu Tư Đồ công chúa thực tâm phò chính khí diệt trừ hung tà thì phải trói ngay Tư Mã Ngạn với Nhiếp Tiểu Băng lại, trao cho võ lâm công thẩm.

Tư Đồ Lộ đưa mắt nhìn Tư Mã Ngạn với Tiểu Băng một cái, rồi trả lời Quán An Nhân rằng :

— Quán đại hiệp muốn trói nghĩa đệ và nghĩa muội của Tư Đồ Lộ này cũng không khó, tôi có thể tuân lệnh ngay, nhưng khi muốn buông tha cho hai người thì không phải là chuyện dễ dàng.

An Nhân dựng giọng mũi kêu « hừ » một tiếng rồi hỏi tiếp :

— Đã bắt trói chúng, … sao lại còn buông tha ?

Tư Đồ Lộ đáp :

— Chỉ vì Tư Đồ Lộ đã giới thiệu cho quý vị hay, còn một người nữa tên là Mã Không Quần giống Tư Mã đại đệ của tôi như đúc, không khác gì anh em ruột thịt vậy. Chỉ vì quý vị lại không tin lời nói của tôi hay sao ?

Thanh Tòng đạo trưởng là người điềm đạm và khôn khéo hơn, liền xen lời nói :

— Việc này hình như huyền bí lắm. Tốt hơn hết Tư Đồ công chúa đưa ra một bằng chứng cụ thể. Như vậy võ lâm đồng đạo mới có thể tin được.

Tư Đồ Lộ lạnh lùng đáp :

— Nếu đạo trưởng nói như vậy, Tư Đồ Lộ rất muốn dời … Đại Yến Trùng Quang này thành pháp đình công thẩm, và xin mời đạo trưởng với Pháp Minh lão thiền sư chủ trì thẩm vấn. Tư Đồ Lộ rất vui lòng cùng với Tư Mã đại đệ và Nhiếp nhị muội tiếp nhận sự thẩm phán công bằng của hai vị.

Nói tới đó, nàng sai người lấy bút mực và ba tờ giấy trắng ra, viết bốn chữ «Võ Lâm Chính Nghĩa» lên trên giấy trước, rồi cắt thành ba cùm giấy, nàng tự xỏ tay vào một cái, và xỏ hai cái vào tay của Tư Mã Ngạn với Tiểu Băng. Ba người đều rời khỏi chỗ ngồi đứng xếp hàng ngang một cách rất nghiêm nghị, rồi nàng lên tiếng nói tiếp :

— Cùm giấy đã xỏ vào tay rồi. Tư Đồ Lộ, Tư Mã Ngạn và Nhiếp Tiểu Băng chúng tôi tạm bỏ hết cả võ công đi, mong quý vị căn cứ bốn chữ «Võ Lâm Chính Nghĩa» ở trên cùm giấy này mà công bình xét xử, đừng có xử oan, và cũng đừng có khoan hồng một cách nể nang. Nếu Tư Mã Ngạn với Tiểu Băng có hành vi độc ác dâm tà, không thể tha thứ được, thì Tư Đồ Lộ giết hai người trước, rồi giải tán phái Trùng Quang, và tự thiêu để tạ tội với võ lâm.

Những lời lẽ và cử chỉ ấy của Tư Đồ Lộ rất quang minh chính đại, khiến Tư Mã Ngạn với Nhiếp Tiểu Băng cũng phải kính phục chị Tư Đồ mà được người ta gọi là Trùng Quang công chúa. Bây giờ trái lại Pháp Minh thiền sư, Thanh Tòng đạo trưởng với mấy người kia ngượng nghịu hơn hết, vì lời giải thích của Tư Đồ Lộ không được bọn mình tin nhiệm. Nàng lại liền dùng cùm giấy « Võ Lâm Chính Nghĩa » tự cùm hai tay lại, cam tâm chịu để cho mọi người thẩm vấn. Cử chỉ của nàng ta quả thật là đẹp đẽ và không trái với tình lý chút nào.

Nhưng nơi đây là nội đàn trọng địa của phái Trùng Quang, và lúc này lại là lương thời cắt nhập khai phái của phái Trùng Quang, nếu bọn mình một dãy một dạn ngồi lên trên ghế pháp quan và để cho Trùng Quang công chúa cho một kẻ tù tội đứng ở bên dưới đợi bọn mình xét xử, nếu chuyện này đồn ra bên ngoài thì thế nào cũng bị giang hồ chê cười và ngay lương tâm của bọn mình cũng tự cắn rứt...

Tư Đồ Lộ thấy Pháp Minh Thiền sư, Thanh Tòng đạo trưởng với mấy người ngơ ngơ ngác nhìn nhau, vẻ mặt rất ngượng nghịu, nàng cười thầm. Mắt trợn ngược đôi lông mày liễu lên, hai mắt sáng như hai ngọn đèn lồ và lên tiếng nói tiếp :

— Pháp Minh thiền sư, Thanh Tòng đạo trưởng, sao hai vị không lên ngồi ghế pháp tọa để thẩm vấn chúng tôi ? Nếu vì nhận thấy cái cùm giấy này không đáng tin cậy, thì xin mời một vị ra đây, tạm thời điểm huyệt ba chị em chúng tôi cũng được.

Thái độ của Trùng Quang công chúa rất lạnh lùng, lời lẽ sắc bén hơn lưỡi dao, khiến Pháp Minh thiền sư, thủ tọa của Đạt Ma đường mặt đỏ bừng, hổ thẹn vô cùng, thở dài một tiếng rồi đáp :

— Tư Đồ công chúa tài ba thật, khiến bọn giả ảo tôi cơm chẳng … khốn khổ...

Y chưa nói dứt, quần hùng bỗng im hơi lặng tiếng và cùng nhìn cả ra cửa khẩu.

Lúc ấy một cái bóng người ở bên ngoài chạy vào, nhanh như điện chớp, nhưng trong cái nhanh nhẹn đó vẫn hơi tỏ ra thân pháp rối loạn.

Người đó tới trước mâm tiệc, mọi người mới trông thấy rõ là một ông già mặc áo màu huyền, người mang mấy vết thương, máu vẫn còn nhỏ ròng, tay phải bị chặt cụt mất ngón tay út.

Thanh Tòng đạo trưởng đã nhận ra người đó là Hoa Sơn Kiếm Khách Quách Xuân Dương, một trong chín đại biểu do võ lâm bầu ra, và cũng là bạn thân của mình, nên đạo sĩ kinh hãi, thất thanh hỏi :

— Quách huynh, làm sao thế ? Vết thương trong người có nặng không ?

Xuân Dương gượng cười đáp :

— Đệ đi tới gần Trường Minh cốc này, chỉ còn mấy dặm nữa là tới nơi, thì gặp phải kẻ dương đầu, tài nghệ của mình thô sơ, nên sau một trận ác chiến, kết quả bị gãy kiếm, cụt một ngón tay, và mang ba vết thương ở trên người.

Long Quang cau mày hỏi :

— Hoa Sơn Thiên Cương kiếm pháp của Quách huynh tinh diệu lẫm lừng danh giang hồ đã lâu, lần này huynh gặp phải kẻ dương đầu nào mà lại lợi hại đến như thế ?

Xuân Dương vừa lấy thuốc ra dịt vết thương, vừa nghiến răng mím môi đáp :

— Đệ với y mới gặp gỡ nhau lần đầu, không biết y bao giờ, tới khi y thi có võ công cao siêu … gãy kiếm và đả thương đệ rồi, y mới tự báo danh hiệu, cười … như cuồng mà đi luôn. Người đó chính là Ly Cầu Thư Sinh, gã … trong địch của võ lâm, họ Tư Mã…

Xuân Dương chưa nói tới chữ Ngạn, thì quần hùng đã nhìn nhau thất sắc, yên lặng như tờ, người nào người ấy hai mắt cứ nhìn thẳng như người chết đứng vậy.

Hiện tượng quái dị này làm cho Hoa Sơn Kiếm Khách ngạc nhiên vô cùng, và đưa mắt nhìn về phía cái người đang thì … Y không nhìn thì không sao, nhưng khi y đã nhìn về phía đó rồi cũng đứng đờ người và chết cứng như mọi người vậy.

Thì ra Xuân Dương là một hiệp sĩ … danh, tiếng tăm lừng lẫy trong quan nội đã lâu, … làm nhục nhã và đả thương một cách đột ngột, khiến … không hiểu vì lý do gì mà đối phương lại thù ghét mình như thế ? Như vậy … không tức giận sao được ? Vừa tới đây liền kể hết câu chuyện cho người bạn thân là Thanh Tòng đạo trưởng nghe nên y không kịp hiện … chủ nhân là Tư Đồ Lộ nữa.

Như vậy tất nhiên … không chú ý đến hai người đứng cạnh nàng, nhưng bây giờ … theo tầm mắt của mọi người nhìn về phía đằng trước, mới phát hiện Ly Cầu Thư Sinh vừa rồi đã làm mình bị nhục và bị thương, lại có mặt … đây, hai tay … cùm giấy.

Sự kinh dị ấy kích thích Xuân Dương đến nỗi nắm hai tay lại, ngửng mặt lên trời cười như điên như khùng nói :

— Thật là Trời có mắt ! Phò thiện trừng ác, báo ứng không sai … Ngờ đâu máu … Quách Xuân Dương tôi chưa khô thì Tư Mã Ngạn đã bị quý vị bắt giữ.

Thanh Tòng đạo trưởng vội giơ tay ra khẽ … vào vai người bạn già ấy một cái, gượng cười mấy tiếng … nói :

— Quách huynh hãy khoan mừng vội, … Thiện ác đến sau cùng thế nào cũng có báo ứng, chỉ có sớm hay chầy thôi, nhưng trời xanh vẫn cách chúng ta quá xa, tuy trời linh thiêng thật, nhưng không bao giờ lại linh thiêng nhanh chóng đến như thế.

Xuân Dương nghe thấy lời nói của Thanh Tòng đạo trưởng rất có thâm ý, y lại nhìn kỹ mới hỏi, quả thấy … khác vì người đeo cùm giấy, ngoài Tư Mã Ngạn ra, lại còn có hai mỹ nữ tuyệt đẹp … Tuy y không biết người ít tuổi là ai, … người lớn tuổi hơn thì y đã nhận ra là chủ nhân của Trùng Quang Hạ Yến … Cửu U Minh Hạ nay đã cải thành Trùng Quang công chúa Tư Đồ Lộ.

Xuân Dương thấy Tư Đồ Lộ cũng đeo cùm giấy, tất nhiên càng ngạc nhiên thêm. Khi nào Tư Mã Ngạn lại chịu bỏ dịp mà rửa oan cho mình, nên chàng vội cười và hỏi Xuân Dương rằng :

— Quách đại hiệp, vừa rồi người đi … vô lễ và đấu với đại hiệp có thật là Tư Mã Ngạn này không ?

(CÒN NỮA)

THƠ

Lời tháng hạ

Tôi nằm đây nghe nỗi buồn hiện diện
Nhớ ngày qua mòn mỏi nét môi cười
Căn gác tối vương bóng chiều xao xuyến
Tháng 5 nhiều hoa phượng đỏ rơi rơi

Tôi nằm đây nghe tình yêu tàn úa
Theo thời gian mờ bước tháng năm dài
Mảo thương nhớ chỉ còn trong sách vở
Tuổi học trò ôm kỷ niệm mờ phai

Tôi nằm đây bờ môi khô tháng hạ
Nhìn mây trời vương khung cửa màu đêm
Nghe ngày xanh dần trôi về biển cả
Chỉ còn vang triền sóng vỗ êm đềm

Tôi nằm đây nghe tình hồn thao thức
Suy tư về từ giá lạnh sao lưng
Lời mây gió mơ hồ ru luyến tiếc
Một lần yêu cho nhung nhớ ngại ngùng

Tôi nằm đây thành sầu dòng bi n mắt
Bàn tay gầy năm ngón đếm ưu tư
Màu khói thuốc hòa men chiều ngây ngất
Chim hoàng hôn về nẻo lạc sương mù

Tôi nằm đây vết hình hài gỗ đá
Thương niềm vui nguyện thầy rụng theo ngày
Khi nhìn lại thì xa vàng tuổi nhỏ
Nghe ưu phiền lên tóc rối đan tay

Tôi nằm đây ôm cuộc đời hòn tủi
Nhớ con đường nhiều hoa đỏ rưng rưng
Ngoài khung cửa mây trời bay rất vội
Nghe niềm đau về len lén ngập ngừng

Tôi nằm đây chìm trong miền bóng tối
Nỗi buồn đây như tự thuở hồng hoang
Bờ mi nặng thêm đi vào giấc ngủ
Để tìm quên màu kỷ niệm điêu tàn

SA MIÊN

VÌ MẤT ĐIỆN BẤT NGỜ
MỸ THIỆT HẠI HÀNG TỶ ĐÔLA

★ TÔ NGỌC

Ngày nay, điện lực đóng một vai trò tối quan trọng trong nền kinh tế thế giới. Hầu hết các máy móc, các cơ xưởng đều xài điện. Đến như nhà máy đúc thép người ta cũng dùng điện để nấu thép cho chảy. Cho nên, một khi bị cúp điện thì tất cả mọi ngành hoạt động đều tê liệt. Chính vì vậy mà có người cho rằng sở dĩ nhà đèn Cọp Quận chơi rất trò tắt điện chính là vì mấy ông Tây cay cú không được ở trên ngôi trốc như cái thời xa xưa nữa, nên cầu xương đứng cái lối cắt điện để trả thù, để làm cho nền kinh tế và nếp sinh hoạt của dân chúng VN bị xáo trộn, cho... bõ tức !

Trên báo chí, người ta nêu ra những thiệt hại của các giới có liên hệ tới món điện... Nhưng nếu so với sự thiệt hại tại Hoa Kỳ vào vụ tắt điện xảy ra trong tháng 11-65 vừa qua thì con số thiệt hại của VN ta vẫn chưa thấm vào đâu.

(Tiếp theo)

Số người đáng lẽ về nhà thì đã bị ở lại thành phố một cách bất đắc dĩ. Các vỉa hè, các trường học, các nhà ngủ, khách sạn đều đầy ấp những người. Nhà hàng *Marcy's*, một trong số những nhà bán đồ bách hóa lớn nhất Nữu Ước, đêm hôm đó có tới 5.000 người tới trọ một cách bất đắc dĩ. Người ta ăn uống, bàn tán âm ỉm suốt đêm. Người ta hy vọng rằng máy điện sẽ chỉ hỏng trong một vài tiếng đồng hồ, nhưng rồi cái tối cứ kéo dài mãi suốt đêm...

Hàng vạn người khác không muốn ngủ ngoài vỉa hè đã phải tìm cách đi bộ về nhà. Tại Nữu Ước, đường dài phố rộng. Từ đầu phố tới cuối phố đi bộ cả ngày trời chưa hết, chứ đừng nói tới việc đi bộ từ khu nọ tới khu kia. Nhiều thiếu nữ phải bỏ giầy để đi chân không, vì giầy cao gót đi chơi mát thì tiện, chứ thực sự để đi bộ thì ê chân lắm. Những chuyến xe buýt, xe tắc-xi và cả những xe tư nhân đều chật ních người. Xe nọ nối đuôi xe kia, không xe nào dám chạy mau dù đã ra khỏi thành phố, chỉ vì lý do : đông xe quá, và nạn kẹt xe thì tứ tung khắp các nơi trong thành phố, dù rằng đường xá Nữu Ước rộng rãi, chứ chẳng phải như đường xá Saigon.

Có nhiều người bị chen lấn đến nỗi ngả sấu, và bị xéo bẹp. Nhiều người đàn bà quằn quại dưới đất chỉ vì quá mệt nhọc, họ cố lết mình tới bên đường để tránh những bước chân vội vã đã xéo lên mình họ. Người ta tìm thấy một người đàn bà ở khu Manhattan chân tay hoàn toàn tê bại, bà ta cố nhoài mình lên bực thang một nhà nọ, nhưng cứ bị lăn xuống đường hoài.

Bọn trộm cướp bỗng dưng ở đâu mọc ra nhiều thế. Bóng tối thường là đồng lõa với tội ác, cho nên khi điện tắt, thì lập tức những quân lưu manh được thể hoành hành. Trong khoảng 16 giờ đồng hồ tắt điện, đã có hàng chục nhà hàng bị cướp, 125 cửa hàng bị đập vỡ kính mất đồ bầy trong tủ kính... Song song với những hành động cướp bóc là những trận hỏa hoạn. Thật vậy, lính cứu hỏa thành phố Nữu Ước đã phải đem vòi rồng tới dập tắt 282 đám cháy, chỉ vì lý do không điện người ta đành phải dùng đèn dầu, và chính vì đèn dầu nên mới có tai nạn cháy nhà ! Điều đó thật không có gì đáng ngạc nhiên, vì chính tại Saigon cũng đã xảy ra một vài trường hợp tương tự như thế rồi, và lỗi thì trước sau thì cũng phải đổ lên đầu ông Tây nhà đèn.

Không điện, thợ thuyền đành ngồi chơi không làm việc được. Có tới 1/3 thợ thuyền không thể đi làm vào ngày hôm sau, vì không có phương tiện di chuyển (xe điện ngầm bị nằm bẹp, các xe huýt và phương tiện khác bị khan hiếm một cách kinh khủng). Người ta tính ra các xí nghiệp kỹ nghệ ở Nữu Ước đã thiệt hại hàng trăm triệu Mỹ Kim vì vụ tắt điện, đó là không kể tới các nghiệp vụ khác như hàng ă… các cơ sở thương mại và cũng không kể tới những món... mất cắp … các cửa hàng đã bị vào lúc tối trời. Chẳng hạn chư hiệu ăn «Schrafft» khai đã bị mất cắp 200.000 mỹ kim tiền bán cà rem, một cửa hàng bán mỹ phẩm khai bị mất lối 500.000 mỹ kim tiền bán các món nước hoa quý và các đồ trang sức đắt tiền.

Có nhiều người bỗng dưng điên loạn trong vụ tắt điện này. Nguyên nhân thì dường như là do các vụ chen lấn dồn ép mà ra. Nhiều người phải nằm nhà thương vì những vết thương do sự di chuyển. Nhiều người nghẹt thở ngất xỉu trong thang máy, trong đường hầm xe điện, và cả những người bị hỏa hoạn bỗng cùng mình. Nhiều người khác thì vì ngủ ngoài vỉa hè mà bị sưng phổi. Đêm hôm đó trời khá lạnh, trên trời mây xám giăng tứ tung, khiến cho bầu trời đã tối lại càng thêm tối thẩm.

Các phản ứng

Phản ứng đầu tiên của những giới có liên hệ với món điện đóm ấy là «rất lấy làm tiếc». Các nhà xã hội học, các giáo sư, các nhà chính trị vv... đều lên án công việc làm của sở máy đèn. Dân chúng thì không ngớt lời chửi rủa. Mặc dầu không báo chí nào nói rõ cái thứ văn chương bình dân chửi rủa của dân chúng Mỹ đối với công ty đèn của họ, nhưng ta có thể tưởng tượng tới những lời xỉ vả ấy bằng cách … nghe dân chúng Saigon nói riêng và dân chúng Việt Nam nói chung, chửi ông Tây nhà đèn thế nào thì ở Mỹ có cũng tương tự như thế.

(CÒN 1 KỲ)

Nghệ thuật cắm hoa Nhật Bản

Nghệ thuật cắm hoa mà người Nhật Bản gọi là Ikebana dựa trên một số nguyên tắc nghệ thuật mà cả thế giới đã công nhận. Nghệ thuật Á Đông ưa chuộng các đường nét hơn là hình thù và màu sắc. Đó là một đặc tính trội nhất làm cho cách cắm hoa Nhật Bản khác với các phương thức khác.

Trong cách cắm hoa dựa theo các đường nét, ta có thể dùng những cành cây rất thông thường, nếu được sắp đặt theo những đường nét trội chẩy xinh đẹp, thì cũng quí hơn là cả một bó hoa, bất luận là bó hoa này có màu sắc và hình thù đẹp đến đâu đi nữa.

Ngoài sự tuyệt hảo về đường nét, nghệ thuật Nhật Bản cũng chú trọng đặc biệt đến việc dạy cho người ta ưa chuộng thiên nhiên trong mọi trạng thái và thấu hiểu sự phát triển tự nhiên của các vật liệu sử dụng.

I.— ĐẶC TÍNH

Trong thời kỳ phôi thai cách đây mười ba thế kỷ, người ta nghĩ ra nghệ thuật Ikebana để biểu tượng cho 1 số quan niệm triết học Nhật Bản về Phật giáo. Tuy nhiên, với đà tiến hóa của thời gian, với sự Nhật hóa hoàn toàn của nghệ thuật cắm hoa, và với việc thích nghi của nghệ thuật đó vào tâm trí của dân tộc Nhật Bản, những ý nghĩa hầm sức về tôn giáo đã dần mai một và nhường bước cho việc dạy người ta ưa chuộng thiên nhiên.

Biểu hiện về sự biến chuyển của thời gian có một nghĩa quan trọng trong việc cắm hoa Nhật Bản và ai có con mắt tinh đời đều nhìn thấy ngay. Người Nhật không chấp nhận việc cắm hoa mà không gợi cho người … ắm hoa, bằng cách này hay bằng cách khác, cảm thấy có ý nghĩa thời gian, bốn mùa, và sự phát triển liên tục của vật liệu sử dụng.

Thí dụ vật liệu sử dụng cho :

Quá khứ là những đóa hoa đã nở hoàn toàn, vỏ đậu, hoặc lá khô.

Hiện tại là những đóa hoa mới nửa chừng hoặc những lá tươi tốt.

Tương lai là những nụ sẽ nở thành hoa sau này.

Cách sắp đặt cho :

Mùa Xuân phải có những đường cong mạnh mẽ

Mùa Hạ phải sum xuê và xòe ra

Mùa Thu phải thưa thớt và mảnh mai

Mùa Đông phải im lìm và hơi tiêu tụy.

Ngoài ý nghĩa tượng trưng trong việc sắp đặt, người ta còn liên kết một số hình thái các đóa hoa với truyền thống, văn chương, hoặc tập tục. Mỗi ngày quốc lễ đều có ấn định một cách cắm hoa riêng và ngay cả đến những dịp lễ mừng trong gia đình cũng phải có những cách cắm hoa thích hợp.

Ăn mừng Tân Niên thì dùng thông và các trắng … trong … bình trắng ; vào dịp Tân Hôn, thì trưng bày hai cây th… ; ngày lễ trẻ em gái thì dùng hoa đào ; và ngày lễ trẻ em trai thì dùng Iris.

Nói chung, bất cứ một bình hoa Nhật nào cũng gồm có ba nhóm hoa hoặc cành hình tam giác. Một nhóm đứng thẳng ở giữa; một nhóm lưng chừng hơi nghiêng sang một bên; và một nhóm hơi gục xuống ở phía đối diện với nhóm lưng chừng.

Ít khi cắm hoa mà người Nhật lại không dùng ngay những cành lá tự nhiên của những hoa đó. Thường thường họ dùng thêm một ít cành và thêm cả những « hoa cỏ » nhỏ mọc tự nhiên ở gốc cây.

Người ngoại quốc không quen với lối cắm hoa này có khi không nhận ra vẻ đẹp tự nhiên đó và tự hỏi tại sao người Nhật Bản lại dùng cành lá để trang trí. Lý do dùng cành lá thay vì hoa là bởi vì người Nhật nhìn thấy vẻ đẹp trong hình thái và sự phát triển của thiên nhiên hơn là trong những màu sắc.

Những đóa hoa được ưa chuộng nhất là những hoa dung mọc tự nhiên trong vườn hoặc ngoài đồng, và được ngắt về để cắm. Ít khi dùng những hoa đã nở hoàn toàn ; thường dùng những nụ còn khép kín. Ít khi dùng những cành cây lá to hoặc những bụi lá sum xuê, trừ phi những cành đó có những lá non đang đâm lộc.

Họ ưa làm vậy vì hai lý do : thứ nhất, khi dùng những cành đang đâm lộc, thì không làm che mất vẻ đẹp đường nét của cành cây. Thứ hai, khi dùng nụ và lộc, thì người ngắm sẽ có khoái cảm thấy nụ và lộc đó mở ra chầm chậm dần dần. Ngược lại, khi cắm những hoa đã nở hoàn toàn, thì những hoa đó sẽ mau tàn rữa và gục xuống, làm cho người ngắm có cảm tưởng chết chóc và tan vỡ.

Quan niệm về sự phát triển liên tục trong cuộc sống và sự phát biểu sinh lực dồi dào là một điểm then chốt trong mọi nghệ thuật Nhật Bản và phải được coi là tiêu chuẩn chỉ đạo chính yếu cho mọi người ngoại quốc muốn học nghệ thuật cắm hoa.

II) LỊCH TRÌNH TIẾN TRIỂN

a) Cắm hoa lối cổ điển

Vào thế kỷ thứ Sáu, người ta thấy xuất hiện những bình hoa trưng bày ở hai bên bàn thờ trong các ngôi chùa Phật Giáo. Những ngôi chùa này mọc lên nhan nhản khắp nước Nhật trong hàng thế kỷ kế đó. Những bình hoa này to lớn và cứng mạnh để phù hợp với những ngôi chùa cao và được đặt tên là «Rikka», nghĩa là «hoa đứng thẳng». Những hoa đó vươn cao bên trên những … hoàng đồng chạm trổ, là những loại bình được đem từ Trung Hoa về để trưng bày trong đền chùa. Đầu cành cũng như các đóa hoa đều chĩa thẳng lên trời để tượng trưng cho Lòng Tin.

Tuy về sau đã dần dà trở nên mềm mại, to bề ngang, bớt bề cao, loại cắm hoa Rikka này vẫn còn thịnh hành trong các đền chùa và lâu đài cho mãi tới khi thiết lập chánh phủ Kamakura vào cuối thế kỷ thứ mười hai.

Ý nghĩa của việc cắm hoa lối Rikka bắt nguồn từ quan niệm rằng mọi đóa hoa phải được sắp đặt thế nào để có thể biểu thị được núi Shumisen, là ngọn núi thánh của mọi tín đồ Phật giáo là tượng trưng cho vũ trụ. Loại cắm hoa Rikka còn được gọi là loại « vườn nhỏ trong nhà », vì trong nhóm hoa lá, người nghệ sĩ còn cho thêm một địa cảnh nho nhỏ.

Vật liệu bằng cây được dùng để tượng trưng cho những sự vật tự nhiên : cành thông tượng trưng cho đá tảng đá cục, các trắng tượng trưng cho nước sông và nước suối, ngay cả đến ánh nắng, bóng mát, và những mẫu mẫy sắc nọ của thời tiết bốn mùa cũng được tượng trưng bằng những cây cảnh đặt ở chỗ thích hợp.

Trong cách cắm Rikka, luôn luôn có một cây thông cao chừng 1 mét rưỡi, đặt ở giữa bình, cây thông dị tượng trưng cho cảnh đẹp của Nhật Bản, vì thông là một thành khăn thiết yếu của mọi bờ biển cá vàng hoặc cảnh núi non hùng vĩ, nhất là cảnh núi ở Kyoto. Ngoài cây thông ra, những cây quan trọng nhất đối với một mảnh vườn hoặc một bình hoa cắm theo lối Rikka là cây tùng, cây bách, và cây trúc.

Tuy nhiên, lối Rikka đã trở thành một lối cổ và ngày nay được coi là một hình thức nghệ thuật cắm hoa lỗi thời. Trong quá khứ, đó là một lối trang trí thích hợp trong các dịp lễ và dịp mừng, ngày nay người ta không còn ưa chuộng và áp dụng lối trang trí đó nữa.

(CÒN TIẾP)

TÌM VIỆC

— Nam sinh đệ Nhất ban Toán muốn tìm chỗ dạy kèm tư gia về môn Toán, Lý hóa. Xin liên lạc bằng thư về Võ quang Tiến, 276/… B… Viện Saigon.

— Nữ sinh đệ Tam công lập muốn tìm mẹ hay chị, hoặc kèm trẻ hầu có phương tiện theo đuổi sự học. Thư về Thảo 38/4 Nguyễn Thành Gia Định.

— Cựu giáo chức lớn tuổi nhiều kinh nghiệm việc dạy dỗ, nhận dạy kèm nơi tư gia, các trẻ em học chương trình Pháp, Việt, từ lớp 11e đến 7e, và nhứt là luyện các em để thi vào 6e các Lycées. Hỏi … 6 Hoài Xuân, 18 Phan Ngữ Dakao.

— Sinh viên có Tú tài II Pháp, muốn kèm trẻ em tại tư gia từ 10è đến 7è và từ 6è về môn Pháp văn. Xin biên thơ về cô Chân 88D Phan đình Phùng Saigon.

chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

SẮC THUỐC BẮC

Nhiều người thường chê thuốc bắc không hay, không vệ sinh và nhất là không đẹp mắt. Nhưng sự thực thì khi nào phải uống mới biết.

Thật ra, đứng ngoài mà nhìn thì quả thuốc bắc trông kém khoa học hơn thuốc tây, song về bề trong tức là về kết quả của việc chữa bệnh, thuốc bắc không phải là không kiến hiệu. Nhiều bệnh chữa thuốc tây không khỏi, uống thuốc bắc thấy bớt ngay. Tại Nhật có nhiều bác sĩ tây y chuyên nghiên cứu về đông y, chữa bệnh bằng các môn thuốc cổ truyền. Tại VN, có một vài bác sĩ cũng dùng đông y để chữa cho bệnh nhân. Có bác sĩ lại nhờ thầy lang chẩn mạch kê đơn thuốc cho mình uống (điều này chúng tôi không dám bịa đặt : chính bác sĩ Đặng Vũ Lạc, chủ nhân một bệnh viện danh tiếng ở đường Gambet ở Hà Nội hồi năm 1948-49 vẫn uống thuốc bắc và xài các loại sâm nhung quế phụ, chứ không dùng thuốc tây mặc dầu ông là bác sĩ ấy và dưới quyền ông có nhiều bác sĩ tây y khác).

— Về sắc thuốc thì chỉ trừ thuốc cảm người ta sắc vội để uống ngay, nghĩa là đun cho sôi một lát rồi uống ngay nước nhất, còn thì đều phải sắc ba nước … đoạn đúc lại còn lối ba bát nhỏ mà uống.

Thuốc bắc mang về cho vào siêu đất, nếu các vị thuốc lụn vụn những hạt thì nên cho vào một mảnh vải mỏng tóm lại cho khỏi vương vãi hoặc lẫn vào … thuốc thành cặn thêm khó uống. Đổ nước — nước giếng thì tốt nhất — và nước bao giờ cũng ngập so với mức thuốc. Thoạt đầu đun to lửa cho sôi, sau đó đun nhỏ lửa cho kỹ, khi nào còn lối một bát ăn cơm thì chắt ra ngoài. Sắc như vậy ba lần, lấy ba bát ăn cơm sau đó đổ bã thuốc đi, rửa sạch siêu, đoạn cho cả ba bát thuốc vào đúc còn độ ba bát nhỏ thì được.

Điều nên nhớ là chỉ sắc thuốc bằng siêu đất, nước giếng và nhất là sắc bằng than.

Uống thuốc vào lúc đói, hâm cho nóng mới kiến hiệu, thuốc mới dần mạnh.

HÀ-MAI-LAN

MÁCH GIÚP

Em THỦY LOAN (SAIGON)

a) Em hỏi thẳng người đó mới biết, hỏi chị thì chị làm sao biết được ?

b) Phải có THĐIC. Các chi tiết khác có thể hỏi tạ BQP.

c) Mập căng khỏe, sao em lại định uống thuốc làm cho gầy. Chớ nên nghe xui dại mà sau này hối không kịp.

Em HOÀNN VĂN NGHĨA (CAI LẬY)

a) Nếu có dịp đi Saigon ; em có thể đưa đóng các bản nhạc đó tại mấy tiệm đóng sách đường LêLai, số 96-98..

b) Ăn uống tẩm bổ. Tốt nhất là uống nước thịt bò ép.

c) Có thể mua sách tự tập thể dục, nhưng cần phải chăm tập đều mới có kết quả.

d) Chịu khó xịt thuốc DDT.

Bạn CAO NAM THẾ (GIA ĐỊNH) :

a) Đó là United Press International Associated Press Agence France Presse

b) Có nhiều, nhưng tự học thì ít có kết quả

c) Không có

d) Không được tin tức gì, nhưng có lẽ hồ đó không … pha.

e) Tìm đọc cuốn « Christmas Carol » thì nào cũng có tiểu sử của tác giả

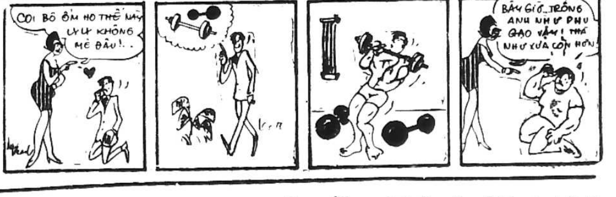
f) Ô Cầu Giấy thuộc tỉnh Hà Nội.

g) Thú thực tôi mù tịt về tiểu sử ông tướng Pháp đó.

h) Về nội bộ đảng đó thì tôi cũng xin... chịu nốt, không biết gì về chính trị mà nói cả.

ĐỨC KHÁNH

GIA ĐÌNH LY LY



HẢI TẶC VỊNH XIÊM-LA

TRUYỆN DÀI của SƠN NAM

★

— SỐ 22 —

Nói xong, nàng quăng cái thẻ cấp nọ vào giữa sân rồi đưa tay choàng ngang lưng Đức Khôi, công lên vai đem ra dưới cái.

— Anh tỉnh táo chưa ? Lúc nãy anh muốn tôi kêu anh bằng cậu như kẻ xa lạ hay là...

Đức Khôi run rẩy, ngồi trên yên, hai tay ôm lấy vòng lưng thon thon của người đẹp :

— Em... anh yêu em mà. Anh đi đây ! Em đừng làm mặt lạ chớ !

Kiều Dung thúc mạnh vào hông ngựa, một tay nắm cương, một tay cầm gươm. Con ngựa hí vang rân, chạy về phía Chiêu Anh Các khiến Đức Khôi lại một phen hơ hãi :

— Sao vậy ?

— Em muốn thử cho biết anh là người có gan dạ hay không ? Em đâu phải là đứa ngu dại.

Nàng ghì cương cho con ngựa chạy quẹo lên sườn núi. Đức Khôi lại ngơ ngác :

— Đi đâu vậy ? Sao em bảo rằng ra ngoài hòn Kiến Vàng vượt biển... Đây là đâu ?

— Là núi Ngũ Hổ. Anh mê ngủ hả ?

— Lên đó làm gì ?

— Đúng ra thì không lên núi, nhưng vì thấy anh quá sợ sệt nên em cho anh dưỡng sức. Coi chừng té. Ngựa sắp trèo dốc đá.

Đức Khôi đã yên tâm, mở mắt quan sát cảnh vật. Cậu ngoảnh mặt về phía chợ Hà Tiên. Ánh đèn còn chiếu sáng như bầy đom đóm. Chiêu Anh Các còn đó, quá bé nhỏ dưới tháp. Đột nhiên, cậu nhớ đến cha :

— Em à ! Sáng mai, chắc rằng cha bị lôi thôi.

— Vì cái thẻ cấp của tên quân ?

— Còn nghi ngờ gì nữa. Quan trên sẽ hạch hỏi cha anh mới trả lời làm sao ?

— Bởi vậy, em xông thuốc mê hồn để cứu cha anh.

— Em khôn ngoan quá !

Rồi để chứng tỏ rằng mình không kém thông minh, Đức Khôi ngỏ ý :

— Anh đi mất tích có lẽ người ngoài biết được. Cha anh mới trả lời làm sao cho gọn ?

Kiều Dung cười dòn :

— Dễ quá ! Quan chưởng cơ sẽ trả lời với Mạc Thiên Tứ rằng bọn hải tặc xông vào nhà sau khi họ sát quân tuần tiễu. Bọn hải tặc đã xông thuốc mê hồn, bắt cóc đứa con trai yêu quí... để trả thù. Thế là quan chưởng cơ được tăng thêm phần tín cậy với Mạc thiên Tứ, ông ta đã hy sinh một đứa con trai...

Nghe tới đó, Đức Khôi nói giọng buồn :

— Anh là đứa con bất hiếu, làm cho cha lo âu. Cha anh thương anh lắm. Chắc ông rầu rĩ rồi mang bệnh.

— Bởi vậy, em đưa anh lên núi này, trước khi xuống thuyền ra biển.

Gió thổi phần phật, xao động cành lá. Vì ngồi trên lưng ngựa nên các nhánh cây giơ ra, nhiều lần suýt quất vào mặt Đức Khôi. Cậu lấy làm lạ, chẳng hiểu tại sao Kiều Dung chưa dùng thanh gươm mà phát mọc.

Lát sau, Kiều Dung xuống ngựa, nói khẽ :

— Gần tới rồi. Anh đừng nói chuyện. Anh đừng giựt mình vì đường này có thú dữ.

Tiếng cọp rống lên, một tiếng, hai tiếng rồi ba tiếng.

Kiều Dung trả lời bằng ám hiệu. Nàng vỗ tay một lần, hai lần rồi ba lần. Đột nhiên, Đức Khôi ngửi thấy mùi ô uế khó chịu. Kiều Dung nói :

— Hàng trăm người đã bỏ mình dưới hố.

Vì chưa hiểu bao nhiêu rắc rối trong cuộc tranh chấp giữa Hồng Thuận Đường và Mạc Thiên Tứ, Đức Khôi hỏi :

— Sao chưa lấp lại ?

Kiều Dung đáp :

— Vì chưa đủ mặt bọn phản bội. Em lấp cái hố này khi quăng vào đó xác của Mạc Thiên Tứ !

Ngựa dừng lại gần căn chòi. Một ông lão chạy ra, quỳ xuống thi lễ :

— Thưa cô, tờ nay cô lại... số tướng. Vận mạng anh em trong gia đình trông cậy vào cô.

Kiều Dung đỡ ông lão :

— Thôi ! Công việc quá cấp bách, cám ơn lão.

Ông lão hỏi :

— Dạ, còn người ngồi trên yên ngựa ?

— Đó là... bạn thân.

— Xin chào bạn. À ! Cô ăn uống gì chưa ?

Kiều Dung nói :

— Ta tới đây cần một mớ lương phạn đem theo lúc vượt biển. Dạo này thủy quân của Mạc Thiên Tứ thường tuần tiễu để bắt các anh em ta. Mạc Thiên Tứ biết rằng anh em ta tìm cách thoát ra khỏi đảo, trốn về phía đất liền. Chuyến này, con đường dây ra đảo Kiến Vàng thật gian nan, ta đi quanh co theo ven biển suốt ba bốn đêm.

Ông lão chạy vào trong chòi rồi trở ra đáp :

— Còn ít quá. Đó là số lương thực dự trữ.

Kiều Dung xuống ngựa, dìu Đức Khôi vào trong chòi, đốt ngọn đèn bạch lạp. Nàng nói với ông lão :

— Cho tôi giấy bút.

Rồi nói khẽ :

— Anh viết thơ về cho cha, khuyên cha đừng buồn. Đây là dịp để cha thanh minh với Mạc thiên Tứ. Cha là nạn nhân của quân hải tặc.

Đức Khôi vừa viết vừa hỏi :

— Chừng nào anh trở về thăm cha !

Kiều Dung cười dòn :

— Anh này như con gái nhỏ quê mẹ. Con gái về nhà chồng... Được rồi. Cứ hẹn rằng nó dịp trở về, trong vòng một dãi tháng. Viết nhanh đi !

Kiều Dung ra trước sân, gọi ông lão.

— Gói cẩn thận mớ gạo và thịt khô. Ban ngày chắc tôi ăn lánh nơi đầu gành cuối bãi nào đó, ban đêm mới tiếp tục khởi hành.

Ông lão nói :

— Thịt khô hơi thiếu...

Kiều Dung hươi gươm, chém vào cổ con ngựa. Con ngựa rống lên té quị và nằm tại chỗ sau khi thọ lãnh nhát gươm thứ nhì. Nàng nói :

— Đem con ngựa này làm thịt khô. Tôi trả cho lão đó.

•O•

Vì quá mệt mỏi, phần chưa quen sóng gió nên Đức Khôi nằm vùi trong lòng thuyền. Lâu lâu, cậu mở mắt nói phều phào :

— Cho tôi uống nước !

Kiều Dung nhìn bầu trời đen kịt, đầy mây đen. Từng lượn sóng từ ngoài khơi bủa tới, theo chiều hướng xéo với bờ biển. Nàng bắt đầu lo sợ. Đó là thứ gió Nam «trái bài» xuất hiện.

— Cho tôi uống nước !

Lần đầu tiên, Kiều Dung bực bực mình vì sự có mặt của chàng thư sinh trói gà không chặt. Biết sao bây giờ? Khi đã yêu thì Kiều Dung đành tốn thời giờ, đâm chịu phiền muộn. Nàng đã hưởng hương vị tình yêu Tứ lâu rồi, bọn lâu la ở đảo Kiến Vàng khen nàng là tiên trên hải đảo, là Công chúa trên non. Nàng cảm thấy vui sướng, nhưng phút vui chỉ thoáng trong chốc lát rồi nỗi cô đơn xâm chiếm tâm hồn nàng. Công chúa hoặc tiên nữ mà thiếu tình yêu thì cũng vô vị. Công chúa là bực sang trọng, ít ra người yêu của công chúa phải là bực vương tôn công tử, … và phong lưu nho nhã. Nàng đã gần gũi với Đức Khôi, Đức Khôi ăn nói nhỏ nhẹ, Nhưng chàng ta quá ngây thơ, chưa từng chịu gian khổ. Nếu chiu chuộng chàng ta thì hư công việc lớn.

Cơn giông sắp kéo tới, con thuyền nhỏ vẫn hiên ngang vượt sóng và sẵn sàng chịu đựng trận giông, không cần dỗ bến. Kiều Dung phải khởi thêm lèo. Vượt qua trận giông này đâu phải chuyện khó. Con thuyền nghiêng một bên, be thuyền sát mé nước nhưng nó vẫn không chìm.

— Chết tôi ! Chết tôi !

Vừa nói, Đức Khôi vừa lồm cồm ngồi dậy. Kiều Dung biết rằng đã đến lúc chiu chuộng người yêu. Nàng hỏi đùa.

— Chết sao còn ngồi dậy được ! Con trai gì mà tệ vậy ? Chắc trong thi phú đời Tống đời Đường các tay anh hùng vừa than chết, vừa nằm... khi ra trận mạc ?

Bị va chạm tự ái, Đức Khôi nói gắt :

— Họ uống rượu khi ra trận.

Để người yêu đừng nổi giận, Kiều Dung vừa siết sợi giây lèo, vừa nói :

— Hèn gì anh đòi uống nước. Đừng uống anh ơi ! Nãy giờ, nghe anh thèm uống nước, em đau khổ lắm.

Đức Khôi im lặng, nhìn Kiều Dung với đôi mắt trọn trừng :

— Đừng nói dối.

(CÒN TIẾP)

ĐỌC BÁO NGOẠI QUỐC

BÁO CHÍ NƯỚC NGOÀI nhận định về tình hình Việt Nam

LUÂN ĐÔN (Reuter) 22-5.— Hai nhật báo Anh hôm Chủ Nhật bình luận về tình hình ViệtNamđã gọi vị trí của Mỹ ở đây là một tình thế tiến thoái lưỡng nan và mắc kẹt vào bẫy.

Tờ Sunday Telegraph (bảo thủ) viết rằng tình trạng tiến thoái lưỡng nan của Hoa Kỳ ở Việt Nam càng ngày càng thêm tệ hại cho Tổng thống Johnson và «càng thêm nguy hiểm cho hết thảy chúng ta».

Ác hại hơn là vì người Việt miền Nam bây giờ mải lo đánh nhau hơn là đánh giặc Cộng sản, để mặc gánh nặng chiến đấu chống cộng cho người Mỹ,mà có khi lại còn nổ súng cả vào các đơn vị Mỹ nữa.

Ác hại hơn nữa là vì, nếu Hoa kỳ mất bình tĩnh và kiên nhẫn đối với chính phủ Nguyễn cao Kỳ mà tìm cách chấm dứt cảnh rối loạn chính trị này, thì tức là bày dịp cho cả khối C S hùa nhau xúm lại tố cáo một điều mà Hoa kỳ vẫn muốn tránh tức là hành động ở miền Nam Việt Nam như «đế quốc thực dân» chớ không phải là bạn đồng minh nữa.

Tình hình nói chung lại nguy hiểm hơn nữa; vì nó trùng vào giữa lúc Nga sô tăng gia viện trợ cho Hà nội bằng đường biển, và một vài giới Mỹ đã mạnh mẽ thúc giục « phải làm một cái gì về việc đó.»

Tờ báo này cho rằng không chắc gì Tổng Thống được đại đa số quốc dân tán thành trong một cuộc lên nấc chiến tranh.

Mặt khác tờ The Observer (độc lập) viết rằng bất luận kết quả cuộc vụ nội loạn hiện thời ở VNCH, Hoa Kỳ vẫn thiệt thòi.

Dù họ hồi phân giải ra sao xem chừng Mỹ bắt buộc phải nhúng tay vào một cách sâu xa hơn nữa và luận điệu cho rằng Mỹ ở VN chỉ cốt để ủng hộ người Việt sẽ khó lòng bênh vực được mãi.

Báo ấy viết : Tình hình thật là bi đát. Quả thật Mỹ đã bị mắc kẹt vào một cạm bẫy. Mỹ đã tăng cường lực lượng để tăng cường địa vị thương thuyết. Nhưng trong khi gia tăng phần tham gia chiến đấu,Mỹ đã chứng tỏ sự bất lực và lừng chừng của người Việt trong công cuộc chiến đấu : một tình trạng đã hiện ra rõ rệt qua vụ khủng hoảng Đà Nẵng.

Jean Lagrange, phái viên AFP, nhận định như sau :

Trận thử lửa giữa chính phủ Nguyễn cao Kỳ và phe Phật Giáo chống đối ở Đà Nẵng và Huế, mà kết quả còn mù mịt, đã đặt chính phủ Hoa kỳ vào một tình thế cực kỳ khó khăn.

Quả vậy, chính phủ Johnson phải dương đầu với những biến cố chính trị mà Hoa kỳ không chuẩn bị để phòng từ trước, Tình trạng hỗn loạn đến tột độ ở VN bắt buộc Hoa kỳ phải đồng thời sử dụng

—Một là kêu gọi ôn hòa giữa các phe phái để tránh cuộc nội chiến lan rộng khắp nơi, với những hậu quả tai hại.

— Hai là ủng hộ chính phủ Nguyễn Cao Kỳ theo nguyên tắc là «sự hiện diện của Hoa kỳ tại VN nhất thiết phải căn cứ vào sự hợp tác với chính phủ tại chức.»

Phần đông giới quan sát viên ở Hoa Thịnh Đốn không lo [illegible] cách quan trọng về giọng điệu bài Mỹ của một vài phần [illegible] giao trong các vụ biểu tình. Họ coi thái độ ấy là một [illegible] hơn là một tình cảm thật sự.

[illegible] vậy, các nhà lãnh đạo Phật giáo cũng biết rằng nếu quân đội Mỹ triệt thoái thì lập tức CS sẽ nuốt sống Miền Nam VN, thế mà TT Thích Trí Quang với các tín đồ lại cực lực chống đối CS và sẽ không bắt tay với VC để lật đổ chính phủ Kỳ. Nhưng trong khi đả kích Mỹ, Phật Giáo hi vọng gián tiếp gây ra sự sụp đổ của chính quyền.

Trường hợp đó chính là điều bận tâm nhiều nhất cho chính phủ Mỹ. Việc thay thế chính phủ Kỳ có thể thực hiện dưới nhiều hình thức, mà tệ hại nhất đối với Hoathịnh đốn là một chính phủ không có được một vài bảo đảm và lại mượn màu sắc trung lập để đòi quân đội Mỹ phải rút lui.

Nhưng hiện lúc này, Hoa kỳ không thể có thái độ nào khác hơn là khuyên nhủ sự thận trọng ôn hòa và kiên nhẫn. Hoa kỳ theo dõi tình hình Việt Nambiến chuyển ra sao, và biết rằng phạm vi lèo lái của mình thật là hết sức hẹp hòi, và ảnh hưởng của Hoa kỳ không nhất thiết có quyết định đối với sự diễn biến của tình hình.

Mặt khác phái viên Trelies Olslager của Reuter nhận định như sau :

Hôm nay (22-5) giới chính thức Hoa kỳ có vẻ vững tâm phần nào về tương lai cuộc khủng hoảng hiện thời ở Việt Nam, khi thấy rằng Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ đã thành công trong việc tái lập quyền kiểm soát tại thị xã Đà Nẵng.

Mặc dầu tình hình chưa hẳn là đã giải quyết xong, nhưng ít ra người ta vẫn còn hi vọng có thể tránh được nội chiến và đổ máu thêm nữa, trong cuộc xung đột giữa Phật giáo với chính phủ Nguyễn cao Kỳ.

Chính phủ Mỹ vẫn cố gắng giàn xếp cho đôi bên thương thuyết với nhau.

Dư luận hi vọng rằng một hội nghị chính trị sắp triệu tập tại Saigon vào ngày thứ Ba, giữa Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ với các lãnh tụ khác, có thể giúp cho tình hình giảm bớt căng thẳng.

Mục đích của Hội nghị này là xác nhận lại một lần nữa lời hứa hẹn của chính phủ về việc tổ chức bầu cử Quốc Hội Lập Hiến vào tháng 9 tới.

Không ai dám tiên đoán rằng có thể lùi trở lại với sự thỏa thuận ấy không. Nhưng thắng lợi của chính phủ ở Đà nẵng có thể thúc đẩy Phật giáo đi đến chỗ chấp nhận một thứ đình chiến chính trị và tránh được hiểm họa của một vụ khởi loạn đại qui mô. Người ta cho rằng có thể giải quyết được tình hình ở Huế.

Giới chính thức quả quyết rằng sự đối lập của Phật giáo chống lại chính quyền không đến nỗi quá sâu rộng như cảm tưởng lúc đầu. Không có mối nguy cơ về tình hình nông thôn sẽ bùng nổ thành nội chiến.

Tổng Thống Johnson, trong lời tuyên bố trực tiếp đầu tiên về vụ khủng hoảng này hôm 21, đã tha thiết kêu gọi đoàn kết. Tổng thống tỏ ý tiếc rằng vụ tương tranh này là một hành động đi lạc ra ngoài nỗ lực chiến đấu chống Cộng và nỗ lực thiết lập một chính phủ theo hiến pháp.

Điều đáng lo ngại là ảnh hưởng của vụ nội loạn này có thể gây ra đối với dư luận dân chúng Hoa Kỳ. Theo cuộc thăm dò mới nhất của cơ quan Gallup, thì 54 phần trăm dân Mỹ tán thành việc rút khỏi VN nếu ở đây bùng nổ cuộc nội chiến đại qui mô.

Những điều tai nghe mắt thấy do bổn báo thông tín viên Đường Thiên Lý kể lại:

ĐÀ-NẴNG TRONG CƠN SỐT

★ 18 quân xa bị chặn đứng tại Cầu Đỏ.

★ Tướng Đống thú nghe nhạc yêu đương

Đây là bài phóng sự thứ hai của bản báo thông tin viên Đường Thiên Lý về tình hình Đà Nẵng kể từ ngày 15-5 là ngày mà tiếng súng bắt đầu nổ ở Đà Thành. Vì tính chất phức tạp của sự việc, vì hoàn cảnh khó khăn và cũng vì nhiều lý do khác, cái nhìn của một người có thể có nhiều thiếu sót, và chỉ là một khía cạnh trong nhiều khía cạnh khác nhau của sự thực, sự nhận xét và trình bày của BĐTV không phải là cái nhìn bao quát đầy đủ, nhưng chúng tôi cho đăng tải với ước mong gửi đến bạn đọc một tài liệu để nhận xét thêm tình hình Đà Nẵng trong mấy ngày vừa qua.

Vận mệnh nằm trong tướng Đống

Sáng 19-5 thành phố Đà nẵng vắng bóng Nhảy dù và Thủy quân Lục chiến. Dân chúng tưởng có chuyện rút quân nhưng thật ra đó chỉ là sự di chuyển đặc biệt.

Bộ Tư Lệnh Quân Đoàn I bắt đầu thưa dần Sỹ quan chứ không đông đảo như trưa ngày bàn giao chức vụ Tư lệnh.

Một số sĩ quan Nhảy dù về Bộ binh chạy ngược chạy xuôi rộn ràng

Đúng như vậy, Trung tướng Cò xuất hiện bất thần lúc 11 giờ 35, trong một phòng chật những súng và lon. Trung tướng nói mấy lời tỏ ý dặn dò các sỹ quan còn lại rồi vội vàng ra đi. Từ lúc đến, giải quyết công việc và đi chỉ trong vòng 20 phút.

Sau xe của Tướng Cò là một đoàn xe nối đuôi nhau 14 chiếc, trên xe chở nhiều va li và ba lô quân áo. Hầu hết sỹ quan ra theo tướng Cao và sỹ quan Vùng I đến theo thông cáo nay không còn có một nửa. Cho đến chiều 19-5-66 tại Bộ Tư lệnh Quân Đoàn chỉ còn Bộ chỉ huy hành quân của Nhảy Dù và 3 chuyên viên đài phát thanh làm việc.

Trong số sỹ quan đến dự lễ bàn giao và tiếp tục công việc trong bộ Tham Mưu Vùng I Chiến thuật chúng tôi nhận thấy có Đại tá TH. Đại tá Huỳnh C.Th, Đại tá Kh. các Trung tá Đ. Trung tá H. cùng 20 sỹ quan khác mà chúng tôi không nhớ tên.

Sau lễ bàn giao các sỹ quan sau đây đã lần lượt kêu gọi binh sĩ thuộc quân đội mình trên đài phát thanh Đà Nẵng. Đại tá Trương văn Xương chỉ huy Địa Phương quân và Nghĩa quân : Giờ đây, chúng ta chỉ có một kẻ thù là Cộng sản.

Trung tá [illegible] chỉ huy trưởng Biệt động quân vùng I : xương máu của chúng ta không thể để cho một số người tham vọng lợi dụng.

Đại tá cục trưởng cục Quân Nhu: Nếu chúng ta phân tán, không làm kịp công tác tiếp tế, thì các chiến sĩ của ta ngoài rừng núi làm sao yên tâm chiến đấu ?

Trung Tá Cục Trưởng Cục truyền tin : tôi khen ngợi anh em dù trong hoàn cảnh nào cũng giữ được sự điều hòa huyết mạch của sự liên lạc.

Đại Tá Cục Trưởng cục Quân Y : Tất cả sự hy sinh của chúng ta tất cả cái ơi chúng ta đã làm và gặt được chỉ cần một ít thời gian vô kỷ luật là tiêu tan.

Trung tá [illegible] Trung đoàn Trưởng 51BB : Trở về với Quân đội. Các bạn sẽ không bị một hình phạt nào, tinh thần cũng như thể chất.

Đại tá [illegible] chỉ huy trưởng công binh : Anh em hãy xét kỹ trước khi hành động.

Đại tá [illegible] cục trưởng cục Quân vận : Nếu chúng ta quá khích như một người vợ xích mích với chồng lại bỏ ra đi, thì người chồng cũng quá khích lại và bỏ phế luôn gia đình.

Trung tá [illegible] cục trưởng, cục Quân cụ : tôi tin tưởng các bạn, những phần tử nòng cốt của ngành Quân cụ luôn luôn nghiêm chỉnh tôn trọng kỷ luật của quân đội, nêu cao uy tín của ngành.

Sau đó thông cáo của Bộ Tư lệnh vùng I được phổ biến lúc 14 giờ ngày 19-5, nguyên văn:

«Bộ Tư lệnh Quân đoàn I và vùng I chiến thuật trân trọng thông cáo: Để vãn hồi trật tự an ninh cho đồng bào thị xã Đà Nẵng, đồng thời duy trì kỷ luật quân đội, yêu cầu tất cả các phần tử quân nhân cơ hữu kháng chống lại quân đội, phải mang vũ khí về trình diện [illegible] nơi thờ phượng lại cho các vị tu hành.

Bất cứ ở [illegible] địa điểm nào còn bắn vào các đơn vị quân đội sẽ bị đối phó lại bằng võ lực.»

Tiếp theo bộ tư lệnh thiết quân luật 24/24 tiếng kể từ 18 giờ chiều 19-5-66.

Tại lòng thành phố máu lửa có Đại tá Nguyễn thanh Yên, Tư lệnh phó Lữ đoàn Thủy quân Lục chiến kiêm chiến đoàn Trưởng chiến đoàn A TQLC và ủy viên Quân trấn Đà nẵng. Tại bộ Tư lệnh Không Đoàn 41 nơi điểm huyết mạch có Trung tá Dương thiệu Hùng. Thiếu tá Ônvăn Tài (phu quân của danh ca Thanh Thúy) và Đại tá Nguyễn ngọc Loan xuất qui nhập thần bất cứ tại đâu.

Phi công B. lái L—19 bị bắn 2 lần. lần thứ nhứt chiếc L—19 trúng cánh lúc 11 giờ 30 Lần thứ 2 chiếc L—19 trúng bể thùng xăng lúc 14 giờ, khi đáp xuống thì thùng xăng vừa khô, cả phi trường báo động để phòng cứu hỏa.

Quân xa chuyển quân bị chặn tại Cầu Đỏ

Chiều ngày 20-5, 18 chiếc GMC thu góp một số quân nhân [illegible] từ Quảng Ngãi, Quảng Nam, trên đó có 2 xe là phật tử, đã di chuyển về phía phi trường Đà Nẵng, khi xe qua đến cầu Bàrến, 4 khu trục cơ quần xuống ra lệnh cho đoàn xe trở đầu, nhưng đoàn xe cứ chạy về phía Cầu Đỏ, cách phi trường 5km. Tức thì các khu trục cơ được lệnh 2 loạt rocket bắn xuống, 2 xe GMC đâm bay luôn xuống sông, và đoàn xe buộc lòng dừng lại tại đây.

Dường như đoàn quân này vẫn còn hậm hực dừng chân ở đây, nên trong chuyến bay đêm hôm 21-5 chúng tôi vẫn còn thấy nhiều đốm lửa lớn tại vùng này.

Một chi tiết khác, khi đoàn xe ra đến quận lỵ Điện Bàn, một đơn vị quân đội đã ra gác cây ngăn cản, một cuộc chạm súng xảy ra, phía ly khai 1 người chết phía chính phủ, 2 bị thương. Vừa lúc ấy nửa tiểu đoàn 37 biệt động quân đang hành quân đánh cộng sản ra cao thì gặp thì đoàn xe liền vội vàng chạy thẳng về phía Đà Nẵng.

Một Đại đội Biệt Động Quân thuộc tiểu đoàn 11 đứng về phía chính phủ đang khóa chặt Đèo Hải Vân, trưa 20-5 đại đội này kêu về không đoàn 41 xin tiếp tế thực phẩm và 1 phi vụ tiếp tế được thực hiện ngay.

Tất cả các cuộc tiếp binh về Đà Nẵng đều đang bị chặn đứng, ban đêm trái sáng chiếu rực cả bốn phía thành phố.

30 chết, 320 binh sĩ ly khai đã trở về với Chính phủ

Tính đến chiều 21-5, số người bị thương vừa thường dân và quân đội đưa vào bệnh viện Duy Tân
có 1 xe jeep sơn trắng cắm một bên là cờ hồng thập tự, một bên cờ Phật giáo chạy vào phía bệnh viện Duy Tân.

Chúng tôi vào bệnh viện Duy Tân, thấy Bác sỹ Trương quí Lâm đang làm việc rất vất vả, những người bị thương mặc nhiều nhất là quần áo kaki lẫn lộn những binh sĩ mặc quân phục đều có buộc dấu hiệu vải vàng. Về phía Nhảy Dù có 25 bị thương và 3 chết, TQLC cũng thiệt hại tương đương bên Nhảy dù, số này được đưa vào Saigon cứu chữa.

Tính đến chiều 21-5 cả thường dân và quân đội có khoảng 30 người chết, trong đó có trường hợp đặc biệt là cái chết của trung sĩ Châu. Trung sĩ Châu đi xe Honda từ phi trường ra phố, bị quân ly khai tình nghi bắt tốp xe và đánh đập 2 ngày rồi đem bắn giữa phố.

Hiện có 320 binh sỹ ly khai đã đem súng về với chính phủ, nói tiếp nhận nhiều nhất là Quân trấn và Bộ Tư lệnh hành quân Quân đoàn. Trong số trở về chúng tôi được biết có 12 sỹ quan cùng với Đại tá Khoa.

Phỏng vấn anh Biệt Động quân trở về

Tối hôm 19-5 trong khi ở sân bay tình cờ được gặp một anh biệt động quân quy chánh cùng với một thường dân. Chúng tôi liền tiếp xúc và được biết.

Anh này là Trung sỹ I Nguyễn Hữu Vượng. thuộc Đại đội 3 tiểu đoàn 11 Biệt động Quân có gia đình ở Phú Lộc.

Anh Vượng theo lệnh Trung úy Lan Tiểu đoàn (Phó Tiểu Đoàn Trưởng Du đã lẫn trốn), kéo từ sân vận động Chi Lăng vào trú ẩn tại chùa Phổ Đà từ trưa ngày 18-5. tại đây các anh được tiếp đón nồng hậu và khuyến khích chống quân chính phủ. Tuy vậy các anh vẫn án binh bất động tại đây mà không chịu tham chiến.

Theo anh Vượng cho biết thì tổng số hiện có khoảng 300 gồm BĐQ và Bộ binh các đơn vị ở trong chùa Phổ Đà. Anh Vượng trở về mang theo 1 súng carbine M2.

Anh Vượng cho biết về tinh thần đa số BĐQ ở trong chùa như sau: « Họ rất ghét ở thành phố, vì nghe lệnh trên mà phải đi, hầu hết anh em đều lo sợ mà không dám nói ra, chỉ muốn tìm cách trốn thoát, mà trốn không được».

Theo lời 1 thượng sỹ Nhảy Dù đưa anh Vượng trở về thì anh Vượng trước ở binh chủng Nhảy Dù, quen với anh em Nhảy Dù nên mới ra dấu với anh em và trốn ra được.

Hội An có rất nhiều Biệt Động quân giả

Trên đường vào Quảng Nam, chúng tôi bị ngăn chặn lại tại Vĩnh Điện, tại đây, chúng tôi có dịp nói chuyện với Đại úy Trương văn Nam, chỉ huy tiểu đoàn 39 Biệt Động quân. Theo Đại úy Nam cho biết thì Tiểu đoàn của Đại úy phân tán ra làm 2, 2 đại đội ở lại Hội An trong ảnh hưởng của Đại úy Tôn thất Trực còn tất cả theo đại úy hành quân đánh cộng sản ở vùng Điện Bàn. Đại đội 2 của Đại úy Trực trước hành quân ở Quế Sơn nay về Hội An.

Trả lời một câu hỏi của chúng tôi, Đại úy Nam cho biết : Sự thật, số Biệt động quân ở Hội An rất ít mà họ lấy thanh niên mặc rằn ri đội mũ nâu vào để giả Biệt Động Quân thì nhiều hơn

Tướng Đống rất thích nhạc yêu đương

Một số anh em chuyên viên phục vụ đài phát thanh tại Đà Nẵng cho biết, với một vẻ ngạc nhiên Trung tướng Đống dữ như cừa mà đang lúc hành quân, ông cứ chốc chốc lại ra lệnh cho đài phát thanh chạy nhạc yêu đương, du dương. Ông rất ghét quân nhạc và nhạc hùng. Ông nói, không chuyện gì cả mà phải làm ồn lên thế !

Chung quanh các nguồn tin về tướng Cao

Có rất nhiều nguồn tin trái ngược về tướng Cao. Sự thật thế nào chưa biết. Tuy nhiên một số sự kiện sau đây có thể giải thích thiếu tướng Cao đến phi trường Đà nẵng sáng thứ hai, khi đến. Tướng Cao nói với viên sỹ quan tùy tùng : «Sao mà tôi thấy vắng vẻ thế này». Việc đón tiếp Tướng Cao chỉ do mấy Sỹ quan Hoa Kỳ.

Nhưng sau đó, sự trở lui Bộ Tư LệnhQuân Đoàn mỗi lúc một đông, ngoài các sỹ quan địa phương và tư lệnh lại với Tướng Đinh, chúng tôi còn thấy 1 linh mục Tuyên úy công giáo, 1 lãnh tụ Việt quốc ra vào cùng với một số mặc thường phục không biết từ xu hướng nào. Chiều hướng này có thể đưa tới sự hiện diện của màu áo vàng và ngưng bắn Nhưng từ sau lễ bàn giao tướng Kỳ, Cò, Viên, Đống dự cuộc họp kéo dài 60 phút thì tình thế lại khác.

Bàn giao xong, tướng Cao liều mạng đi một chuyến lịch sử: Ra Huế và vào Quảng Ngãi

Nhưng ra Huế rồi lại phải vào ngay Đà nẵng để đương đầu với một cuộc họpbáo lúc 18 giờ. Cuộc họp báo toàn có ký giả ngoại quốc và ngót 20 câu hỏi chỉ xoay một vấn đề :

• Có thật là TT bị mưu sát hụt không •? • Và với nụ cười cố giữ một vẻ bình yên luôn luôn Tướng Cao trả lời : • I thiunck So •.

[illegible]

Vài nét về sinh viên y khoa Tâm

Bộ Tư lệnh Hành quân ở Quân đoàn I xác nhận hôm 22-5. là ông Tâm, một trong những người xúi giục mưu loạn đã bị bắt.

Sau đây là vài nét về ông Tâm : ông Tâm tên thật là Trần Duy Tâm, con của ông bà Trần Duy Ân một đại thương gia ở Đà Nẵng, trước đây dưới triều Ngô Đình Diệm đã nhờ nhiều thế lực để độc quyền trong việc khai thác quế, bán ra ngoại quốc. Ông Trần duy Ân qua đời năm 1960 sau khi vừa trúng số độc đắc 3 triệu đồng. Bà Ân người Phú Yên, rất hiền hậu theo đạo Phật rất tốt.

Ông Tâm là sinh viên Y khoa tại một Đại học dường Pháp, vợ ông Tâm là người Thụy sĩ. Ông Tâm ở Đà Nẵng dường như chỉ vì mục đích chiếm lấy cái gia tài đồ sộ tại đường Hàm Nghi Đà Nẵng nhưng gặp sự cản trở của gia đình nên còn có sự kiện thưa ở Tòa Án. Khi mới về ông Tâm xưng là bạn thân của TướngKỳ về với mission riêng. sau đó lại đi chơi với tướng Thi và khi cuộc tranh đấu nổi lên ông Tâm nhảy vào mang bao súng điều khiển nhóm thanh niên phiến loạn. Cái thú của ông Tâm có lẽ là thú mang súng lúc nào bên người ông cũng có ít lắm là 4 súng.

Trong thời gian gần đây ngôi biệt thự của ông ở đường Hàm Nghi có lính gác rất nghiêm, cho đến khi TQLC đến.

Cái khó của đôi bên

Sau khi đi qua các trục, và cơ sở tác chiến tại Đà Nẵng, chúng tôi nhận thấy cái khó của đôi bên là những điểm sau đây, và chính vì những cái khó này mà chiến cuộc kéo dằng dai :

Về phía Chính phủ

Quân Nhảy dù và Thủy Quân Lục Chiến, là quân đội thiện chiến và đoàn kết, nhưng chỉ thiện chiến ngoài bưng biền với V.C. Tại Thành phố, các đơn vị này đã tiến đánh một cách khó khăn, bởi lẽ quân ly khai cứ nấp trong nhà dân chúng cạnh hai chùa, chĩa súng qua cửa sổ bắn ra rồi chạy, Quân chính phủ bắn lại thì sợ dân chúng bị thương. quân của chính phủ lại còn bị ràng buộc trong tiêu lệnh lúc đầu chỉ được bắn chỉ thiên. Cái khó thứ hai của quân chính phủ là bị các thầy và cờ Phật giáo chặn đường, mỗi lần thiết vận xa di chuyển. là các thầy chạy lại ngồi xuống trước, căng cờ Phật giáo chắp tay niệm Phật.

Về phía ly khai

Quân ly khai đi nhiên toàn diện không đứng trên ưu thế, thêm vào đó có những cái khó sau đây : Bị ở trong cái thế phòng thủ thụ động 2 vị trí cố định, mọi liên lạc bên ngoài và xã bội bị gián đoạn, nên không biết tình thế xung quanh và phải đề mặt nào trước trong lúc quân chính phủ siết chặt thành phố. Cái khó thứ hai là việc chỉ huy không được thống nhất uy tín của các thầy lớn hơn nhưng lại không quen binh pháp còn lệnh của cấp chỉ huy quân sự nếu không khéo sẽ bị binh sỹ hiểu lầm và bất tuân.

Cái khó thứ ba là vấn đề lương thực và dược. Nếu không có sự liên lạc xen trong các ngõ hẻm thì 2 vị trí này đã phải gác súng.

Đấy chỉ là những điểm khó cụ thể có thể nhìn thấy, con nhiều cái khó vỹ đại khác tiềm ẩn trong cả hai lực lượng mà ai cũng biết nhưng không tiện viết ra.

(Viết xong ngày 21-5-66)

BẠN ĐỌC VIẾT

NIỀM LO ÂU CỦA NGƯỜI DÂN TRƯỚC

HIỆN TÌNH ĐẤT NƯỚC

★ Bài của NGUYỄN CAO THUYẾT

Cho đến nay những ai còn để tâm đến vận mệnh Quốc gia, còn lo lắng đến sự suy vong và sống còn của dân tộc thì không khỏi giật mình kinh sợ trước thực tại chua xót này. Chưa bao giờ tình thế lại lâm vào một tình trạng đen tối và bi thảm như vậy. Người ta không còn có thể chối cãi và che dấu được nữa. Một khi sự thật đã được lột trần trước mắt.

Đó là một tình trạng chia rẽ giữa các đảng phái tôn giáo đã đến một cường độ trầm trọng nhất không còn hy vọng nong cứu vãn được nữa. Sự chia rẽ đã căng về nhau nát thêm mảnh đất đã nhàu nát vì bom đạn này. Một tình thế đã đến chỗ bế tắc và làm cho những người có thiện chí nhất cũng phải đến thảm mất buông xuôi.

Mọi người dân đều hoang mang đến cực độ không còn biết bám víu vào đâu nữa để tìm ra một sức mạnh hầu nương tựa. Họ cảm thấy lạc lõng bơ vơ giữa đám người đang vật lộn với danh vọng trên những tiếng rên la của đất nước. Nhắc đến hai chữ đoàn kết giữa lúc này thật là xa vời vì những hố ngăn cách mỗi ngày một sâu thêm. Được đào lên do chính những người nhắc đến nó nhiều nhất.

Thật là một điều bất hạnh đối với một quốc gia trong tình trạng chiến tranh mà cuộc chiến ấy có thành công hay thất bại lại đặt vào sự đoàn kết nhất trí của toàn dân làm nền tảng.

Trong khi đó cơn mưa đầu mùa đã bắt đầu nặng hột mang theo cả niềm lo âu đến với các nhà quân sự. Việt cộng thì coi đó là một phù hộ mạng của chúng. Chúng triệt để khai thác hầu phản công lại toàn diện gây lại uy tín mà trong sáu tháng qua đã bị thiệt thòi quá nhiều. Lợi dụng mùa mưa chúng sẽ củng cố lại lực lượng để kiểm soát được nông thôn tiến đến gây áp lực với các thành thị hầu thực hiện âm mưu của chúng «lấy rừng núi chế ngự nông thôn lấy nông thôn bao vây thành thị».

Ngược lại thời tiết sẽ cản trở một phần nào trong các cuộc hành quân của ta khó mà tiến sâu vào tận trong những mật khu nòng cốt của chúng để dập vỡ âm mưu thâm độc do một khi những chiến khu lại được bao phủ bằng một màng lưới thiên nhiên vững chắc nhất Như vậy chúng sẽ gây cho ta khá nhiều khó khăn và hơn nữa hoạt động của không quân sẽ bị thời tiết làm giảm sút khó mà có thể đáp ứng được sự đòi hỏi của chiến thắng.

Song song với sự bất lợi về mùa mưa và trước tình trạng thực tại làm cho người ta nhớ lại vào đầu mùa mưa năm trước (1965). Một tình thế làm cho những ai lạc quan nhất cũng phải lắc đầu. Nhìn vào bản đồ chiến lược người ta thấy chỉ chi chít những lá cờ đỏ sao vàng suốt từ mũi Cà mâu chạy đến vĩ tuyến 17. Hầu như không còn một sức mạnh nào có thể ngăn trở được nữa. Chỉ còn biết nhắm mắt lại cầu nguyện để chờ một phép lạ. Nhưng rồi phép lạ ấy đã đến kịp thời. Đó là hàng ngàn quân đồng minh đã tràn vào như nước lũ, Với một sức mạnh vô địch cùng với vũ khí tối tân nhất đã dập tắt và dẫm nát mọi bi quan đang nhen nhúm.

Họ đã đưa vào mảnh đất này một nguồn sinh lực vô biên và gây lại niềm tin tưởng. Người ta thở phào nhẹ nhõm. Cán cân đã lệch rõ rệt. Một cuộc phản công ồ ạt trên khắp chiến trường và tin chiến thắng đã bắt đầu dồn dập mang về từ chiến tuyến. Những vòng hoa chiến thắng đã phủ lên đầy mình các chiến sĩ nhiều hơn lúc nào hết.

Trong khi tình thế có thể nói là khả quan nhất về mặt quân sự thì dùng một cái mọt mũi dùi thứ hai đã đâm vào làm xoay chuyển tình thế. Mũi dùi ấy đã lấy miền Trung làm khởi điểm nhưng lần này đã chuyển sang mặt chính trị cũng mạnh mẽ và nguy hiểm không kém.

Nhìn vào thực tại thì đầu mùa mưa năm nay nếu không phủ nhận thì còn bi thảm gấp bội phần hơn đầu mùa mưa năm trước. Vì cuộc chiến này quyết định không phải ở một trận quân sự mà chính là ở mặt chính trị này. Sự bi thảm ấy được thể hiện bằng những sự xâu xé trong nội bộ chúng ta bằng những hố sâu ngăn cách chia rẽ giữa những người quốc gia với Quốc gia giữa những đảng phái và tôn giáo. Mỗi đoàn thể đã tự tạo một lực lượng riêng rồi chọn lấy giới tuyến. Gây áp lực, đàn áp ám sát thanh toán lẫn nhau đưa đến một tình trạng tự diệt trước khi địch tới. Và còn trầm trọng hơn nữa là một vài đơn vị quân đội đã ly khai đã chống lại. Đó là một điều nguy hiểm hơn hết mà ta phải nói tới. Vì nó là khởi mào cho một cuộc nội chiến thảm khốc đưa đến cảnh huynh đệ tương tàn nồi da xáo thịt.

Tất cả những hậu quả trên là nguyên nhân của cơn bão chính trị bắt đầu bột phát ở miền Trung ngay sau khi TT Thi bị cách chức. Mới đầu người ta cho rằng đây là những người có cảm tình với TT Thi đứng lên để đòi ông được phục chức nhưng về sau người ta đã biết rằng vụ TT Thi chỉ là một quân cờ đầu tiên được đánh đi để sửa soạn cho mục đích khác.

Cuộc tranh đấu đã xoay hướng và chuyển mình dữ dội hơn lúc nào hết. Một vài Thành phố chủ yếu đã đứng ra khỏi vòng kiểm soát của chính phủ Trung ương kéo theo được vài đơn vị quân đội làm một thế đứng riêng biệt. Rồi từ đó lan truyền đi gây nên một bầu không khí căng thẳng đến cực độ nhất là từ lúc 2 tiểu đoàn TQLC của chính phủ ra Đà Nẵng mà người ta nói rằng để đàn áp. Rồi những nguyện vọng được đưa ra dưới danh nghĩa «nhân dân» mong muốn. Nguyện vọng đó là đòi một QHLH để thành lập một chính phủ hợp pháp hầu tiến đến một thể chế Dân chủ thực sự. Song song với những đòi hỏi đó người ta lại thấy xuất hiện một hình thức khác cũng không kém phần quan trọng. Đó là luận điệu bài Mỹ.

Hình thức này đã làm cho những người Quốc gia phải giật mình kinh sợ một khi nghĩ đến lúc chúng ta phải chiến đấu đơn độc để chống lại chủ nghĩa được một bè lũ nham hiểm thi hành. Mọi người chúng ta không một ai lại không biết rằng đất nước này có còn đứng vững hay không là cũng nhờ ở nguồn sinh lực và xương máu của những người bạn đồng minh đó.

Nhưng rồi mọi điều đòi hỏi đã được thỏa đáp. Một quốc hội lập hiến đã được hứa hẹn trong tương lai. Người ta chỉ còn chờ ở thời gian và đặt vào nhau niềm tin tưởng. Cơn bão chính trị đã tạm thời lắng dịu một phần nào về mặt ngoài của nó Nhưng thực ra vẫn ngấm ngầm thì chờ một thời cơ thuận tiện để bộc phát. Để chứng tỏ vẫn còn có sự hiện diện của nó người ta nghĩ nhận ở một vài nơi vẫn còn những cuộc bạo động. Điển hình nhất là cuộc bạo động của thị xã Đàlạt.

Phải chăng những người đã quá sốt sắng trong việc đòi được những nguyện vọng cho nhân dân mà vô tình vượt qua khỏi lãnh vực của cuộc tranh đấu mà một người đứng trên bình diện khách quan nhất cũng phải đặt một câu hỏi nghi ngờ.Một sự nghi ngờ có điều kiện. điều kiện ấy không còn cách nào khác hơn là nhìn thẳng vào cuộc tranh đấu của họ.

Những người dân không biết có được lợi lộc gì về những «nguyện vọng» của họ không nhưng mọi hậu quả đều phải gánh chịu nặng nề nhất

Mọi cuộc sinh hoạt hàng ngày đều phải ngưng trệ. Mọi thứ sinh nhai đã đắt đỏ lại càng đắt đỏ thêm. Với những người có một số lương nhất định đã lâm vào tình trạng nửa sống nửa chết không làm sao theo đuổi kịp được mức sinh hoạt mỗi ngày một leo thang. Những nguyện vọng tốt đẹp chưa thấy đâu nhưng trước mắt họ chỉ còn lại chém giết hỗn loạn lẫn nhau biến một thành phố sầm uất nhất trở thành một thành phố chết được bao phủ bằng một không khí tàn sát và trả thù.

Và một điều đáng buồn hơn hết là một số binh sĩ đã bị đánh đập tàn nhẫn và bị ám sát.

Phải chăng chúng ta đã quá sốt sắng tranh đấu đến nỗi quên đi mất công lao của những người chiến sĩ đã đổ máu xuống để sưởi ấm lên mảnh đất này. Những người trai đã ngã gục trong khi tuổi trẻ còn xanh trên làn tóc. Quên đi mất những mẹ già đã khóc cạn nước mắt bên những xác con lạnh giá.Quên đi mất những người vợ trẻ và những đứa con thơ dầu vẫn còn chít khăn tang mà tất cả họ vẫn không đòi hỏi một sự đền đáp gì để trả giá những cái chết của những người thân yêu nhất trong đời họ phải hy sinh.

Vì vậy bất cứ một cuộc tranh đấu nằm dưới một danh nghĩa nào một đoàn thể nào và dù cho cao đẹp đến đâu mà vô tình làm lợi cho kẻ thù thì cũng sẽ bị coi là đồng lõa của chúng và trở thành kẻ thù của dân tộc.

— Trở lại miền Trung. Người ta thấy tình hình vẫn còn căng thẳng, một vài cuộc tuyệt thực của một nhóm người để ủng hộ cuộc tranh đấu Đà lạt. Mọi kiểm soát trong thành phố đều do những người tranh đấu nắm giữ Đài phát thanh bị chiếm đóng và những giọng điệu đả kích chánh phủ gay gắt hơn lúc nào hết. Thôi thì tha hồ xuyên tạc đập phá và bôi nhọ lẫn nhau không còn thiếu một hình thức gì...

Song song với những biến cố dồn dập ấy thì ở Saigon công việc soạn thảo một QHLH tương lai đang tiến hành giữa sự gắng sức của mọi người. Nhắc đến QHLH người dân ai nấy vừa mừng lại vừa lo. Mừng vì nếu nó được thành công mỹ mãn thì thật là một điều tốt đẹp và ngược lại nếu thất bại thì nhất định mọi hậu quả tai hại nhất họ sẽ phải gánh chịu. Trước một tình thế rối loạn này phải nói rằng việc bầu cử khó mà có thể thi hành nghiêm chỉnh được, vì sự tranh giành quyền lợi giữa các đảng phái và tôn giáo. Người dân sẽ chịu mọi áp lực và sẽ đi bầu với một con dao dí sau lưng họ. Và nguy hiểm hơn hết là Việt cộng sẽ lợi dụng đưa người của chúng vào hầu tạo một thế đứng trong chính phủ để sau này bất cứ một cuộc thương thuyết nào cũng đều có mặt của chúng. Chúng sẽ kêu gào thành lập một chính phủ liên hiệp và đòi trục xuất Mỹ ra khỏi VN Đến lúc đó những lời tuyên bố của chúng (đại diện cho nhân dân VN) sẽ được Quốc tế công nhận rồi thời gian cướp chính quyền như đã xảy ra vào mùa thu năm 1945 tại Hanoi không còn xa lắm. Dân Chủ thì ai cũng muốn nhưng dân chủ để đi đến nô lệ thì thật là không thể nào có thể chấp nhận được.

Trong khi việc soạn thảo QHLH là đề tài sôi nổi thì vụ Đà nẵng lại bùng lên nóng bỏng nhất đã làm lu mờ nó.

Để tái lập uy quyền Quốc gia như mọi người đã đòi hỏi và để chấm dứt một tình trạng «một Quốc gia trong một Quốc Gia» chính phủ đã gửi quân ra để tái chiếm lại Đà nẵng một trong những thành phố chủ yếu của miền Trung.Thật vậy; tình trạng «thập nhị sứ quân» này mà còn kéo dài thì chính chúng ta tự làm một miếng mồi ngon dâng cho Cộng sản. Cuộc biến chuyển đến giữa lúc lòng nghi kỵ, hoài nghi của mọi người đã đến mức cao độ thì một cuộc nội chiến thảm khốc chỉ có thể tránh được là chính phủ phải có nhiệm vụ minh xác cho người dân hiểu rằng đây chỉ là mục đích để thống nhất quyền hành chớ không phải nhắm vào mục đích đàn áp Tôn giáo.

Nhưng niềm lo âu đã thành hình. Một vài cuộc chạm súng đã bắt đầu khởi sự. Những người chiến sĩ mà lâu nay đã sát cánh bên nhau chiến đấu thì bây giờ ở hai bên chiến tuyến. Tiền đồ của Tổ Quốc đã thực sự rung chuyển. Người ta thấy rằng 1 cuộc nội chiến chỉ có thể tránh được là trông vào sự sáng suốt của những nhà lãnh đạo bằng một sự thông cảm cởi mở hầu đi đến một thỏa hiệp tốt đẹp. Cuộc thỏa hiệp chỉ có thể thành tựu được một khi mọi người đều hiểu rằng giữa chúng ta tuy có sự bất đồng về lập trường nhưng cùng chung một chí hướng. Chí hướng ấy là Chống Cộng để cứu lấy mảnh đất này.

Đã đến lúc phải lột bỏ mọi hình thức Tôn giáo, đảng phái đã chia rẽ quá nhiều để đứng trên cương vị một người dân yêu nước mà chiến đấu trước sự mất còn của dân tộc. Mọi người trong chúng ta phải nhớ rằng không một Tôn giáo nào, một đảng phái nào có thể tồn tại được khi Tổ Quốc đã bị suy vong.

Hãy đoàn kết lại và nhìn thẳng vào kẻ thù trước mặt, một kẻ thù nguy hiểm gấp trăm,gấp vạn lần những người mà chúng ta đặt đối tượng tranh đấu hôm nay.

Trước một tình thế cực kỳ nghiêm trọng này, quyết định sự diệt vong hay sinh tồn của một dân tộc, bắt buộc trong mỗi người chúng ta phải tự lựa chọn. Sự lựa chọn đây không phải là giữa đảng phái này đảng phái kia, tôn giáo này tôn giáo nọ. Mà một sự lựa chọn giữa TỰ DO và NÔ LỆ.

NGUYỄN CAO THUYẾT
SAIGON - 22-5-66

Giá tiền đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 60đ Mỗi dòng thêm 20đ

Nhắn tin Cô Lâm Thanh Nhã ... xin về rồi. Má nhớ con ... Bà LY KIM ... 319/121 Cao Đạt Chợ Quán

NHÀ

Đất bán mặt tiền gần Xa Lộ ... 1 mẫu vườn. Hỏi 71 Trần quang Phục Cholon.

Cần bán một nhà ... tiện nghi ... Xin hỏi 143/2 Cao Thắng ... P.N.

Nhà bán 3 tầng ... 8 phòng đầy đủ tiện nghi mua xong giao nhà ngay 182 H Trương minh Ký.

Bán nhà trệt rộng 7x20th ... sân 7x5th mặt tiền đường 8 phòng đủ tiện nghi gần trường đường Đề Thám cạnh ... Trần hưng Đạo, tiện thương mại xây bìg villa nhỏ 1.500.000đ — Bán Simca 1000 EC thật mới vừa hết rodage 510.000đ. Hỏi 87 ... Phát Diệm ngoài giờ việc hay 274/A Công Quỳnh điện thoại 21836 từ 15g — 17g30.

Bán 100thv đất Phú Thọ 4mx25m khu cất nhà lầu gần chợ — 20.000thv đất Cầu Kinh (mé sông) bán cả hoặc từng lô. Hỏi 57-59, Hàm Nghi Saigon ĐT 21.849.

Cần Mướn nhà hay phòng từ 5 đến 10 năm trả tiền mỗi tháng. Có điện thoại Hộp thơ 1188.

Đất bán 1 lot đất trống gần lộ. Hỏi 337 đường Lục Tỉnh (gần trạm bơm) cầu Phú Lâm.

Hợp tác đất Vũng Tàu 3000m2 gần sân bay hoặc hợp tác cất building hay nhà cư xá cho mướn. Hỏi 493/63 Lê văn Duyệt Saigon.

Bán nhà số 72 đường Nguyễn Thông mặt tiền đủ tiện nghi. Xin hỏi 27 Kỳ Đồng 2 tủ lạnh mới National 140L.

Bar sang tại Vũng Tàu, vì phải đi xa. Hỏi chi tiết 76 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Đàn bà Huê Kỳ muốn thuê một căn nhà hoặc Appartement, bar, hay phòng gần trung tâm Saigon (công trường Hòa Bình) phải có đủ tiện nghi đồ đạc, trong khu an ninh, đàng hoàng v.v. Hỏi Ô. Bennet, 57 Nguyễn Du. Nhà không đủ điều kiện xin miễn đến.

Xây cất ở Phú Thọ xin mời quý vị đến Trại cưa Đại Lâm giá rẻ, cẩn thận giao đúng hẹn 271 Nguyễn văn Thoại ... Bảy Hiền)

Bán ... 358/2 ter Lê văn Duyệt Saigon ... 4 buồng ... giá 600.000.

Bán 4mx20, 3 căn mặt tiền tiện nghi 90 Nguyễn Trãi Chợ Quán.

Nhà bán nhà phố 2 lầu đúc 5mx17m hiện đang cho Mỹ kiều mướn. Mua xong trao nhà liền. 73 Trương Minh Ký (Trương minh Giảng nối dài) xem nhà ngoài giờ làm việc

HOUSE FOR RENT Nhà có nhiều phòng cho thuê gấp, đầy đủ tiện nghi (Tủ lạnh quạt trần, giường nệm, Salon v.v...) Có thể thuê riêng từng phòng, có lối đi riêng biệt. Giá từ 7000đ đến 9000đ 1 phòng. Hỏi 402/18 Trương minh Giảng (cuối hẻm 402).

Cần bán 1 căn nhà trệt, đủ tiện nghi tiện cho người ngoại kiều mướn. Số nhà 152/5 đường Võ Tánh Lăng Cha Cả gần chùa Vạn Hạnh nhà trống mua xong nhận nhà ngay.

CÓ ĐIỆN -1- NƯỚC -1- MỸ
Đất Phú Thọ Hòa lên giá. Mua đất cất bar, bin-dinh, phố, biệt thự. Hỏi Ngoạn 106 Nguyễn Huệ lầu 1 phòng 22 ĐT 23.387 Có 10.000m2 cho thuê hay bán.

Ngoại kiều dân sự Cần mướn một căn nhà trệt vùng Saigon Trong hẻm yên tĩnh đặt cọc 50.000đ, mỗi tháng từ 8.000đ đến 10.000đ. Xin hỏi 103/9 đường Phát Diệm Saigon (cần gấp) không cần đồ.

Nhà Bán đầy đủ tiện nghi, nơi Trung Tâm, rộng 3m50 dài 14m. Hỏi 199/204E Lê văn Duyệt (Đình Phú Thạnh) Saigon.

Bán hai căn phố lầu đủ tiện nghi 339/52 và 339/54 Lương minh Giảng Saigon Hỏi 72C Trương minh Ký (gần cổng xe lửa số 6).

Sang Bar và nhà hàng cách Saigon 30cs, có giấy phép đẹp nơi Mỹ đồn quân vĩnh viễn và đông dân. Hỏi 84 Phan thanh Giản.

Apartment for Rent, đủ tiện nghi số nhà 82/110 vào ngõ cư xá Âu Việt Nam gần cầu Công lý Saigon Xin hỏi Bà Năm.

Nhà 3 căn bán, đủ tiện nghi, sát đường lát gạch bông, mặt tiền trải đá. Hỏi 67/2 Trương minh Ký hẻm Tân Lập

Bán Nhà có đất, có bằng khoán 4mx17m,5 giá nhứt định 1.500.000 Do 330 Trần quý Cáp Sg.

Lê-Thái Địa ốc
283A Hai bà Trưng Sg. ĐT 23.486
BÁN nhà lầu mặt tiền, cửa hàng vùng Trương minh Giảng, Cholon, Phú Nhuận, Villa Nha Trang vườn cây trái Thủ Đức, đất Giadịnh. CHO MƯỚN nhiều Villa, Appartement với phòng lạnh điện thoại, CẦN mướn, mua nhiều Villa, Appartement. Công việc nhanh chóng, hoa hồng nhẹ. Mở cửa Chủ nhật.

400.000đ. Nhà bán cho hay rất đẹp. ... sắp gạch bông. ... 54/191 Tr. M. Giảng Sg.

Đất Villa 500m2 khu B Phú ... Hòa hướng Đông Nam ... Building 19 phòng đủ tiện nghi hướng luôn contrat Mỹ ... Thảm 391/90B Trần ... Toản.

Bán Đất Sáu mẫu đất ruộng bên Thủ Thiêm, ngay mặt ... lộ ... 2 cây số. Hỏi 86, Nguyễn ... Thịnh Saigon.

Bán nhà trệt hướng Đông, 4mx15m50 vách xây nền bông, có điện nước, đúng 270.000đ Hỏi 220/77 Trương minh Giảng Sg.

Đất nhà, Villa bán tại Vũng Tàu Địa điểm tốt. Sinh 94 Hiền Vương Saigon. Từ 14 giờ

Nhà cho mướn đủ tiện nghi trong 4 tháng hè Hỏi số 6 Nguyễn Trãi Vũng Tàu.

Nhà Bán gấp 1 căn phố lầu 4mx22m có sân thượng và ... luôn giấy phép 5 căn bi-da, 115/160 Petrus Ký Chợ lớn.

Nhà Bán luôn 1.070 thước đất khu yên tịnh, có cây ... tiện làm kỹ nghệ, tại số 2/6 Ấp 10 Ngô tùng Châu G.Đ. (giá 1 triệu rưởi) Ngõ vào Cư xá Hiền Vương — miền trung gian.

Cho ngoại kiều mướn nhà 3 phòng có đồ đạc, điện nước đầy đủ ở đường Nguyễn-văn-Mai Tân Định. Hỏi 77/4 Huỳnh tịnh Của Tân Định.

Bán gấp nhà, hẻm ngay chợ Bàn Cờ 3x10th, gác suốt, compteur điện. Hỏi số 3 Nguyễn thiện Thuật Saigon chỉ dẫn.

Bán phố lầu đúc, 4mx18m, đủ tiện nghi, compteurs điện nước riêng. Hỏi 68/7 Trần quang Khải Tân Định.

Bán nhà lầu đúc suốt nóc bằng 3 buồng ngủ, phòng khách bếp, 3 phòng tắm hẻm lớn, cần bán, tiện xe hơi ra vô. Võ Tánh Phú Nhuận Hỏi Lăng 89 Phan đ. Phùng

Bán bán hai mẫu đất vườn cạnh Xa Lộ giữa đường Xa Lộ Saigon Thủ Đức, và 2 lots đất cất nhà mỗi lot 2.000 thước khu Kiến Thiết Thủ Đức. Hỏi 486 Hồng thập tự Téléphone 24.220.

Bán nhà ở đẹp có đất 5 phòng đủ tiện nghi khoảng khoát có chỗ để xe. Xin hỏi 36/38A Phan đình Phùng Saigon vào buổi sáng từ 8g đến 12 giờ.

Phòng cho ngoại kiều thuê, đầy đủ tiện nghi, nơi yên tĩnh, trang trí rất đẹp, xin hỏi 528/11B Tr. minh Giảng Saigon.

Cho ngoại kiều mướn nhiều phòng đủ tiện nghi 6mx4m tại 185 Minh Mạng (C.L.)

Phòng cho thuê có đồ đạc tiện nước dành cho ngoại kiều ... Bàn 148 Nguyễn ... Tịnh Saigon

Nhà bán, đủ tiện nghi điện nước Ba phòng có gác rộng. Trung tâm Saigon. Hỏi 96/14 Ngô tùng Châu Saigon. Mọi bá trả 650.000đ đến thương lượng.

Bán nhiều lô đất ở Bàu Cát (Phú Thọ hòa) khu F giá rẻ, 61 Nguyễn phi Khanh Đakao.

Nhà bán gấp, căn bìa gác suốt, gần trường chợ 521/29A Lê văn Duyệt Saigon.

Nhà bán tường xây gạch bông lợp ngói gác lửng 3m5x14 có hẻm riêng, mặt mở tiện nghi xe hơi vô tới nhà cách đường lộ 30m Tại số 59/29 Sư Vạn Hạnh Saigon Giá bất định 280.000đ giao nhà trống

Bán nhà lầu 1.300.000đ Ba phòng ngủ, phòng ăn, phòng khách, kiến trúc mới đang cho Mỹ mướn 35.000đ mỗi tháng — 1.900.000đ nhà 2 tầng có sân thượng 8 phòng hiện cho Mỹ mướn 50.000đ mỗi tháng Hỏi 188 Võ Tánh nối dài P.N. gần Lăng Cha Cả và 48/10 Hồ biểu Chánh.

CẦN NGƯỜI

Bar cần nhiều chiêu đãi viên, đi xa lương hậu bao ăn ở có lợi riêng xin liên lạc 84 Phó Đức Chính Saigon Hỏi Ô Mới.

Can gấp 20 cô chiêu đãi viên biết chút ít tiếng Anh rành nghề đi xa bao ăn ở. Hỏi 426 Lê văn Duyệt Hòa Hưng Saigon

Cần 1 người bếp (biết giặt ủi, bao ăn ở) lương tháng 2000đ Hỏi 42 Hùng Vương — Thị Nghè

Cần 1 chị bếp và 1 chị giữ em có kinh nghiệm Lương 1.800đ — 2.000đ. Hỏi 92 Võ Tánh Saigon

Cần gấp 4 cô thư ký bán hàng nói thạo Anh ngữ. Lương hậu. Xin liên lạc tới địa chỉ 58/6, Đỗ Thành Nhân, Khánh Hội.

Cần nhiều cô chiêu đãi viên không biết tiếng Anh cũng được có chỗ ăn ở. Hỏi Astor Bar số 41 Đoàn như Hài Khánh Hội.

Cần 2 tài xế đứng tuổi, cẩn thận lái xe chắc. Có nhà, dụng cụ ấn hợp tác với người có bằng đánh máy hay thương mại mở trường may chữ và Ronéo Hỏi 288 Hòa Hưng Saigon.

ETS Avis 210, 212 Petrus Ký Cholon CẦN 2 người tài xế, 4 người thợ nguội, 3 người thợ hàn (điện và gió đá), 2 thợ sắt, 1 thợ may

Cần gấp 1 tài xế xe nhà Peugeot giỏi, hạnh kiểm tốt, lâu năm, lương hậu, không rành xin miễn. Ông Cương 51/50D Nguyễn Trãi Chợ lớn

Cần gấp 1 cô thông dịch viên Anh Việt (biết tiếng Pháp càng tốt) 1 cô thư ngân (biết tiếng Anh càng tốt), 1 cô thư ký kế toán, 1 cô thư ký thường. Xin viết thơ (viết tay) đến địa chỉ sau Ô. Giám đốc công ty N.K. hộp thư 1381 Sg.

Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp biết nói tiếng Anh Hỏi Lyn Bar 57 Lê Lợi

Cần nữ chiêu đãi viên biết tiếng Anh Hỏi Rosetta 291 Phạm ngũ Lão từ 9 giờ

Cần Boy phòng kinh nghiệm, có chứng chỉ chuyên nghiệp không rành nghề xin miễn ... Lương tháng từ 5 đến 6 ngàn. Hỏi Hotel Catinat, 36 đường Nguyễn Huệ Saigon mỗi sáng từ 10 giờ đến 11 giờ.

Cần mướn nữ chiêu đãi viên lương hậu tại Bar China xin liên lạc số 123—125 đường Đồng Khánh Cholon từ 20 giờ 30 tới 23 giờ.

Cần dùng 1 thư ký đánh máy thật giỏi biết tiếng Anh và đứng tuổi 206 Lê Lai Saigon.

Cần gấp 4 thợ quần, sơ mi lương hậu. Xin hỏi Toàn thịnh 164A Hiền Vương Saigon

Cần Nữ quản lý rành nghề, và chiêu đãi viên Hỏi Angels bar, 84 Phan thanh Giản

Cần dùng Đàn bà lớn tuổi giúp việc nhà. Lương kể cả ăn và ở 1.500đ. Xin hỏi 333 Công Lý Saigon.

Cần gấp 2 nữ thư ký nói giỏi Anh văn. Hỏi 89C Lê văn Duyệt Saigon.

Cần 1 Tài xế xe Vận tải • Camion • — 2 người lao công. Làm việc tại Dépôt ESSO Biên Hòa. Hỏi 57. Yên Đỗ sáng 10g đến 13g chiều 16 giờ đến 20g.

Cần dùng nhân công 18 tuổi, để rửa xe, bơm xăng, dọn dẹp bàn ghế v.v... (học sinh xin miễn tới) Hỏi ông Lâm 31 đường Nguyễn công Trứ Saigon.

Cần Sang hoặc Mướn 1 văn phòng riêng biệt (vùng Saigon) có điện thoại càng tốt. Hỏi cô Tuyết Nga 15 Võ Tánh Saigon (giờ làm việc).

HỌC

Cần G.S. Toán, Anh, Pháp đệ Nhị cấp, dạy ở Nha Trang, lương tối thiểu 13 ngàn. Hỏi ông Thụy 165/17 Trần Quốc Toản. Số nhà 34 (cạnh chùa Phước Hải từ 9 giờ đến 11 giờ)

Khóa đặc biệt Nữ công dành cho nữ sinh nhân dịp nghỉ hè 1966 tại
NỮ CÔNG HỌC ĐƯỜNG
60 Nguyễn Huy Tự Đakao
Dạy đủ các môn nữ công gia chánh đặc biệt môn cắt may áo dài, áo kiểu, đồ đầm, áo Tàu, quần áo trẻ em, quần tây, sơ mi và pyjama đàn ông theo phương pháp mới, dễ hiểu, mau biết. Học phí hạ, trường sở mát mẻ, có chỗ ủi máy khâu cho học viên thực tập.

Lớp nhạc phụ nữ
Dạy Piano, Guitare Haw. và Esp., Mandoline, thổi sáo, thổi tiêu.
Hè có khóa Cấp tốc. Chỉ nhận dạy phụ nữ, nữ sinh, trẻ em. Xin hỏi lớp nhạc HƯƠNG HUYỀN TRINH 276D Lê văn Duyệt Saigon.

Nữ Sinh St. Paul, có Bac Sc. Exp. muốn tìm chỗ kèm trẻ chương trình Pháp. Xin hỏi hay thư: cô Phương 480/5 Nguyễn tri Phương Chợlớn.

Lớp riêng ANH NGỮ
NGUYỄN - THẾ - THÔNG
Chỉ dạy ĐÀM THOẠI cho người lớn cần đi làm, buôn bán, truyện trò, xã giao với bạn bè Anh Mỹ, lớp ít người. Có g.s. Mỹ và thật nhiều cơ hội để thực hành. 6 và 7-6-1966 mở thêm 3 lớp VỠ LÒNG cho người chưa biết tí nào hoặc đã biết qua chút ít mà chỉ muốn ĐÀM THOẠI 3 lớp ĐẶC BIỆT (cho người lớn đã học mãi mà không nói được) 1 lớp ĐÀM THOẠI ĐỌC BÁO ANH MỸ.
Xin ghi tên gấp : 155 TRẦN QUANG-KHẢI Tân-Định Hoặc 68 Lê văn Duyệt Saigon

TRƯỜNG DẠY LÁI XE
CAO THẮNG
297 Trần Hưng Đạo — Saigon
Một địa chỉ lừng danh. Với một lực lượng xe cộ hùng hậu, toàn hảo nhất Saigon — Cholon. Trường Cao Thắng luôn luôn chiếm giải vô địch nghề dạy lái xe tại V.N. về mọi phương diện : lái xe có đầy đủ phương pháp khoa học kết quả chắc chắn thi đậu nhiều nhất, học phí hạ.
ĐẶC BIỆT : Trường có thêm Lambretta ba bánh để tập và thi. Có xe cho thuê giờ, có lớp trưa và tối, nơi ăn ở ngay gần trường.

Học cắt may nên nhớ
« ELITE »
371 Đại lộ Trần hưng Đạo 371 ngang sở Chữa lửa Saigon.
— Đủ lớp ÂU PHỤC — VIỆT PHỤC — ÂU PHỤC PHỤ NỮ
— Đủ mọi trình độ SƠ CẤP — BỔ TÚC.
— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường CẮT danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS. Có lớp Ngày và Tối.

Trường VÔ TUYẾN ĐIỆN
« Tấn Phát »
50, đại lộ Nguyễn Huệ—Saigon. 410, Đại lộ Minh Mạng — Cholon.
Lớp RÁP và SỬA RADIO, khóa 125 sẽ khai giảng ngày 1-6-1966
Mãn khóa 4 tháng biết rành 6 loại máy thâu thanh. Có lớp CẤP TỐC 1 tháng rưỡi. LỚP TRƯỞNG XƯỞNG V.T.Đ. ráp sửa AMPLI HIFI TRANSISTOR và sửa chữa.
Ở xa học theo HÀM THỤ với dụng cụ đầy đủ.
— Đã phát hành quyển • Điện tử thực hành II • giá 75đ và • Sử dụng Radio Tubes • giá 40đ.
Để tìm hữu hiệu các pan trong máy Transistor nên dùng máy dò Pan Signal Injectors giá 400đ. và Signal Tracer 3 đèn giá 1.500đ.

Ba nữ sinh Saint Paul Bacc Philo nhận kèm trẻ em từ 11e đến 7è thư hỏi Loan 106 Công Lý Sg.

Sinh viên Lớp tú nghiệp Đ.H.S.P kinh nghiệm cựu J.J. Rousseau (Math. Elem 60) Nhận dạy từ Première chương trình Pháp. Thư cho ông Hoàng 377/1106 Ng-tri Phương Chợlớn.

Anh Văn cấp tốc
NÓI NGAY — NÓI CHẮC
ĐÀM THOẠI—LUYỆN DỊCH
— Dạy sách Đàm Thoại Đặc Biệt — Sách Nói Ngay Vào Việc — Sách Direct Method. Do nhà trường soạn rất công phu. Khai giảng mỗi đầu tháng 7 giờ 15 tối 1-6 tại CHU MẠNH TRINH Ngã Tư Phú Nhuận.

DẠY MAY
Tư thục DUY THÁI 101 đường Phát Diệm Saigon, dạy cắt may Âu và VIỆT phục, thực hành ngay trên vải, có lớp 2 tháng Ngày và Tối, dạy bảo đảm.
Đảm nhiệm do Thủ Khoa kỳ thi kiểm soát năng lực may cắt của nha Kỹ Thuật ngày 15-4-1958, viết thư hoặc hỏi điều kiện do nơi địa chỉ trên. Trường lo giùm chỗ ăn ở cho học sinh ở xa. (600đ. một tháng)

Vô địch lái xe hơi
Với nhiều đặc điểm : Phương pháp hay, xe mới, Mỗi người tập 1 xe, Học phí hạ, Huấn luyện viên nhã nhặn, Quý khách sử dụng trên 10 xe đủ loại : du lịch, máy dầu, 3 bánh chuyên chở chung, hạng nặng v.v... Du lịch tập DISPATCHER hộp số tối tân áp dụng lái các xe Hoa kỳ. Học viên thi 3 bánh lái LAMBRETTA CABRIOLET kiểu 65. Nơi ăn ở cho H.V. ở xa. Trường ĐẠI-NAM 239 Nguyễn tri Phương ngay Ngã Sáu Cholon. Ở Saigon tới ĐẠI-NAM 808 Trần hưng Đạo (bên rạp OSCAR).

linh tinh

National Stereo tape recorder, four track, mới tinh bán. Hỏi tiệm Việt Nam Souvenirs 5 Tam Hiệp Biên Hòa (gần Xa Lộ) giá chắc 25000đ.

T.V. 12 inch Sony mới nguyên 143. Minh Mạng (gần Trường Quốc Anh đường Cách Mạng rẽ vào).

Bán Télévision National 16 và 19 inch meuble mới nguyên kiểu thật đẹp antenne trời. Hỏi 13 Ngô tùng Châu Saigon.

SÀ PHÒNG Khử trùng FISODERME Beta Trị mụn trứng cá, rôm sảy, hôi nách Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Máy Nước Đá bào 4 tấn 5 cả khuôn. Liên lạc 2/7 Hàm Nghi Saigon.

Akai Model 1700 Stéréo — SS 30 Hỏi 12 Đinh tiên Hoàng Saigon.

Máy Cày Renault 45 CV bán tiện kéo gỗ, đá. Xin hỏi 123B Ngô tùng Châu Gradịnh.

Bán tủ lạnh Electrolux 160L và National 140L, toàn hảo Hỏi 80/7 Nguyễn Trãi Chợ Quán.

Bán Télévison Hitachi 12 inch Đài xa lộ Caogéco 500m2 .6/7B Chi Lăng Giadịnh.

Bán Sansui 1000A và 2 cặp loa hiệu Kasazawa và BX40 coral. Tất cả chưa xài. Hỏi 190 Lê Thánh Tôn, ĐT 23.83

Nội trú cơm tháng ăn và ở rộng rãi tiện nghi, thích hợp cho Sinh viên công chức. Liên lạc cô Vân 459 Bà HạtChợlớn

Télévisions 19' và 21' meuble tuyệt đẹp Hỏi Lang 89 Phan đình Phùng Saigon

Television nhiều kiểu đẹp, danh tiếng National 19 có chân, National 16 có chân, kiểu tối tân, Hitachi 16 có chân, trình bày đẹp, hình ảnh rõ ràng, Philips 19, Mitsubishi 19 có chân. Tất cả còn nguyên trong thùng giá rẻ. Bảo đảm Saigon Ánh Sáng Công Thương 82 Ngô tùng Châu (Ngã sáu Saigon) Đ.T 25.466.

Cần mua máy làm nước đá 15 tấn sắp lên máy mới hoặc sắp rã Hỏi 129 bis Hai bà Trưng Saigon hay ĐT 21.192

Bán gấp 1 bếp ga lớn 1 Télévision 16 inch mới nguyên Hỏi 227/34B Cách Mạng sau 17g

Bán một máy giặt 2 ngựa, giặt được 70 bộ 1 lần. Một tủ lạnh 360 lít. Một Magnétophone Furiya, tiện dùng trong gia đình. Tất cả mới nguyên. Hỏi Sinh 94 Hiền Vương Saigon. Từ 14 giờ.

TELEVISION National 16 inches Hỏi dãy E3 cư xá Đào Duy Từ (khu A) Nguyễn tri Phương nối dài.

Bán 1 máy ghi âm Sony 521 có hai micro 1 radio và 1 bộ đĩa Assimil. Cần 1 cô tú tài Pháp hoặc BEPC giỏi Toán kèm trẻ 8è chương trình Pháp Xin hỏi 154 đại lộ Cộng Hòa Saigon.

NHÀ TIÊN TRI
Trần Đình Ngọ
Mười năm đi du lịch các nước Âu-Á-Phi đã trở về.
Sẽ chỉ rõ để quí ngài biết : Thời vận làm ăn, mua bán hên xui, kiện thưa đắc thất, công danh, thi cử, kẻ thân người thù, bệnh tật, sống chết, gia đạo tình duyên v.v... Đã được rất nhiều thân chủ trong và ngoài nước khen tặng. Tại Văn phòng 84, 86 Hồ văn Ngà Saigon.

Để tránh tai nạn
và xe được bền, hãy sửa ngay đồng hồ tốc lực đã kiểm soát tốc độ và thời kỳ thay dầu mỡ, nơi BA BẢO nhà chuyên môn duy nhất được cấp bằng Bộ Công-Chánh và chứng chỉ của các cơ xưởng lớn ở Đô Thành. Tại 14 Phố Vòng trong chợ An Đông và sửa chạy cân giá mềm.

Bán máy đan len hiệu Singer 666 và 555. Hỏi số 5 Nguyễn thái Học — Cầu Ông Lãnh

Máy May bán suốt ngày. Có nhiều để lựa Nhìn mua lại 178C Lê quang Định Gia Định trong trường Dạy may Thành Mỹ.

Akai M8 1 Sansui 1000A. — 2 Speakers Coral Bx50 Hỏi 92/4 Duy Tân Saigon

Bán tàu cây trọng tải 80 tấn, 3 máy, mới hạ thủy. Hỏi 736bis Phan thanh Giản Saigon

CỞI HÀNG ĐI PHÁP
Xin lưu ý quý khách, ngày 30/5 10/6 có 2 chuyến tàu sẽ chạy qua Pháp. Xin quý khách cho đem hàng ngay đến hãng chúng tôi. Hãng Eclair-Transit ở 242 Công Quỳnh Saigon. Tél 22.906.

Television Muốn hình rõ, đẹp, không nhảy, ráp anten ngoại quốc, do chuyên viên Điện tử, anten Truyền hình điều chỉnh. Kế Ciné Cao Đồng Hưng Gia định. Bán máy mới Philips và National 19 INCH

Đông Y Sĩ Cao Cù
113 đường Hồ văn Ngà SAIGON
Trị bịnh lậu kinh niên, ghẻ lở, phong ngứa, bạch đái, thận suy, đau lưng, nhức mỏi.
Hành nghề tại chỗ từ năm 1938 (K.N.Y.T. số 1105 ngày 19-3-65)

Đại hạ giá 999đ.
MỖI BỘ NỆM MOUSSE 1m00x2m (vải bọc tính riêng) tại tiệm TOÀN MỸ 533 Trần Hưng Đạo Saigon. (trước trường Huấn Luyện Cảnh Sát Đ.T) nơi đây chuyên bán sỉ và lẻ các loại nệm MOUSSE, gối MOUSSE của các hãng danh tiếng, giường sắt đủ các cỡ, hàng bảo đảm, mới tốt, bền và đẹp, giá thật đặc biệt cho các nhà thầu và Sĩ

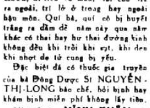
Bán Antenne trời T.V. và công gắn, giá phải chăng — 1 máy điều hòa không khí 10.500 BTU — 1 máy nước nóng 110 lít — 1 Télévision, 1 tủ lạnh. Tất cả còn mới nguyên. Liên lạc Điện Thoại : 23.596.

Television bán gấp 2 TV 16inches hiệu National và Sanyo có antenne trời 42.000đ Hỏi 134/49 Yên Đỗ Sg.

ÍT TỐN TIỀN
Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéréo gắn vào Meuble chưng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc. PHẤN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefèbvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.

Táo đấy, tinh không bền
— UỐNG —
Cường Tráng Bướm Vàng Số 64
Di Mộng Hoạt Tinh
Uống Cố Tinh Bướm Vàng Số 32
Hỏi các tiệm thuốc Bắc và 19B đường Ngô Tùng Châu Saigon K.N. 947 (23-7-64) 18 (11-7-62)

Muốn nhà đẹp, mỹ thuật chỉ có bàn ghế ở nàng :
Phan văn Nhị
Nệm nằm ngồi êm như bên Pháp. Làm bằng máy tối tân, mau lẹ, bền chắc và bảo đảm. Có nhiều thứ bàn ghế đặt tiền chưng bày tại số 73A Hồng thập Tự Saigon. Đ.T 20.743. Đồ cũ đổi lấy đồ mới.



Bịnh Trĩ, Bịnh Tử Cung
Ai đau bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiêu ra máu, lòi con trê ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn. Quí bà, quí cô bị huyết trắng ra đầm đề năm này qua năm khác có thai hay hư thai đường kinh không đều khi trồi khi sụt, khi đen khi nhợt do tử cung bị yếu.
Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN-THỊ-LONG bào chế, hỏi bịnh hay khám bịnh miễn phí không lấy tiền.
Nhà thuốc **VĨNH XUÂN** số 40 A đại lộ VÕ DI NGUY *Phú Nhuận Saigon (gần cầu Kiệu)* Số K.N : 964 ngày 21-8-64.

PHÁP MỚI VỀ!
FORTUNA MÙI «TRINH NỮ»
V (La Vierge) ngào ngạt, ngây ngất tượng trưng tình yêu trong trắng ngây thơ.
— SANTAL đi lễ, tôn kính, thanh khiết.
REVE D'AMOUR: Được yêu dấu như trong mơ.
Ve thường **10đ 15đ, 20đ, 100đ**
Ve xịt : 180đ, 260đ.

Brillantine Nuit D'or

— Trị tóc bạc rất công hiệu với thần dược Hà-thủ-ô
— Mùi thơm quí phái, thơm lâu.
— Dỗ gội, không gàu, làm mát da đầu.

Cty VỆ SINH TƯ
Có xe chuyên rút Hầm Cầu Tiêu — 82 đường Lê Lai Saigon. — 46 Khổng Tử Chợ Lớn. — 180A Lê Quang Định Gia Định — Ông Chất rạp Biên Hùng Biên Hòa — Đ.T : 23976

Bói bài : Nơi được sự tín nhiệm của quý ông và quý bà trong mấy năm qua, vẫn do **Cô Hai** coi tại 76, Lê - văn - Linh (nối dài) Khánh Hội.

Bàn máy ướp lạnh dành cho xe vận tải — Bán máy nước đá 15 tấn. Hỏi 210 Hai bà Trưng Saigon.

LUCY Vú không sưng đỏ chảy xệ, bụng khỏi nứt nhăn khi sanh đẻ. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

XIN Quí vị đi làm về đêm chú ý : Có xe hơi đưa đến tận nhà, từng người hay đoàn thể. Giá phải chăng. Liên lạc với địa chỉ 84A Bùi Chu Saigon (Saigon Please) Đ.T. 23.596.

Bình chữa lửa Stopfire
Hiệu DIỆT HỎA. Bán và sạc các loại bình bọt mousse và CO2 99A Bùi thị Xuân Saigon.

Coi Tay Coi số mạng
TƯƠNG LAI

Nhà Tướng số lão thành **KHÁNH SƠN** 184/7 Yên Đỗ (30 năm trước ở Hà Nội đã coi Toàn Quyền Pasquier và cựu Hoàng Bảo Đại khỏi cần quảng cáo rườm rà và khoác lác.

NHÀ LÀM NỆM **Liên-Sơn**
352, Đ.L. Hồng Thập Tự Saigon Đ.T. 24.594, trên 20 năm chuyên nghiệp sản xuất nệm gòn và bán các loại nệm cao su mousse đủ các hiệu danh tiếng. Rất được tín nhiệm của quí vị khách hàng trong và ngoài nước. Có xe giao đến tận nhà và chuyên giao khắp nơi.

Minh-Triết
NHÀ KHOA HỌC HUYỀN BÍ

đoán chắc vận mệnh may hay rủi, chuyên xem chỉ tay và quẻ bài **TINH TÚ.**
Chỉ rõ điều thành bại. Nhận truyền khoa **Đại Lục Nhâm** và **môn Vị Bốc Tiên Tri** (biết trước khi chưa bói) ứng nghiệm như thần. Hô thỉnh phép THÁI CỰC ĐỒ để giải trừ tai họa (không giúp điều bất chánh).
254 Minh Mạng — Cholon

Thuốc trị lỗ mũi
Mọi đau sổ mũi nghẹt ngứa, chảy nước như dầu, đau lâu có mủ đều trị khỏi.
GIỜ TIẾP KHÁCH : Từ 8 giờ đến 12 giờ — Chiều 2 giờ đến 6 giờ.
Saigon đi về đường Trần Hưng Đạo đến Cộng Hòa quẹo tay mặt 2 ... thuốc gặp đường Phan văn Trị số nhà 29.
Kiểm nhận số 308 — 21-8-62.

Thần cốc tử
THẦY QUANG ĐÔNG
Nhà Tướng số đại gia được nhiều danh khách và trí thức trong nước tín nhiệm. Tiếp khách cả ngày lễ và chủ nhựt. Khách ngoại quốc có thông ngôn. Ai tin về tướng số xin mời tại văn phòng : 126 Võ Tánh (Ngã Sáu) Saigon

Kỹ Nghệ Lạnh
LÊ THÁI
210 Hai Bà Trưng Saigon
Điện Thoại 23.486
Sửa chữa — Mua — Bán
Các loại : Tủ lạnh — Máy lạnh — Các loại điện cơ — Máy phát điện. Nhận đặt và Sửa chữa mọi hệ thống điện lực. Các nhà máy cơ xưởng v.v.

KHIÊU VŨ

Nguyễn-Trọng
ĐỆ NHẤT VŨ SƯ VIỆT NAM
7 (lầu 2) Trần Nhật Duật (René Héraud cũ) Tân Định Sg.

Lớp khiêu vũ GALA
G.P. SỐ 5029-HCNV/I
Thuần túy học tập Khiêu Vũ. Có nhiều Lớp Chung và Riêng. Học phí từ Một Trăm Đồng. 166C (lầu 1) đại lộ Trần hưng Đạo

Lớp khiêu vũ điêu luyện
2 nam nữ Vũ sư có cả cái chục năm kinh nghiệm hướng dẫn gần 20 vũ điệu. Trong lâu, 1 cựu thủy binh Tuần Dương Hạm La Motte-Picquet, từng đặt chân trên khắp các sân nhảy Âu Á. Lưu thị Hợi, giải *Tango, Boston* và *Valse* tại vũ trường Takara (Hanoi). Địa chỉ : 51/5 Nguyễn Trãi Saigon Chỉ nhận dạy riêng từng người.

Mình ơi !
đêm nay mình hẹn ở đâu?
Ở VICTORIA
VICTORIA là :
— Là nơi bạn bè của những tà từ giai nhân.
— Là nơi giải trí của những người bảo hoa phong nhã.
— Là nơi lý tưởng của những người sành điệu.

Khung cảnh
— Huyền ảo.
— Ấm cúng.
— Sang trọng.
NIGHTCLUB VICTORIA
417 Võ Di Nguy Phú Nhuận

XE

Cần bán gấp taxi NBS hoàn toàn tốt chủ lái mua xong chạy liền. Hỏi 51/35 Cao Thắng Sg.

Volkswagen bít bùng mới kéo ở bằng về và 1 V.W variant 1500 EC.
3VC mới tinh chưa lấy số **ANGLIA** cắt kiến rồi ED6 chưa hết rodage bán 35/21B Phát Diệm.

Bán xe Volkswagen đời NBU chủ lái còn mới nguyên. Hỏi bà Đồng 382D Võ Tánh Saigon ngoài giờ làm việc.

Bán Plymouth NBL 17 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Bán 2CV fourg. EB.77 Hỏi 33/3 Hương lộ 15 Phú Thọ

Peugeot Camionnette 403 Chưa Rodage Peugeot Fam. 403 EA toàn hảo. Datsun Pick-up ED chưa rodage. Bán hỏi 18 Huỳnh thoại Yến Cholon Place Autobus Bình Tây

Bon xe Camion : Nhượng 4 bon xe Camion International Loadstar Model 1700-1800. 36/53 Chi Lăng Gia Định, ngoài giờ làm việc.

Opel Rekord ED5 có radio — Vauxhall 101 mới — Peugeot 403 NBW — Volkswagen EC.4 — Contessa 1300 mới — Floride EA có radio — Vauxhall EC.8 trang thái tốt. Tất cả đều có mặt tại 222 Trần quang Khải. MUA Opel—Mercedes—Consul.

Dauphine EC bán. Hỏi 314/3 đường Phan thanh Giản Saigon.

Bán gấp 1 Plymouth đời NBL đang cho Mỹ mướn, huê lợi mỗi tháng 27.000đ. 187 đường Trần nhân Tôn. Hỏi ông Mỹ ngoài giờ làm việc.

Renault Juvaquatre Fourgonnette tốt bán gấp Hỏi 412 Hai Bà Trưng Saigon.

Cần Bán 1 Traction 11 lég. Còn tốt giá nhất định 150.000đ. Hỏi 48 Lữ Gia Phú Thọ. Xem xe ngoài giờ làm việc.

Bán xe Peugeot 403 đời B5 hoàn toàn tốt. Hỏi số 8 đg.Cách Mạng (cạnh cầu Công Lý).

Mua muốn mua bọn hoặc xe Mobylette xanh. Hỏi 67/390 ấp Cộng Hòa 5 Gò Vấp ngã 5 chuồng chó quẹo trái 150m.

Bán gấp xe Austin dầu 16 chỗ ngồi, băng, đ-m, kính mày sơn toàn hảo đời EB 7... Nhà mặt tiền rộng 5mx25m, có lầu đúc tiện buôn bán lập cơ xưởng chắc giá 530.000đ Hỏi xưởng mộc Việt Lâm 548 Võ di Nguy Phú Nhuận (cổng số 10).

2CV Fourg. bà y kiến rồi, toàn hảo, bán gấp. Hỏi 296 Bùi hữu Nghĩa Giadịnh ngoài giờ làm việc.

Honda 50 CC Sports màu đỏ, mới tinh. Hỏi 134/2 Bùi thị Xuân Saigon.

Bán Zodiac EB có Radio và Honda ED còn tốt nguyên 173 Bis Bùi thị Xuân Saigon.

ID19 cần nhượng lại 1 xe ID 19 còn tốt ... giá chính thức. Hỏi 40 Bùi thị Xuân Saigon.

Bán xe Camionnette giá thật rẻ, máy mới, vỏ mới ... giá nhất định 140.000đ Hỏi ông Lý (tại cửa) số 140 đường Nguyễn văn Học (Ngã Năm Bình Hòa Giadịnh).

Willys Xe du lịch kiểu Hoa Kỳ có Radio xài toàn phụ tùng Jeep rất tiện giá định dứt 200.000đ Hỏi 75 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Renault Cần mua 1 xe Renault 1T4 Hỏi 15 Võ Tánh giờ làm việc.

Bán xe Frégate NBO tốt coi xe 216 Nguyễn duy Dương Cholon

Bán xe Jaguar, 6 xilanh, 2.4 lít hộp số tự động, chưa trả thuế, trước bạ 1961, 28.000 cây số Đ.T. 21.887

Bán Peugeot 203 NBI số thiệt chủ lái máy vỏ suốt toàn hảo. Do nơi số 176/1 Gia Long Sg. Sáng từ 9 giờ cho đến 18 giờ.

Bán xe Scooter ISO NAW 17.000đ. Hỏi Châu 216/62 Hòa Hưng Saigon.

Bán nhiều GMC Benne. Hỏi 294/3 Lê qu. Định G.Đ kế chùa Dược Sư buổi chiều từ 6g.

Bán Taunus 12M EC-3... có Radio Do nơi 102 Võ di Nguy Saigon.

Bán 1 Lambro 550 mới 2 bá ở xóm Mới trả giá 240.000 đến thương lượng. 130 Nguyễn tri Phương Thủ Đức.

Camionnette 202 bán hoàn toàn tốt 83.000đ Hỏi trường Đánh Máy Thủ Khoa 237 Ng-tri-Phương Ngã Sáu C.L.

Thames NCE bán toàn hảo Xin hỏi 123B Ngô Tùng Châu Gia Định.

Opel Caravan 1000 EC... có radio bán toàn hảo. 293 Võ Tánh Phú Nhuận.

Bán 1 xe 3 bánh Lambro 550. Hỏi ông Giang số 151 đường Kỳ Con Saigon.

Nhượng Bọn xe Wolkswagen đã về. Hỏi 8/9 Lê thánh Tôn ngoài giờ làm việc.

Austin 1100 ED 7... mới nguyên, vừa kéo ở hãng ra, bán gấp. 46 Ngô Tùng Châu Saigon.

Vespa Bán, mới nguyên, chín nút. 205/22A Nguyễn Thông Saigon.

Ford VEDETTE Coffre vuông đời 55 có toit ouvrant. rất tốt, giá 125.000đ. Hỏi 571 Pétrus Ký.

Bán Simca 9, Traction 11 Normal NBF thiệt. Hỏi 291 Tr. minh Ký G.Đ. từ 18g30—19g30.

Cortina EC. Bán tất cả đồ còn origine. Hỏi 23 Tự Do Saigon.

Lambro 550 chưa xin số bán rẻ. Do 171 Pétrus Ký Cholon.

Bán Morris Minivan EB72 Hỏi 80/39 Trần quang Diệu Saigon xem xe suốt ngày.

Xe bán xe du lịch Cortina ED bán gấp. Hỏi 307B Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

Bán xe Jeep Willys. DBA. 213/1 Bạch Đằng Gia Định (đường hàng Xanh cũ)

DKW Audi nhường gấp bán giá 870.000 và Austin 1100 giá 660.000. xe đã về. 487 Phan đình Phùng Bàn cờ.

Bán 1 xe Chevrolet Belet 4 cửa vỏ máy sơn toàn hảo Hỏi 202 Bến Chương Dương Saigon xin coi xe 6 giờ sáng hay 8 giờ tối.

Bán xe Taunus 17 de luxe có radio chủ lái lấy. Hỏi 506 Trương minh Giảng.

HILLMAN NBV. Hoàn toàn tốt bán. Hỏi Ông Minh 112 Trần hưng Đạo Saigon

Simca Aronde 1300 đời 58 có Radio. Bán gấp. xem xe 450 Lý Thái Tổ Saigon.

Bán P.403 du lịch, vỏ, sơn, nệm bình điện mới có radio. Hỏi 593D Đại lộ Hưng Phú qua cầu (chữ Y) rẽ tay mặt, mọi ông bà di chiếc P.203 trả 440.000đ tới để bán có thể đổi xe cũng được.

Bán Contessa 1300 mới nguyên số ED... xem xe tại số 194 đường Lý thành Nguyên Cholon Hỏi lầu 1, căn 20 từ 19g tới 22g.

Bán Peugeot 203 du lịch. Hỏi 82 đường Lục Tỉnh ... Minh Phụng.

Xe Thanh Bán xe kiểu Lambretta mượn có đủ phụ tùng để chở hàng hoặc hành khách. Xin hỏi 215C/22 Chi Lăng Phú Nhuận.

XE GẮN MÁY Solex Vespa, Lambretta—bán phụ tùng—Sơn xi, sửa chữa làm máy—Mua bán, đổi nhận gởi bán các loại xe mới cũ việc làm cẩn thận đúng hẹn, nơi đáng tin cậy LÊ VĂN 400 Võ di Nguy Phú Nhuận.

MUỐN SANG TÊN XE
Hoặc muốn bán VESPA — LAMBRETTA mau chóng nhất, dễ dàng nhất. Xin tới **Văn phòng sang tên xe VĂN-HOA** 80 Trần Quang Khải Tân Định.

Xin mời quý khách đến Trường VẠN-QUỐC số 66 đường Ngô Quyền Chợ lớn, Đ.T. số 37 467 — Trường Dạy Lái Xe Tín nhiệm nhứt Đông Nam Á với số xe vĩ đại và thí sinh đông đảo nhứt trong toàn quốc VN.
— Cho mướn giờ, ngày, tháng, các loại xe lộng lẫy, duyên dáng để đi du lịch, đám cưới trong Châu thành và ngoại ô các hiệu xe Huê Kỳ, như Ford-Fairlane, Pontiac, Chevrolet, Mercury, Consul Cortina EC R.8. ED. Buick 58, Dauphine v.v... (tất cả đều có Radio)
— Các loại xe để dự thi lấy cấp bằng lái xe, như : Jeep Willys, Camion, Camionnette, Lambretta ba bánh, Vespa Italie v.v...
— Cần mua bông các loại xe mới : Lambretta ba bánh, Vespa.
— CẦN một thợ máy lành nghề sửa xe hơi lương cao

Salon Xuân-Quang
354-356 Phan thanh Giản — Saigon
Quý vị muốn có một xe hơi thật vừa ý, xin quý vị hãy ghé viếng Salon XuânQuang, quý vị sẽ được hài lòng
BÁN : Dauphine EA-EC—2CV fourg NCA và 2CV Berline NBC — Renault 4 C.V. NBH — Traction 11 Normal—11 Lég. và Traction 15 hoàn hảo — Simca 9 NBE —Opel NBL —Ford-K NCD(đã cắt kiếng)—Volkswagen microbus NCC — Matador micr. ED (chưa rodage, đã cắt kiếng)—Jeep Willys NBP — Máy xay đá thật lớn (750m3/8 giờ còn mới tinh hảo chưa xử dụng).
Nhận : Gởi, Mua, và Bán các loại xe cũ mới. Bán mau. Sẵn sóc kỹ lưỡng. Hoa hồng thật nhẹ.

Salon Nguyễn Điều
2-4 Tạ Thu Thâu Saigon Đ.T. 24.045
Salon Nguyễn Điều trưng bày nhiều xe mới toàn hảo ;
Đặc biệt : Những xe Peugeot 404 mới, được nhiều quan khách lưu ý.
BÁN.— Peugeot 404 mới 1966
— Peugeot 404 Injection
— Peugeot 404 — 1965
— Volkswagen 1500 Toit Ouvrant.
— Fiat 600 «Mutiple» EA
— Renault R8 EB
— NSU Prinz ED.
— Floride EB
— Austin Fourgonnette ED
— Volkswagen Microbus EA
— Cotessa 1300 ED 3 chiếc
— Citroen ID. NBS
— Honda 90S — 2 chiếc.
BÁN.— Đất Xa lộ chia lô 2000m2
— Nhà mặt tiền, gần chợ Phú Nhuận đường Võ di Nguy.

Salon Việt Nam
MUA — BÁN — ĐỔI XE HƠI SCOOTERS
Bán Corvair EC (de luxe) — Dauphine ED (tình hảo) NBW-NBR — Simca Élysée NBS —P.203 NBL—P.203 Décapotable NBI — Traction 11 Normal — 11 Légère.
Quý Ngài muốn MUA hay BÁN xe mau chóng xin đến :
115 TRẦN QUANG KHẢI TÂN ĐỊNH — SAIGON
Mọi giao dịch thương mại, xin gặp ông NGUYỄN VĂN THIỆP.

Các lãnh tụ Phật giáo Trung Hoa Dân quốc kêu gọi:

PHẬT TỬ V.N. ĐỪNG ĐỂ TRỞ THÀNH CÁC CÔNG CỤ CỦA CỘNG SẢN

Bây giờ không phải là lúc tranh chấp nội bộ mà là giai đoạn đoàn kết

Trang 3 Số 640 Ngày Thứ Tư 25-5-66

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 Võ Tánh — Saigon
Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYÊN
Ngân phiếu xin đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYÊN

★ TÒA ĐÔ CHÁNH YÊU CẦU PHỤ HUYNH ĐỪNG ĐỂ CON EM BỊ LÔI CUỐN VÀO CÁC VỤ GÂY RỐI

SAIGON.— Theo hãng Thông tấn AP thì các lãnh tụ Phật Giáo Trung Hoa Dân Quốc vừa tuyên bố rằng họ đã gửi một lá thư cho các nhà lãnh đạo Phật Giáo Việt Nam nhằm kêu gọi các Thượng tọa lãnh đạo Phật Giáo Việt Nam nên cộng tác với chính phủ.

Lá thư với nhiều ... phải dẹp tan cuộc nổi loạn của bọn cộng sản vô thần tại VNCH. Lá thư kêu gọi các phật tử V.N. đừng để trở thành các công cụ của cộng sản và nhấn mạnh bây giờ không phải là lúc tranh chấp nội bộ mà là một giai đoạn đoàn kết.

Lá thư cũng ... không ... về các vụ bạo động mới đây và cho rằng bất cứ một cuộc tự thiêu nào của các tăng ni đều trái với lời dạy bảo của Đức Phật. Lá thư kết luận: nếu Việt Nam lọt về tay cộng sản thì tự do hoặc tôn giáo sẽ bị trà đạp một cách tàn bạo.

Tòa Đô Chánh kêu gọi

SAIGON 24-5 (VTX).— Tòa Đô chánh hôm qua ra thông cáo cho biết, trong các vụ náo loạn ở Đô thành mấy ngày qua, thành phần tham dự toàn là trẻ em với một thiểu số thiếu niên độ 15-16 tuổi.

Tòa Đô chánh đã yêu cầu các phụ huynh hãy giữ con em ở trong nhà và tìm mọi cách đừng để con em bị lôi cuốn vào những cuộc gây rối loạn làm tổn thương trật tự an ninh trong Đô thành.

Ngoài ra Tòa Đô chánh cũng yêu cầu toàn thể đồng bào cư ngụ tại những khu vực có các cuộc rối loạn chớ nên chứa chấp những phần tử lạ mặt trong nhà. Trong trường hợp vi phạm, gia chủ hoàn toàn chịu trách nhiệm.

Với nhiệm vụ bảo vệ an ninh và trật tự cho hơn hai triệu đồng bào tại Thủ đô, Tòa đô chánh bắt buộc phải áp dụng luật lệ hiện hành đối với những người khinh thường luật pháp Quốc gia và coi rẻ sự an cư lạc nghiệp của các tầng lớp đồng bào Đô thành.

CHI TIẾT VỀ VỤ NỔ Ở CHỢLỚN

PLASTIC NỔ TUNG tại xưởng chế tạo chất nổ của V.C.

● 6 căn nhà sập, 10 người chết, 22 bị thương

SAIGON.— Trong số báo hôm qua, chúng tôi đã loan tin sơ lược về vụ nổ dữ dội ở Cholon, hôm nay theo thông tin viên địa phương và hãng thông tấn ngoại quốc thì chi tiết về vụ này như sau:

— Thông tin viên Văn Đô cho hay: Vào lúc 7 giờ 15 sáng 23-5, một tiếng nổ kinh hồn đã phát ra tại căn nhà số 85/15 đường Trần chánh Chiếu Chợlớn (quận 5) và một cảnh tượng hãi hùng đã diễn ra tại hẻm nói trên: 8 người chết tại chỗ bị gạch đá đè lên trên, 22 người vừa già trẻ lớn bé bị thương nằm quằn quại trên vũng máu. 3 căn nhà số 85/15, 13 và 11 bị sập hoàn toàn như cám còn 3 căn nhà số 85/16, 14 và 9 bị hư hại nặng. Theo dư luận thì dường như chính căn nhà có plastic nổ là của bọn khủng bố, chúng đã để plastic vào một chiếc xe đạp để tổ chức đem đi phá hoại một cơ quan ngoại kiều nào đó trong đô thành nhưng có lẽ vì sơ ý chúng đè giây điện chạm nhau nên phát nổ.

— Theo tin UPI thì có đến 10 người thiệt. Theo tin AFP thì căn nhà phát nổ chính là một xưởng chế tạo chất nổ của Việt Cộng.

— Phái viên VTX tường thuật lại nội vụ khi đến nơi chứng kiến như sau:

Bên ngoài đống gạch có 2 người đàn bà và 1 người đàn ông Huê Kiều đang đứng nhìn vào với nét mặt buồn rầu. Chúng tôi liền đến tiếp xúc với 3 người này thì được biết: Người đàn ông tên là Lý Nghiệp 59 tuổi vì vợ là xẩm Lưu Liên 59t, là chủ căn nhà 85/11, họ cho biết lúc 7g10 sáng khi trời còn mưa nhỏ, ông Nghiệp đang ngủ trên nhà trước, còn xẩm Lưu Liên đang giặt đồ ở sau nhà, thình lình nghe một tiếng nổ dữ dội rồi gạch ngói rớt ngổn ngang, hai người hoảng hồn bỏ chạy ra khỏi nhà nên chỉ bị xây xát xoàng. khi ra ngoài họ mới thấy cảnh đổ nát nói trên.

Còn bà xẩm kia là Châu ngũ Muội 56 tuổi, con gái lớn của ông Châu Ngũ Đắc 76 tuổi chủ nhà số 85/13 Theo bà này thì sáng ngày nói trên ông Đắc sai bà đi mua đồ ăn; bà ra đi khi về gần tới nhà thì nghe tiếng nổ, khi chạy vào đến nơi thì thấy nhà bị đổ nát và ông Đắc bị chết dưới đống gạch vụn.

Theo cuộc điều tra của nhà chức trách thì tiếng nổ phát ra tại căn nhà số 85/15 vì tại căn nhà này bị cháy đen nơi phía sau chỗ phát ra tiếng nổ và 2 người chết một đàn ông một đàn bà bị chết cháy nám đen. Tại nơi phát nổ, nhà chức trách còn tịch thâu một chiếc sườn xe đạp bị nổ banh cháy đen.

Cũng theo lời nhân viên điều tra vụ nổ này, thì dường như nhà này là sào huyệt của bọn khủng bố, sáng ngày nói trên đã đem chất plastic ra gắn ở xe đạp định đem đi đặt ở một nơi nào. Theo sự ước lượng của vụ nổ thì bình plastic này ước chừng lối 50 kí.

Theo sự phối kiểm đầu tiên về số nạn nhân trong vụ này có 9 người thiệt mạng gồm 3 đàn ông, 3 đàn bà và 3 trẻ em và 12 người bị thương trong số này chỉ có lối 4 người nằm lại bệnh viện còn các người khác sau khi băng bó đã ra về. Hiện nay công cuộc tìm kiếm nạn nhân từ nạn còn đang tiến hành tại những đống gạch của 3 căn nhà bị sập.

NỮ DƯỢC SƯ CHO MƯỢN TÊN ĐỂ MỞ NHÀ THUỐC TÂY *bị đóng cửa nhà thuốc*

và bị phạt vạ 5.000 đồng

SAIGON.— Do lời khai của bà Đoàn thị Thiệu bị bắt ngày 29-9-65 trong lúc đang chuyên chở một số thuốc trụ sinh cả mấy trăm chai, nên bà Nguyễn thị Hồng và ông Dương văn Tiếu giúp việc tại nhà thuốc Bạch tuyết ở đường Lê thánh Tôn và nữ Dược sư Trần thị Tuyết đều bị điều tra về việc bán thuốc trụ sinh bất hợp pháp nói trên.

SÁNG 25-5-66

Tòa Đặc Biệt xử hai vụ:

nhập cảng vàng trái phép, biển thủ công quỹ

SAIGON.— Tòa Án Đặc Biệt sẽ nhóm vào sáng thứ tư 25-5 để xử một vụ buôn lậu và một vụ biển thủ công quỹ.

Trong vụ buôn lậu, bị can Wolganj Wagner chuyên viên ngành kiến trúc, bị truy tố về tội «nhập cảng vàng trái với qui tắc hiện hành». Bị can Wagner bị giam từ ngày 5-5 vừa qua. Ba luật sư Albert Rochon, Trần văn Trí và Đặng thị Kim Bằng, sẽ lãnh phần biện hộ cho bị can.

Trong vụ thứ hai, bị can Lê văn Hậu, Thiếu úy Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa, bị truy tố về tội biển thủ công quỹ. Bị can Lê văn Hậu bị giam từ ngày 16-3 vừa qua. Bị can sẽ được một luật sư do luật sư đoàn chỉ định lãnh phần biện hộ.

Theo sự dự định, phiên Tòa sáng thứ tư tới sẽ do ông Nguyễn cao Quyền ngồi ghế Chánh Thẩm, hai ông Trần Hoài và Cao chánh Hữu hội thẩm. Ủy viên chánh phủ là ông Nguyễn văn Quí.

Sau cuộc thẩm vấn ở dự thẩm, cả 4 người vừa kể đều bị truy tố về tội chuyên chở dược phẩm bất hợp pháp cho mượn tên để mở dược phòng và hành nghề dược sư bất hợp pháp.

Nội vụ ra trước tòa Tiểu hình, bà Thiệu vẫn nhìn nhận tội trạng. Nhưng bà Hồng và ông Tiếu lại chối không bán thuốc cho bà Thiệu cũng như không mượn tên để mở dược phòng mà họ chỉ là người cho nữ dược sư mượn vốn khuếch trương nhà thuốc. Họ cũng khai sự có mặt của họ tại nhà thuốc là để giúp sự kiểm soát cho nữ dược sư như những người cộng sự ăn lương khác. Nữ dược sư Tuyết luôn luôn khai rằng mình chỉ là người mượn vốn làm ăn chứ không phải cho mượn tên để ăn lương.

Qua lời trình bày của công tố viện và lời bào chữa của luật sư cho các bị can, tòa tuyên phạt bà Thiệu 15 ngày tù ở và 5.000đ vạ về tội chuyên chở dược phẩm bất hợp pháp ông Tiếu bà Hồng mỗi người 50 gạn đồng về tội hành nghề dược sư bất hợp pháp, phạt nữ dược sư Tuyết 5000đ vạ về tội cho mượn tên mở dược phòng và truyền đóng cửa vĩnh viễn nhà thuốc Bạch Tuyết.

Bắt 1 sòng bạc vĩ đại chuyên ra vô bằng cửa bí mật

và có hệ thống báo động rất tinh vi ●

SAIGON.— Nhà chức trách vừa khám phá ra một sòng bạc quan trọng ăn thua cả bạc triệu có tổ chức hệ thống chuông báo động rất khoa học tại một căn nhà ở ngã tư Bảy Hiền.

Chủ chứa đặt hệ thống chuông báo động từ chỗ sòng bạc đến nơi người canh gác dài có đến 200th. Ngay tại sòng bạc có hai cái chuông lớn, ở ngoài đường có 2 người chia phiên canh gác cẩn mật, hễ thấy nhân viên công lực thì giật giây chuông báo động, con bạc sẽ thoát thân vào ngõ hẻm bí mật. Ngoài ra, chủ chứa còn làm cửa vào sòng bạc nơi sau lưng cầu vệ sinh, người được đưa vào sòng bạc phải vào cầu vệ sinh nhận chuông, cánh cửa bí mật sau lưng cầu sẽ mở ra, khi vào rồi thì cánh cửa đóng lại dính liền như vách. Sòng bạc này đã tổ chức rất phát hơn 1 tháng nay, hàng ngày có lối 30 con bạc đến ăn thua cả bạc triệu, nhà chức trách đã theo dõi nhiều ngày nhưng vì hệ thống canh gác của sòng bạc cẩn mật nên khó bắt được quả tang. Chiều 21-5, trong lúc trời mưa tầm tã nhân viên hữu trách đã theo dõi thấy tên gác chuông đi dụt mưa, liền bất thình lình xông vào bắt được quả tang 20 con đang ngồi sát phạt, luôn cả chủ nhà và chủ chứa, tịch thâu 1 số tiền tang quan trọng với 2 cái chuông 200 thước giây điện. Tất cả đều bị đưa về bót để lập biên bản và đã giải tòa ngày 25-5. (DL)

TỊCH THU TỚI *700 tấn gạo* tại một khu Bời Lời

SAIGON.— Trong khuôn khổ cuộc hành quân Wahiawa, các binh sĩ thuộc Sư đoàn 25 Bộ binh Hoa Kỳ trong ngày nói trên đã hạ 11 Việt Cộng, tịch thu thêm bốn tấn gạo trong mật khu Bời Lời, nâng số gạo của Việt Cộng bị tịch thu trong mật khu này lên đến 700 tấn. Phát ngôn viên quân sự Hoa Kỳ còn cho biết trong cuộc hành quân này, các đơn vị của Sư đoàn 25 đã chia nhiều cánh quân tiến vào các khu rừng Hố Bò và Bời Lời. Ngoài ra, cũng đã có ít nhất 32 cơ sở địch trong khu nói trên bị phá hủy và 18 địa đạo bị san bằng. (VTX)

THAY ĐỔI trong ngành Cảnh Sát

SAIGON.— Đại tá Nguyễn ngọc Loan, Tổng Giám đốc Cảnh sát vừa ký nghị định cử Đại úy Phạm Phú Trảo, từng sự Nha An ninh Quân đội, giữ chức Trưởng Ty Cảnh sát Quốc gia Quận 3 thay Đại úy Trần hữu Thành mới tạ thế vì bịnh đau lá lách chiều thứ bảy 21-5 vừa qua.

Ngoài ra, Đại tá Tổng Giám đốc còn chỉ định ông Nguyễn văn Phác, Phó Trưởng ty Cảnh sát Quận 5 kiêm nhiệm tạm thời chức vụ Trưởng ty Cảnh sát quận 5 thay thế cho Thiếu tá Nguyễn ngọc Linh đi tu nghiệp tại Úc. (VTX)

Hoan nghênh Đại Hội Dân Quân Toàn Quốc

Trong niên khóa 1965-66

26.870.000 MỸ KIM VIỆN TRỢ Y TẾ HOA-KỲ CHO V.N.

SAIGON.— Cơ quan Phát triển Quốc tế Hoa Kỳ đã quyết định gia tăng Viện trợ Y tế cho Việt Nam về niên khóa 1965-1966 lên tới 26.870.000 Mỹ kim.

Ngoài ra, một ngân khoản tương đương với 2.014.000 Mỹ kim cũng được trợ cấp cho chương trình Giáo dục Y khoa và Nha khoa.

Sự gia tăng này nhằm giúp Việt Nam để đáp ứng những nhu cầu về xây cất cơ sở, cung cấp dụng cụ, thuốc men v.v... cho các cơ sở Y tế Việt Nam.

Tiếp tục cho *GIẢI NGŨ* các sĩ quan trừ bị

SAIGON.— Bộ Quốc Phòng vừa ra thông cáo cho biết Bộ sẽ tiếp tục cho 387 sĩ quan trừ bị và Chuẩn úy hiện dịch ở tình trạng mặc nhiên lưu ngũ được giải ngũ theo đơn xin.

Số sĩ quan trên sẽ được xuất ngũ làm hai đợt vào 31-8-1966 sau khi nghỉ phép có lương theo thể lệ hiện hành (mỗi năm quân vụ được hưởng năm ngày phép cho tới tối đa là 3 tháng nghỉ phép).

Thông cáo còn cho biết các sĩ quan trừ bị thuộc khóa 12 Thủ Đức đã phục vụ đủ nhiệm kỳ bốn năm pháp định và có đơn xin đều đã được giải ngũ trong năm 1965.

Học sinh Hoa Kỳ tổ chức rửa xe hơi lấy tiền mua vật dụng giúp thiếu nhi Việt Nam

SAIGON.— Học sinh năm thứ năm hư ba trường Trung học Wayland thuộc tiểu bang Massachusetts (Hoa kỳ) mới đây đã mở một chiến dịch rửa xe hơi, để lấy tiền mua dụng cụ thể thao gởi tặng cho các em ở Trại Giáo Hóa Thiếu Nhi Thủ Đức.

Theo phòng Báo chí Xã hội thì số tiền thu được trong chiến dịch rửa xe hơi sẽ gởi đến ông Ủy viên Xã hội Trần ngọc Liễng để nhờ Bộ Xã hội mua dụng cụ thể thao trao tặng cho Trung tâm Giáo Hóa nói trên.

200 CHỦ NHÀ HÀNG RÊN LA VỀ SẮC THUẾ MỚI

● THANH CHIÊU

SAIGON.— 15g30 ngày 23-5, Hội Đồng Đô Thành đã nhóm một phiên họp đặc biệt để tiếp xúc cùng thu thập nguyện vọng của giới mở cao lâu tửu quán và «Snack bar», có khoảng 200 chủ nhà hàng tới tham dự, quá nửa thuộc phái yếu.

Sau khi đọc xong 2 lá thư của đại diện các cao lâu tửu quán và đại diện các «snack bar» Hội đồng mời đại diện của mỗi giới lên máy vi âm phát biểu ý kiến. Ông Tăng kích Loan (Giám đốc nhà hàng Đồng Khánh) đại diện cho các cao lâu tửu quán phàn nàn là nghề này đã chịu nhiều thứ thuế quá nặng rồi đã có hiệu không đóng nổi thuế cho chính phủ để rồi phải phá sản! Thế mà ngày nay, trước nạn vật giá gia tăng và khan hiếm công nhân, nhà hàng lại phải chịu thêm thuế thì quả thật không sống nổi. Ông đưa ra 2 đề nghị:

— Yêu cầu bãi bỏ thuế phụ thu.

— Sắc thuế mới yêu cầu được cứu xét lại, nếu có thể được, lấy theo số thuế năm 1965 và tăng thêm 20%.

Hội đồng Đô thành liền thanh minh là đề nghị thứ nhì không thuộc thẩm quyền của Hội đồng. Ông Giám đốc thuế giản thâu giải thích thêm: phần thuế này được quyết định bởi một ủy ban gồm có đại diện của Bộ Tài Chánh, Hội Đồng Đô Thành, Tòa Đô Chánh, nghiệp đoàn khách sạn tiệm ăn, nghiệp đoàn tiệm nước, Cảnh Sát Đô Thành. Rồi các ông Nghị hỏi thêm những chi tiết cần thiết, tiếp theo là ông Nguyễn hữu Tăng, đại diện cho giới «Snack bar» lên máy vi âm. Sau khi biện hộ cho nghề nghiệp một hồi để trả lời dư luận, ông đưa ra những khó khăn mà giới «Snack bar» hiện gặp phải: nào vật giá tăng, thuế nặng, nào bị phá hoại bị..., nộp tiền mãi lộ cho cao bồi du đãng... Ông đã đưa ra một yêu sách 10 điểm: trong đó xin cho được bán rượu mạnh. Tới đây, một số các chủ «Snack Bar» được mời... đăng đàn. Có hàng chục vị lên máy vi âm tả oán có, tị nhau về sự phân loại để đóng thuế không công bằng có. Trong số này, có bà Hứa thị Ngọc phàn nàn cửa hiệu của bà lớn thứ nhì Saigon; nhà rộng để cho mát, không ngờ vì thế mà bị đánh thuế quá cao, nếu không xét kỹ lại bà sẽ xây bít lại vừa đủ bán để đủ sức chịu đựng với thuế. Bà Sơ thị Minh đưa ra đề nghị trao cho bộ Kinh tế và thuế vụ quản trị thử các «Snack bar» một tháng xem lời được bao nhiêu để căn cứ vào đó mà định sắc thuế. Cuối cùng, ông Giám đốc thuế vụ cho các chủ «Snack bar» biết nếu tiệm nào rộng quá thì cứ việc thu hẹp lại, tiệm nào không có nổ chiêu đãi viên... hãy mời Ủy ban định giá tới xét lại và sẽ có một ủy ban của Hội đồng Đô thành thấp tùng để kiểm soát cho có sự công bằng! Hội nghị bế mạc lúc 18g.

Sinh Viên Sàigòn minh định thái độ về hiểm họa nội chiến

SAIGON 23-5 (VTX).— Một đại hội Sinh viên Saigon sẽ được triệu tập vào hồi 9 giờ sáng 24-5-66 tại trường Đại học Y khoa, 28 Trần quý Cáp Saigon. Mục đích đại hội này là để phân tích những lý do của cuộc hành quân Đà Nẵng và minh định thái độ của sinh viên Saigon nhằm chấm dứt hiểm họa nội chiến.

Tham dự Đại hội này sẽ có các sinh viên đại diện các phân khoa thuộc Viện đại học Saigon, Trường Hóa học Phú Thọ và trường Cao đẳng Công nghệ. Ngoài ra còn có cả lại diện Hiệp hội Báo chí Sinh viên Saigon.

Đài Sài gòn cho hay vừa nhận được một văn thư của đại diện sinh viên Y Khoa dưới ký tên chủ tịch Nguyễn tấn Thiệt nói rằng Ban Đại diện sinh viên Y Khoa không hề hay biết gì về ngày đại hội sinh viên trên.

BỘ THÔNG TIN CHIÊU HỒI ĐỀ NGHỊ

TỰ DO BÁO CHÍ trong thời gian vận động tuyển cử

● Hiện nay còn có trên 100 hồ sơ xin ra báo ✱ Ủy ban soạn luật bầu cử đồng ý áp dụng thể thức đơn danh đầu phiếu

SAIGON (VTX).— Ông Đinh Trịnh Chính, hôm thứ Bảy vừa qua đã cho phái viên Việt Tấn Xã biết rằng Bộ Thông Tin Chiêu hồi đã đưa đề nghị cho báo chí được tự do để các ứng cử viên có phương tiện hoạt động trong thời gian vận động tuyển cử Quốc hội Lập hiến.

Ông Ủy viên Thông Tin Chiêu Hồi xác nhận thêm đề nghị trên đây đã được đưa ra với một số dân biểu trong Ủy ban soạn thảo dự luật bầu cử Quốc hội để lưu ý Ủy ban thảo luận trước khi có một sắc luật chính thức về bầu cử Quốc hội Lập hiến. Trong trường hợp các ứng cử viên dùng báo chí để vận động thì chỉ những bài có tính cách xuyên tạc, mạ lỵ cá nhân hoặc thất thiệt có hại cho an ninh Quốc phòng mới cần kiểm duyệt. Một số các vị trong Ủy ban soạn thảo dự luật bầu cử Quốc hội Lập hiến cũng đã đồng ý về lập trường kiểm duyệt chư trên. Do đó, để chứng tỏ sự vô tư của chính quyền trong vấn đề này ông đã đề nghị Ủy ban thành lập một Ủy ban vận động bầu cử Quốc hội Lập hiến cạnh Bộ Thông Tin Chiêu hồi để phụ trách việc kiểm duyệt.

Ngoài ra ông nhấn mạnh rằng vấn đề «tự do báo chí» còn phải tùy thuộc vào phương thức vận động tuyển cử do luật bầu cử qui định. Nếu luật bầu cử qui định việc các ứng cử viên được dùng báo chí để vận động thì vấn đề «tự do báo chí» cần phải được đặt ra.

Nhân dịp này, ông cũng tiết lộ hiện nay còn có trên 100 hồ sơ xin ra báo thuộc đủ thành phần đoàn thể, tôn giáo, đảng phái, tư nhân nhưng Bộ Thông Tin chiêu hồi chưa cho ra thêm tờ báo nào. Ông cho rằng việc Tự do báo chí nếu lại sa vào tình trạng cách đây hai năm, khi người ta chỉ lạm dụng quyền «Tự do báo chí» để mạ lỵ nhau thì quyền đó chả giúp ích lợi gì.

Giải thích về trường hợp Bộ Thông tin Chiêu hồi chưa cho ra thêm báo, ông nói số báo hiện tại đã nhiều, số độc giả lại có hạn, nếu cho ra thêm báo thì có thể xảy ra trường hợp «cạnh tranh» bất chính. Chính các giới làm báo hiện nay cũng không bằng lòng để cho ra thêm báo nữa.

Nhắc lại vấn đề khan hiếm giấy báo hiện nay, ông xác nhận đây cũng là một trở ngại không nhỏ cho làng báo hiện tại cũng như cho việc ra thêm nhật báo tại Thủ đô.

Sẽ bầu theo thể thức đơn danh đầu phiếu

SAIGON 24-5 (VTX).— Ủy ban soạn thảo dự án luật bầu cử trong phiên nhóm chiều 23-5 đã đồng ý về thể thức đơn danh đầu phiếu cho tất cả đơn vị bầu cử dầu có một hay nhiều dân biểu cũng vậy. Hội nghị đã thảo luận sôi nổi về hai đề nghị là việc đầu phiếu theo thể thức đơn danh hay liên danh được ghi trong dự án của Tiểu ban I đệ trình. Hội nghị đã đi đến quyết định trên bằng một cuộc bỏ phiếu kín.

TIN VẮN

— Phái đoàn VN do Trung Tướng Phạm xuân Chiểu hướng dẫn đã được Tổng Thống tướng Giới Thạch tiếp kiến vào trưa thứ bảy 21-5. Buổi tối, TT Chiểu đã dự tiệc do Tướng Tổng Thống khoản đãi.

— Bác sĩ Trần văn Đỗ, Tổng Ủy viên Ngoại giao, đã tiếp kiến một phái đoàn báo chí gồm bốn đại diện cho bốn nhật báo và tuần báo lớn nhất ở Do Thái tại Bộ Ngoại giao vào lúc 16g30 hôm 23-5.

— Bộ Kinh Tế vừa tặng Viện Đại Học tân lập Cần Thơ 1 triệu đồng trong một buổi lễ tổ chức sáng 23-5 tại Bộ.

— Bộ Y Tế cho hay các trẻ em Việt Nam bị bệnh được hội Terre des Hommes đưa đi điều trị tại Âu châu đã tới Genève, được tiếp đón trọng thể và được đưa đi điều trị tại các bệnh viện chuyên môn ở Thụy Sĩ, Ý, Hòa Lan cùng một vài nước khác. Như vậy nguồn tin AFP nói rằng các trẻ em không được Thụy sỹ cho nhập cảnh chỉ là một tin hoàn toàn thất thiệt.

Bác sĩ trực

Tối thứ Ba 24-5-1966 từ 19g 30 đến 6g sáng thứ Tư
Trưa thứ Tư 25-5-66 từ 13g đến 14g30

BS. Trần thị Hạnh	128, cư xá Lê đại Hành Phú Thọ	Cholon
BS. Trương-hán-Bật	67 Triệu quang Phục	Cholon
BS. Nguyễn trọng Thiện	40, Cao Thắng	Saigon
BS. Dương-đình-Tuấn	371A, đường Hai-bà-Trưng	Saigon

Tối thứ Tư 25-5-1966 từ 19g đến 6g sáng thứ Năm
(Trưa thứ Năm 26-5-1966 từ 13g đến 14g30)

BS. Nguyễn-tuấn-Phát	360, đại lộ Lý-thái-Tổ, Ngã Bảy	Saigon
BS. Đặng-nguyên-Chung	160, đại lộ Khổng-Tử	Cholon
BS. Phạm gia Lữ	600/27 Võ di Nguy (cư xá Phú Nhuận)	Saigon

tin cần biết

Phật Đản năm nay có 8 lễ đài

— Viện Hóa Đạo vừa cho hay, ngày Phật Đản năm nay tại Đô Thành, ngoài lễ đài chính tại sân Việt Nam Quốc Tự còn có tám lễ đài khác thiết lập ở tám quận.

Tại quận II, lễ đài được đặt tại Công trường Quách thị Trang, quận III tại góc đường Lê văn Duyệt, Phan-đ-Phùng, quận V tại chùa Ấn Quang và Quận VI trước cho Bình tây. Tại các quận khác, vị trí thiết lập lễ đài chưa được xác định. Lễ đài tại quận III mang tên là «Lễ đài Thích quảng Đức» để kỷ niệm vị hòa thượng đã tự thiêu vì đạo pháp cách đây ba năm.

Vẫn theo nguồn tin trên, trong «tuần lễ Phật đản 2510» năm nay, các chùa trong Đô thành sẽ tổ chức các buổi lễ, khai kinh trong chùa từ ngày 8 đến 14 tháng Tư Âm lịch, tức từ 27-5 đến 2-6-66. Sáng 15 là ngày Phật đản, toàn thể các tăng ni tại các chùa sẽ tập trung tại Viện Hóa Đạo để dự buổi Đại lễ.

Ai hy vọng mua nhà KT lưu 9

— Bộ Xã Hội vừa cho biết danh sách đồng bào xin mua nhà Kiến Thiết tại Cư xá Tân Quy Đông và Phú Thọ Hòa, có điểm cao hy vọng được mua nhà đã được niêm yết tại trụ sở Bộ Xã Hội, số 61 đường Nguyễn Du Saigon trong thời hạn một tháng, kể từ ngày 18-5-1966.

Trong thời gian này Bộ Xã hội yêu cầu đồng bào các giới hãy tiếp tay với Bộ thẳng thắn tố cáo những trường hợp gian lận như những người trước đây đã được mua nhà của chánh phủ rồi (Gia cư Liêm giá Cuộc hoặc Doanh Lý Kiến Thiết) để việc cấp phát được công minh theo nguyên tắc: «chỉ cấp nhà Kiến Thiết cho mỗi chủ gia đình một lần, không cấp nhà Kiến Thiết cho ai hiện đang là trạch chủ». Một khác, Phòng Gia Cư Bộ Xã Hội (trên lầu) cũng sẵn sàng giải đáp mọi thắc mắc của đồng bào.

Công Thương Gia được tu chỉnh giấy phép nhập cảng trong hạn 10 ngày

— Bộ Kinh tế vừa ra thông cáo cho biết Bộ chấp thuận cho những Công Thương gia có hóa đơn hiệu lệ ghi giá cả không phù hợp với giá thật sự, được tu chỉnh giấy phép nhập cảng trong thời hạn 10 ngày kể từ 21-5.

Bộ cho biết thêm rằng ngoài trường hợp đặc biệt 10 ngày trên đây, thông cáo số 3865/NGT/NC ngày 4-5-66 không cho gia hạn, bãi bỏ và tu chỉnh giấy phép nhập cảng đã cấp vẫn được áp dụng như thường lệ.

tôn giáo

Lễ kỷ niệm Đức Hộ Pháp Qui Thiên

— Ngày 10-4 năm Bính Ngọ (29-5-66) Cửu Trùng Đài Văn Phòng Khâm Châu Đạo Saigon sẽ tổ chức lễ kỷ niệm Đức Hộ Pháp Qui Thiên tại Thánh Thất Đô Thành 891 Trần hưng Đạo Saigon.

Ai ủng hộ, ai chống đối V.H.Đ., Phật giáo miền Trung?

Hôm nay máu đã chảy. . . . .
Còn có ai can đảm để thẳng thắn mà trả lời câu hỏi «AI ỦNG HỘ, AI CHỐNG ĐỐI V.H.Đ. và PHẬT GIÁO MIỀN TRUNG» Vì trả lời câu hỏi ấy có thể bị hiểu lầm . . . .

Tuy nhiên gạt bỏ ra bao nhiêu lầm lẫn ấy, chúng ta thử phân tách thái độ của các phe nhóm khác nhau đối với đường lối có tánh cách chánh trị càng ngày càng rõ rệt của VHĐ và Phật giáo Miền Trung trước khi tiếng súng nổ rền lên tại Đà Nẵng Ai ủng hộ? Ai chống đối?

Ủng hộ

Ủng hộ đường lối chánh trị của Phật Giáo Miền Trung và VHĐ có hai giới người. Ủng hộ một cách có ý thức — đó là những người không còn tin tưởng gì nữa ở xã hội Miền Nam hiện nay. Những người này cho rằng không còn phe phái quốc gia nào nữa có thể cứu vãn tình thế.

Những người đó cũng là những người không dám tin ở Cộng sản nhưng vẫn có những quan điểm xã hội chánh trị tương tợ, đặt hy vọng vào đường lối xã hội đã được Phật Giáo đề ra nhưng đến nay vẫn chưa rõ ràng. Họ nghĩ biết đâu với Phật Giáo những người quốc gia muốn phá đổ những phân cách giữa các từng lớp giàu nghèo ở VN nay sẽ có đất dụng võ và lại không mang tiếng «phản quốc» vì Phật Giáo đề cao «chủ quyền quốc gia»?

Cộng sản VN với sự cướp công cách mạng của dân chúng trong suốt mấy chục năm qua gây cho những người quốc gia chân chánh và những người đã từng kháng chiến chống Pháp rất nhiều mặc cảm. Ngay cái đứng bên này đã là «phản quốc» rồi!

Những người ủng hộ Phật Giáo cũng là những người quốc gia cực đoan, mơ mộng thấy được trong tương lai gần đây một VN hùng dũng đứng giữa hai khối.

Ngoài ra còn phải kể những người ủng hộ khác như vì bất mãn chế độ hiện giờ, chỉ mong thấy một nhóm người đối lập đứng lên lật đổ, bất kể nhóm người đó từ đâu đến. Đó cũng là những người muốn nắm quyền bằng mọi cách, cần một lực lượng hùng hậu để nương lên.

Ở đây không kể phía Cộng sản và phe trung lập.

Nhưng cũng có những người ủng hộ vô ý thức vì bồng bột, thấy người ta xuống đường mình cũng xuống theo, muốn tranh đấu nhưng chỉ cần hành động chớ không cần biết mình hành động để làm gì. Đa số còn là những người ngoan đạo, thầy bảo sao làm vậy. Thương thầy mà làm.

Phản đối

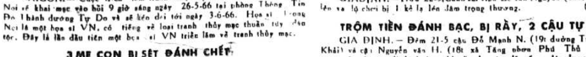
Phản đối quyết liệt nhứt là những người quốc gia không chịu ... chung với Cộng sản. Những người đó thấy ở đường lối của Phật giáo miền Trung và VHĐ một màu đỏ ối hay ít ra cũng là một con đường dưa đến chỗ mở ngõ cho Cộng sản tràn ngập miền Nam. Những người đó là những người đã coi Thích trí Quang, Thích thiện Minh là những phần tử Cộng sản hoặc trung lập rồi.

Phản đối Phật giáo miền Trung và V.H.Đ. cũng là những người đặt nặng vấn đề lương thiện đạo đức, không chấp nhận Phật giáo làm chánh trị ăn gian, dùng quá nhiều tiểu xảo, đôi khi còn hơn cả Cộng sản, vì cửa thiền không từ chuyện đổ máu và biện pháp mạnh.

Những người sợ độc tôn, chống độc tài dưới mọi hình thức cũng chống Phật giáo miền Trung và VHĐ vì họ đã nhìn thấy cuộc tranh đấu của Phật giáo miền Trung và VHĐ nhân danh tự do dân chủ lại dám nắt lên dân chủ tự do. Sợ ngày mai đường lối ấy được chánh thức và hợp pháp áp dụng lên toàn cõi miền Nam mà nhiều người đã chống đối.

Trong số những người chống đối đi nhiều còn phải kể những kẻ đang hướng thụ sợ một sự thay đổi từ căn bản phá đổ các bậc thang hiện hữu.

(TIẾNG VIỆT 24-5)



TRIỂN LÃM TRANH THỦY MẠC TRỌNG NỘI

SAIGON.— Cuộc triển lãm tranh thủy mạc VN của họa sĩ Trọng Nội sẽ khai mạc vào hồi 9 giờ sáng ngày 26-5-66 tại phòng Thông Tin Đô Thành đường Tự Do và sẽ kéo dài tới ngày 3-6-66. Họa sĩ Trọng Nội là một họa sĩ VN, có tiếng về loại tranh thủy mạc thuần túy dân tộc. Đây là lần đầu tiên một họa sĩ VN triển lãm về tranh thủy mạc.

3 MẸ CON BỊ SÉT ĐÁNH CHẾT

TÂN AN.— Chiều 22-5, Bà Đặng thị Ái Thu (46) ở ấp Vĩnh Viễn, quận Bình Phước, (cách Tân An lối 23 cây số Đông Nam) cùng 2 con trai (6 và 8 tuổi) lên Saigon thăm chồng vừa gặp tai nạn lưu thông nhưng đi được nửa đường gặp mưa, cả 3 mẹ con đã bị sét đánh chết thê thảm. (HT)

NGHỊCH SÚNG LÀM 1 NGƯỜI CHẾT

SAIGON.— 8g tối 21-5, ô. Nguyễn văn K. (22t cảnh sát viên Nhà Bè) đến xưởng xi nhôm, ở đường Bà Hạt thăm 2 bạn là Bùi văn Tường (18t) và Nguyễn văn D. (17t) công nhân của xưởng. Ô. K. rút súng lục để trên bàn. D. táy máy lấy cò, đạn nổ trúng ngực cậu Tường chết tại chỗ. Quá sợ ông K. và ông D. vội tẩu thoát. (SS)

CHỈ LÀ MỘT CHUYỆN VU CÁO BỊA ĐẶT

SAIGON.— Trong số báo ra ngày 22-5-66, chúng tôi có loan tin về một ngoại kiều gây náo loạn ở bar H. đường Tự Do, ngoại kiều này khai rằng chủ quán đã ăn cắp của ông 200 đô la. Nay bà chủ quán bar H. có đến cho chúng tôi hay là trong khi xảy ra chuyện trên, bà bận đi xa nên không thể có chuyện mà ngoại kiều trên đã vu cho bà được. Như vậy đó chỉ là một sự vu cáo bịa đặt mà thôi. Vậy xin nói thêm cho độc giả quý bạn đọc cùng biết.

TRƯỜNG T. Q. TOẢN ĐỔI ĐỊA ĐIỂM PHÁT THƯỞNG

SAIGON.— Thông cáo của trường Trung học Trần Quốc Toản: Vì một lý do ngoài ý muốn của nhà trường, lễ Phát Thưởng bế giảng niên học 1965-1966 sẽ được tổ chức vào đúng 8g30 ngày thứ tư 25-5-1966 tại trường Quốc Gia Âm Nhạc (đường Nguyễn Du) thay vì tại rạp Thống Nhất.

1 CẢNH SÁT VIÊN BỊ ĐÂM LÉN

GIAĐỊNH.— Trưa 22-5, Cảnh sát viên Lê văn Nguyên (21t) ở Saigon lên xe lộ chơi bị 1 kẻ lạ lén đâm trọng thương. (CC)

TRỘM TIỀN ĐÁNH BẠC, BỊ RẦY, 2 CẬU TỰ TỬ

GIA ĐỊNH.— Đêm 21-5 cậu Đỗ Mạnh N. (19t đường Trần quang Khải) và cậu Nguyễn văn H. (18t xã Tăng nhơn Phú Thủ Đức) lén trộm tiền của mẹ đi đánh bạc, bị rầy la nên đã uống độc dược tự tử. 2 cậu được đưa vào bệnh viện. (DL)

MUA SÚNG CỦA MỸ KIỀU: 5 NĂM CẤM CỐ

SAIGON.— Tòa Án Mặt trận Vùng III Chiến Thuật, trong phiên nhóm sáng 23-5 đã tuyên phạt Hồ minh Dân tự Hồ thanh Đạm, (22t) 5 năm cấm cố về các tội «mua vũ khí của trú dân-dược, bất phục tùng, dùng mánh khoé hay gian lận không đến trình diện thi hành nghĩa vụ quân sự». Dân đã mua của Mỹ kiều Schmidt một khẩu súng lục hiệu Oméga số 86 746 và 66 viên đạn với giá 2.000 đồng. Qua ngày sau, Dân đem súng bán cho một Mỹ kiều khác với giá 3.000đ thì bị bắt.

XỬ VỤ LIỆNG LỰU ĐẠN ĐỂ CƯỚP VÀNG

SAIGON.— Tòa án Mặt Trận Vùng III Chiến Thuật khởi nhóm từ sáng 23-5 sẽ đem xử vụ liệng lựu đạn vào tiệm vàng Đức Thịnh ở Long An để cướp vàng. Binh nhì Nguyễn văn Đức 19 tuổi, bị truy tố về ba tội: cố sát, toan cố sát và cướp đồ. Cùng liên can trong vụ này, Nguyễn văn Hai 24 tuổi, bị truy tố về các tội: tòng phạm cố sát, tòng phạm toan cố sát và cướp đồ. Vụ ném lựu đạn này gây tử thương cho bốn thường dân, và gây thương tích cho 18 thường dân khác. Bản án dành cho các bị can có thể lên đến tử hình. (VTX)

LỰU ĐẠN NỔ TRƯỚC NHÀ TỬ BÀ 4 BỊ THƯƠNG

SAIGON.— 8 giờ tối 22-5, một thanh niên đến tìm gái ở một nhà chứa trong hẻm đường Lê văn Duyệt, xích mích với mụ chủ đã tung một quả lựu đạn nổ, khiến 3 em bé và 1 người bị thương. Quân Cảnh đang truy nã gắt thủ phạm. (SS)

2 XE ĐỤNG CHẾT 2 CẬU

SAIGON.— Chiều 21-5, em Nguyễn văn Hai (15t) ở số 51/50 đường Nguyễn Trãi đi xe đạp bị xe của 1 ngoại kiều đụng bể đầu. Hai chết trên đường tới bệnh viện.

— 3g chiều 22-5, cậu Cao vinh Sơn (20t) ở đường Thủ tướng Thinh đi xe gắn máy tới ngã tư Công Lý—Hiền Vương bị xe của 1 ngoại kiều đụng bể đầu chết tại chỗ. (CC)

TIN THÊM VỀ VỤ LỰU ĐẠN NỔ Ở CẦU KIỆU

SAIGON.— Trong số báo trước đây chúng tôi đã loan tin về vụ V.C ném lựu đạn vào toán kiểm soát Cảnh Sát ở cầu Kiệu làm cho 2 Cảnh Sát viên và 4 thường dân bị thương. Nay được tin thêm 6 giờ chiều 22-5 Cảnh sát viên Lò tất Hưng (bị thương) đã tắt thở tại bệnh viện. (SS)

CHUYÊN VIÊN MỸ HÃNG RMK BỊ ĐẠN LẠC

SAIGON.— Nguồn tin hãng RMK-BRJ cho biết chiều ngày 22-5-66 ông Thomas Mc. Kee, một nhân viên của hãng đã bị đạn lạc trúng thương phía dưới lưng, trong khi ông đang đứng trước cửa phòng giấy của hãng RMK-BRJ tại Đà Nẵng. Trong cuộc giải phẫu tại quân y viện Hoa kỳ ở Đà Nẵng nạn nhân đã bị cắt mất một trái thận hư vì vết đạn. Sức khỏe của thương nhân không lấy gì làm khả quan trọng cho lắm. (VTX)

GIẢ CẢNH SÁT ĐI TỊCH THÂU NHIỀU SỔ GIA ĐÌNH

SAIGON.— 22g 22-5. Nguyễn văn H. giả danh Cảnh sát vào các nhà ở hẻm số 8 đường Nguyễn sĩ Tố Chợ lớn tịch thâu nhiều sổ gia đình và căn cước đã bị Cảnh sát bắt quả tang. (SS)

CHÁY Ở CƠ QUAN QUÂN SỰ MỸ

SAIGON.— 7 giờ sáng 22-5 tại văn phòng cơ quan Quân sự Mỹ đường Trần quốc Toản giây điện chạm nhau đã bốc cháy nhưng sở cứu hỏa Đô thành tới kịp thời, dập tắt được ngọn lửa. (DL)

PHÁT SÚNG CHO TRUNG ĐỘI VTTT CHIÊU HỒI

SAIGON.— 8g sáng 23-5, Trung Tâm Chiêu Hồi Trung Ương đã tổ chức lễ phát súng cho Trung Đội Võ Trang tuyên truyền Chiêu hồi để đi lập lang Chiêu hồi Phượng Hoàng dưới quyền chủ tọa của ông Đinh thạch Bích Phụ Tá khối Chiêu hồi. Trung Đội được trang bị 36 súng trong số có 18 tiểu liên M2. (VTX)

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG

Cố Thư Ký Tòa Soạn : TỪ-CHUNG

Tòa soạn : 15, VÕ-TÁNH — SÀI-GÒN — Điện thoại : 25.977

Năm thứ 3 Số 640 — 8 trang 4 đồng

Ngày Thứ Tư 25-5-1966 (Ngày 6 tháng 5 Bính-Ngọ)

Ý KIẾN

Lập Hiến Lập Pháp

Giai đoạn cực kỳ nghiêm trọng ngày nay, chiến cuộc khốc liệt và nội bộ quốc gia tồi reng đòi hỏi một sự ổn định tình hình chính trị nhanh chóng. Đó là mục đích của cuộc bầu cử Quốc Hội đang được chuẩn bị. Chúng ta cần thay thế cuộc xáo trộn ngoài đường phố bằng những cuộc thảo luận nghiêm trang và cởi mở ở nghị trường, đem những thành phần quốc gia có tư tưởng và quyền lợi dị biệt ngồi chung một bàn để gây thông cảm và đoàn kết, đặt chính quyền trên một căn bản nhân dân và pháp lý : không ai có thể phủ nhận ngõ hầu mọi quyết định quan trọng của chính quyền đều thật sự bởi dân và vì dân. Không nên dùng dằng kéo dài thời gian lâm thời, thong thả chậm rãi đi từng bước một, ung dung nhàn nhã chia từng giai đoạn, hết giai đoạn Lập Hiến mới đến giai đoạn Lập Pháp. Cần rút ngắn thời gian lâm thời, cần ổn định tình hình chính trị càng sớm càng hay. Quyết nghị của Uỷ Ban Soạn Thảo Luật Bầu Cử dành luôn quyền Lập Pháp cho Quốc Hội Lập Hiến là một quyết nghị rất hợp thời vậy. Chúng ta khỏi e ngại rằng quyền Lập Pháp sẽ đặt thêm gánh nặng lên vai Quốc Hội và kéo dài thời gian Lập Hiến, vì Quốc Hội gồm hơn 100 vị có thể tổ chức nhiều Uỷ Ban để đảm đương mỗi Uỷ Ban một trách nhiệm, nghiên cứu tường tận các vấn đề trước khi đưa ra thảo luận và biểu quyết ở khoáng đại hội nghị. Quốc Hội được tổ chức chu đáo thì có thể tiến hành mau lẹ công việc Lập Hiến và Lập Pháp, đồng thời xử dụng đúng mức toàn thể khả năng của quý vị dân biểu.

Chúng ta cũng khỏi e ngại rằng những cuộc tranh luận ở Quốc Hội có thể trì hoãn những biện pháp khẩn cấp cần thiết của thời chiến vì Quốc Hội có thể trù liệu những thủ tục khẩn cấp để biểu quyết những sắc luật khẩn cấp.

Cũng không nên hạn chế quyền Lập Pháp của Quốc Hội dẫu chỉ là trong giai đoạn Lập Hiến. Đành rằng trong thời chiến cần phải có một cơ quan Hành Pháp mạnh mẽ. Nhưng một cơ quan Lập Pháp mạnh mẽ, có thực quyền cũng rất cần thiết để làm hậu thuẫn cho Chính Phủ, để gây uy tín cho chính thể, nhất là sau những kinh nghiệm Quốc Hội bù nhìn, sự khao khát một Quốc Hội có danh có nghĩa, có thực quyền lại càng tha thiết hơn bao giờ hết.

Được bầu cử đàng hoàng, tự do dân chủ, không gian lận, mọi đoàn thể và cá nhân đều tôn trọng quyền tự do của nhau thì Quốc Hội sẽ đại diện cho toàn dân, sẽ là tiếng nói và ý chí trung thực của toàn dân, do đó có quyền thay mặt quốc dân quyết định mọi vấn đề quan trọng. Vì vậy khỏi cần bầu cử hai lần, trước bầu Quốc Hội Lập Hiến, chờ công việc soạn thảo và biểu quyết Hiến Pháp hoàn tất lại chuẩn bị bầu cử Quốc Hội Lập Pháp. Nhất là Uỷ Ban Soạn Thảo Luật Bầu Cử đã quyết nghị dành quyền Lập Pháp cho Quốc Hội Lập Hiến thì việc bầu hai lần lại càng trở nên vô ích.

Bầu cử là cả một vấn đề phức tạp đòi hỏi nhiều nhân lực và tài chánh, trong hoàn cảnh nước ta ngày nay lại đặt thêm cho Chánh Quyền trách nhiệm nặng nề bảo đảm an ninh sẽ bị địch đặc biệt đe dọa trong thời gian bầu cử. Bởi vậy chỉ khi nào thật sự cần thiết mới nên tổ chức bầu cử. Trong vòng có năm sáu tháng mà tổ chức bầu cử Quốc Hội hai lần, ứng cử viên có lẽ cũng từng ấy vị, chương trình tranh cử có lẽ cũng từng ấy điểm, là một hành động có tính cách xa xỉ nên tránh vậy. Một công hai việc, chúng ta chỉ nên tổ chức bầu cử một lần Quốc Hội với nhiệm kỳ ba hoặc bốn năm. Quốc Hội này trong 5,6 tháng đầu sẽ có nhiệm vụ chính yếu Lập Hiến, sau đó trở thành Lập Pháp.

Đã đành rằng Quốc Hội sau khi bầu xong có quyền quyết định vấn đề này. Nhưng ấn định trước một cách rõ ràng trong Luật Bầu Cử vẫn có nhiều lợi điểm. Thứ nhất là ứng cử viên và cử tri biết quyền hạn và nhiệm kỳ của Quốc Hội sẽ do theo đó mà chuẩn bị chu đáo hơn. Công việc vận động bầu cử một Quốc Hội Lập Hiến nhiệm kỳ chỉ có năm sáu tháng và công việc vận động bầu cử một Quốc Hội vừa Lập Hiến vừa Lập Pháp nhiệm kỳ ba bốn năm khác nhau rất xa. Thứ nhì là tránh được nhiều tranh chấp khó khăn sau này giữa các đoàn thể. Nếu vấn đề không được giải quyết trước một cách rõ ràng một khi Quốc hội bầu xong, những đoàn thể có đa số sẽ yêu cầu duy trì Quốc hội chuyển Quốc hội Lập hiến thành Quốc hội Lập pháp sau khi Hiến pháp hoàn tất, trái lại những đoàn thể thiểu số sẽ tranh đấu đòi hỏi chấm dứt nhiệm kỳ Quốc hội Lập hiến sau khi Hiến pháp hoàn tất để tổ chức bầu cử một lần thứ hai, bầu cử Quốc hội Lập pháp.

Sự tranh chấp lúc bấy giờ sẽ rất gay go và khó giải quyết. Đa số muốn duy trì Quốc Hội sẽ bị phê bình là tham quyền cố vị, thiểu số muốn bầu lại cũng sẽ bị chỉ trích là muốn tranh dành địa vị. Như thế quốc gia sẽ thêm một mối chia rẽ, trong khi mầm mống chia rẽ đã quá nhiều.

Mục đích chính yếu của tất cả chúng ta là ổn định tình hình chính trị một cách nhanh chóng để tiến tới đoàn kết. Còn đoàn thể này hay đoàn thể kia chiếm đa số trong Quốc hội là một vấn đề phụ thuộc không đáng lưu tâm, miễn là cùng phe QG với nhau, miễn là cương quyết chống Cộng và thành tâm xây dựng dân chủ như nhau.

Quyết định của Uỷ ban Lãnh đạo Quốc gia triệu tập Đại hội Quân dân Toàn quốc nhấn mạnh nhu cầu khẩn thiết ổn định tình hình chính trị nói trên. Đề nghị ghi rõ vào Luật Bầu cử việc bầu cử một lần Quốc hội vừa Lập Hiến, vừa Lập pháp, và sau khi Hiến pháp hoàn, tất Quốc hội sẽ đương nhiên trở thành Quốc hội Lập pháp nhiệm kỳ Thứ Nhất, cũng là để đáp ứng nhu cầu này vậy.

PHAN QUANG ĐÁN

VIỆT NAM ÔI VIỆT NAM!

★ **Bài của LÍNH CHIẾN**

Vì ở trong hoàn cảnh tạm thời xa quê hương, tôi vẫn thường đọc các tin tức trên báo chí tại nước nhà quá chậm. Tôi muốn nói đến những loại tin tức đại chúng mà người ta không thể nào tìm thấy ở báo chí, đài phát thanh hay màn ảnh vô tuyến truyền hình ở những nơi xa lạ. Do đó trên tờ báo Chính Luận cũ từ ngày 19-4-66 tôi mới được đọc bản dịch lá thư của một quân nhân Hoa Kỳ mang tên là Jame R. Kipp nhận xét về người Việt Nam hôm nay và xa hơn nữa, đã hỏi thăm cả đến 4000 năm văn hiến của con Hồng, cháu Lạc. Vốn dĩ tôi vẫn cho rằng cơ quan kiểm duyệt báo chí của chúng ta khắt khe, nhưng đã phải lấy làm lạ khi thấy bài báo này đã có thể được đăng nguyên bản Anh ngữ trên Saigon Daily News và sau đó đến bản Việt vụn trên Chính Luận. Giữa lúc mà người ta đang đấu tranh chống chính phủ và lộ một phần nào khuynh hướng bài Mỹ, lá thư của James R. Kipp dù có được tòa soạn Chính Luận rào đón sao đi chăng nữa cũng không tránh khỏi cảnh «Lửa đổ thêm dầu».

Hôm nay, tôi viết những giòng này chẳng phải là để trả lời cho người quân nhân kiêu hãnh của cái xứ sở hùng mạnh kia, sau khi đã nhục mạ cả một dân tộc rồi còn hứa hẹn sẽ ban phát cho một giải pháp cải tạo. Bởi vì với những vấn đề nêu lên, chúng ta chẳng bao giờ thông cảm được. Chúng ta sẽ vĩnh viễn không bao giờ hiểu nhau, bởi vì dù có chết cho cùng một lý do thì chúng ta cũng sẽ được tống táng theo những nghi thức khác nhau. Giải đất nghèo cằn cỗi thảm hại của chúng tôi, với những đứa em làm ma cô, con chị làm điếm mà Kipp đã dẫn chứng không phải là nơi ông chôn nhau khi ra đời và gửi xương tàn khi nhắm mắt. Cùng là quân nhân, khi viết báo ông ký tên dưới danh hiệu : Jame R Kipp - US.ARMY, Trong khi đó, tôi không thể nào dùng được hàng chữ: Ba, Nguyễn Văn—Lục Quân VN. Làm thế nào để có thể giải thích cho Mr. Kipp hiểu rằng tại sao lại có những thứ văn tự đọc lên hay viết lên đều có thể hiểu mà người ta lại không thể dùng được trong những trường hợp như thế.

Đó cũng là đường lối mà ông bạn Kipp của chúng ta đã đi tìm Văn Hiến Việt Nam trong tự điển. Một hành động máy móc như bỏ đồng tiền vào một thùng bán thuốc lá tự động để bấm nút và lấy ra một bao thuốc lá. Ông Kipp không hiểu được VN và ngược lại có thể có những điều mà ta không hiểu được người Mỹ. Cụ thể nhất chính là vấn đề Mr. Kipp đã đưa ra. Mỗi khi nhận thấy có một hành động tốt đẹp mà tác giả là người Hoa kỳ thực hiện trên xứ sở của chúng ta. Báo chí và cơ quan hữu trách VN sẽ mô tả với dịch danh người anh hùng Hiệp Chúng Quốc để quần chúng thưởng ngoạn.

Nhưng đến khi có vài chàng G I say rượu đâm nhau vì gái điếm hay có những hành động đáng trách thì người ta gọi văn tắt là người ngoại quốc. Đối với chúng ta, đó là một dụng ý đáng khen và chính ông Kipp cũng xác nhận đã biết rằng chúng ta muốn giữ tiếng cho người Mỹ. Như thế, làm sao mà hiểu được cái bất bình của người Hoa kỳ, không được chúng ta gọi là Hoa kỳ vì đã có những hành động không «Hoa kỳ». Với người Việt Nam, khi nào còn phải ám chỉ tức là còn khả trợ, kịp đến khi không thể ám chỉ được thì sẽ chẳng còn gì để nói với nhau nữa. Mạc tư Khoa, Bắc Kinh, Hà Nội, trong chương trình phát thanh chống «Đế quốc Mỹ» của họ không bao giờ họ không gọi người Mỹ là người Mỹ. Tổng thống Johnson chẳng còn mong gì hơn nếu Việt cộng gọi tất cả quân lực Mỹ trên lãnh thổ này là quân lực ngoại quốc thay vì gọi là «lính Mỹ và tay sai». Quả thực chúng tôi không hiểu ông, hay nói cho rõ hơn, không hiểu cái nguyên do bất bình của ông — Mr Kipp—khi mà chúng tôi không muốn gọi đích danh người Mỹ vào những trường hợp đáng buồn kể trên.

Dù vậy, hôm nay chúng tôi không trả lời, không thảo luận bới bài báo của Mr. Kipp từng chi tiết một. Trong hoàn cảnh hiện tại của đất nước này, hay gì mà chửi bới lẫn nhau dù là bằng văn tự. Nếu có thảo luận, bài báo nông nổi của người Mỹ viết theo cái nhìn phiến diện vào xã hội phức tạp này chỉ là cái cớ để chúng ta nói chuyện với nhau, giữa người Việt Nam về những vấn đề của chúng ta mà lại liên quan đến người Mỹ, ở Hoa Thịnh đốn cũng như ở Saigon. Hiện tượng người Mỹ ở VN vốn từ lâu nay đã làm nhiều người suy nghĩ. Mặc dù chúng ta có chấp nhận sự hiện diện của quân đội Đồng minh như một cứu cánh để bảo vệ tự do với tất cả những hình ảnh mỹ miều của nó, sự suy nghĩ kể trên vẫn luôn luôn là mối bận tâm cần thiết. Dù chẳng làm gì chỉ mới suy nghĩ thôi, ít nhất thì chúng ta vẫn còn giữ nguyên được vấn đề. Buông trôi mối bận tâm này; ta sẽ mất luôn cả tinh thần tự chủ của quốc gia và của bản thân.

Đối với những người cầm súng Cộng Hòa, anh sẽ thoát biến thành lính Lê dương ngay từ phút anh ngừng suy nghĩ. Và nếu Tổ quốc là chiếc Lư hương thì trong ấy, sự bận tâm của mỗi một người dân Việt vẫn còn hợp thành một sức nóng âm ỷ, khiêm nhường nhưng cũng đủ nuôi dưỡng cho một lòng yêu nước và một tinh thần dân tộc từ lâu vẫn tưởng là vắng bóng.

Vậy thì, nhân danh cái lòng yêu nước và cái hồn dân tộc ấy, những người Việt Nam «ngu si» hay «thông minh», những người không quyền hành thích ngủ trưa và không biết luật đi đường. Những người mà Mr. Kipp cho là có vợ làm điếm và con làm ma cô, la đường, những thầy giáo dạy học trò xin kẹo Mỹ, gọi gái, v.v.. Chúng ta hãy kéo ghế chung quanh một cái bàn đen dùi của một tiệm nước bẩn thỉu. Ta hãy bàn nhau về cái vấn đề mà, vì nó, người ta tưởng rằng không tìm được 4000 năm văn hiến. Bắt đầu về cái câu chuyện Mỹ quốc và VN.

I — Mỹ quốc, một phương trời xa lạ

Từ phương trời xa lạ ấy, vì một vấn đề chung họ đã đến đây và tạo thêm ra nhiều vấn đề mới cho chúng ta. Hãy nói trước về những cái gì ta biết về Mỹ quốc cùng với cả những gì ta không hiểu được về người Mỹ. Hùng cứ trên phần đất phì nhiêu rộng lớn của miền Tân đại lục, gồm 50 tiểu bang và 200 triệu dân, người Mỹ là dân tộc kiêu hãnh nhất thế giới về quá trình lập quốc và nền văn minh cực thịnh hiện đại. Suốt thế chiến 1, qua kỳ thứ 2 đến chiến tranh Cao ly và cuộc chiến tranh chủ nghĩa ở VN, lần lượt các vị Tổng thống Hoa kỳ bàn giao cho nhau ngọn đuốc Dollar những mong soi đường nhân loại. Kho vàng fort Knox canh phòng nghiêm mật đêm đêm tưởng chừng vẫn dỏ hồng ánh lửa vàng son của một triều đại Mỹ kim bản vị. Phải chăng đây là tất cả hay chỉ là phiến diện của Hiệp Chủng quốc hôm nay.

Lại nói về vấn đề hợp chủng, nguyên nhân của sự hùng cường và cũng là cái nguyên nhân của cả nỗi niềm ân hận về màu da. Phải biết rằng dù cho miền băng giá ALASKA, quần đảo Hawaii, hay rồi đây Guam, Island, có trở nên những tiểu bang của Hoa kỳ thì chính vì giá trị lãnh thổ của nó chứ không phải vì những người dân ở đây. Dù cho đã có cả một cuộc nội chiến Nam Bắc chết hàng triệu người vì vấn đề giải phóng nô lệ mà ngày nay kỳ thị chủng tộc vẫn còn là những tin tức nóng hổi trên thời sự hằng tuần. Chiến trường Richmond còn ghi dấu 7 ngày dầm máu của cuộc chiến tranh vì màu da kéo dài từ 1860 đến 1864, vậy mà tuần qua các nhà lãnh đạo da đen dấu tranh vẫn tiếp tục gào thét ở Alabama, cách 102 năm sau cũng cùng một đề tài muôn thuở : «Chúng ta phải quản lý n i này vì chúng ta có 80o/o hiện diện. Không cần biết chúng ta khốn cùng ra sao !

Chẳng cần biết chúng ta đen đủi thế nào ! (How poorwe are ! Howblack we are !) Ôi ! cái vấn đề mới dai dẳng chừng nào ! Từ ngày chuyến tàu đầu tiên chở nô-lệ Phi qua cày vỡ những ruộng bông miền Nam Hoa Kỳ cho đến ngày nay họ đã lên đến con số tổng cộng 20 triệu dân da màu. Cái tỷ lệ 1/10 dân số mang màu da tối tăm đó sẽ còn ngày một tăng thêm trong tương lai: làm lớn thêm cái bóng đen nặng nề đè lên vai người Mỹ. Bởi vì, sử đen dùi vẫn hay chìm trong bóng tối và bóng tối đồng lõa với bản năng sinh sản. Trong khi đó những người da trắng, nước da sáng như ánh văn minh, chỉ lo thụ hưởng mà khước từ hoặc hạn chế nhiệm vụ. Còn ở những xóm đen khốn khổ dù là công dân Mỹ người ta cũng làm dù mọi chuyện không khác gì đám dân nghèo của các nước chậm tiến. Quả thật phân biệt màu da là một vấn đề phức tạp tại ngay các quốc gia mà chúng ta gọi là Hợp chủng. Và sản phẩm độc đáo đã được tạo ra vì lòng căm hờn thù oán da đen là tổ chức Klux Klux Klan của người da trắng miền cực Nam nước Mỹ, đêm hóa trang thành đoàn ma đi khủng bố đám dân đen.

Ngoài ra, muốn biết thêm về người Mỹ ta phải đi vào nước Mỹ bằng những «cổng sau». Trên đường lữ thứ, chúng ta hay gặp những thứ «cổng sau» đó có thể là 1 đoàn gồm hí viện và cờ bạc lưu động trên đường dừng chân đâu đây tại miền Virginia cổ kính. Với một đồng Mỹ kim mà giá trị đỏ của nó ở VN vào khoảng 120đ. người ta nối đuôi bước vào trong một cái lều vải rộng để xem một lũ con gái nhảy múa trần truồng.

Với âm nhạc và vũ điệu kích động thú tính đến cực điểm, đám khán giả gồm đủ hạng người kể cả ông già và thiếu niên lọt lưới ồn ào la hét. Nếu lang thang đến Nữu ước hay Cựu kim Sơn, lại còn thấy câu chuyện về bọn «teenages» thờ các ban kích động nhạc của chúng như những thần tượng, mỗi lần trình diễn là một lần đám khán giả thiếu niên điên cuồng đập phá cả hý viện. Dưới con mắt người dân Việt của Châu Á, những nét kể trên là những chuyện lạ phương xa, nhưng đối với người Mỹ thì lại là chuyện rất thường tình, chẳng qua là họ đã quá quen thuộc với vấn đề. Cũng như ở Saigon chúng ta quen với những cảnh kẹt xe, vô kỷ luật trên công lộ, mất vệ sinh trong phố xá. Do đó chúng tôi không cho rằng những chuyện tại Hoa kỳ đã làm giảm địa vị lãnh đạo văn minh thế giới của họ.

Và cũng như vậy nữa. tình trạng mất vệ sinh trên công lộ và mất vệ sinh trong tâm hồn một số những người dân Việt giữa một xã hội phân hóa đến cùng cực đã không hề ảnh hưởng đến cái mà chúng ta vẫn tự hào là 4000 năm văn hiến của giống nòi Bách Việt.

Cái hồn dân tộc Việt với cái văn hiến 400C 5 của chúng ta nếu có thì không vì lẽ gì mà có thể biến đi được chỉ vì những sự hỗn loạn của những năm bi thảm gần đây.

II — Mỹ quốc và Việt Nam

Nếu tại xứ sở chúng ta, nước Mỹ đã hiện diện bằng hàng trăm ngàn quân, hàng tỷ viên đạn và hàng triệu Mỹ kim thì ngược lại tại lục địa Hoa kỳ, Việt Nam cũng có mặt hàng ngày trên báo chí, đài phát thanh vô tuyến truyền hình. Ngũ giác đài tòa Bạch cung, tại các công xưởng kỹ nghệ cũng như các tổ chức quân đội. Tất cả các lời nói, văn tự và khả năng hoạt động đều hướng về Việt Nam. Tất cả mọi dân chúng đều lấy trường hợp VN làm điển hình. Người ta huấn luyện du kích và phản du kích tại For Bragg (North Carolina), thực tập phá địa đạo tại Fort Benning, (Georgia), dậy tiếng VN tại Montery (California), thí nghiệm quân dụng mới tại Aberdeen Proving Groundes. Đó là những nỗ lực dành cho miền Nam Việt Nam, một võ đài thử lửa thường trực của thế giới. Và cùng với những đau thương của chúng ta, phải kể đến việc nước Mỹ cũng còn đóng góp xương máu như là một trong các nỗ lực đau thương nhất của họ. Hằng ngày trên khắp các tiểu bang Hoa Kỳ vẫn có từng mái nhà tang tóc mỗi khi nhận được điện báo của Ngũ Giác Đài gửi lời chia buồn với những người vợ và với những người mẹ. Dù có khác nhau màu da, nước tóc, trước cái chết của người chồng và người con thân quyến tử sĩ đều cùng một nỗi buồn thảm bằng nhau.

Để cụ thể hoá sự hiện diện của người Mỹ trên quê hương chúng ta thì đây hãy xem qua các con số chính thức. Trước hết, ta nói đến sự có mặt của đồng Mỹ kim, cả xanh lẫn đỏ với những ảnh hưởng huy hoàng của nó, không kể phí khoản về binh bị, theo tờ Business week tháng 3-66 VNCH được viện trợ tổng cộng 1 tỷ và 55 triệu Mỹ kim niên khóa 1966 chia ra như sau : 541 triệu về kinh tế, 100 triệu về thực phẩm, bốn trăm triệu về kiến thiết. Nếu tính giá theo hối xuất tự do 118 VN ăn một Mỹ kim chúng ta sẽ có 123 tỷ và 838 triệu bạc VN để chia cho 16 triệu dân. Như vậy tất cả mọi người kể cả dân chúng bưng biền xôi đọng hay Tân sinh mỗi người đều được thụ hưởng 7677 và hơn 3 cắc lẽ. Trong trường hợp đổi tiền xanh theo giá chợ đen chúng ta có thể được chia mỗi người gần 12.000đ00

Lẽ dĩ nhiên sự thụ hưởng viện trợ sẽ không phải như chia tiền phát chẩn mà sẽ thể hiện dưới nhiều hình thức gián tiếp.

Tuy nhiên, dù gián tiếp thì cũng phải nhìn thấy hay ít nhất cảm thấy dưới một khía cạnh nào đó giống như một ngọn gió nhẹ thổi mát mặt trong một buổi trưa hè. Hãy mở mắt ra nhìn xem rồi cuối năm nay ngọn gió hạnh phúc của Mỹ kim sẽ đến lúc nào, có ở lại hay là sẽ đi mất như từ bấy lâu nay ? Hoặc giả nó sẽ đến nhưng vì lộ trình bất an nên người ta không dẫn nó về thăm nông thôn, hè phố xóm nghèo dơ bẩn người th sợ nó mất vệ sinh nên không cho nó xuống đường.

Hãy tưởng tượng xem vấn đề sẽ ra sao nếu ta chia số tiền không phải cho 16 triệu mà chỉ chia cho 100 ngàn người hay vài ngàn người? Trong số những người này thường vẫn có cả những công dân của quốc gia viện trợ cho chúng ta hiện đã có mặt dầy rẫy tại Saigon trên mọi cơ sở mà người ta thường gọi là «Business man». Tôi buồn các ông này lắm ! Họ thường tìm cách lấy lại phần nào tiền viện trợ cho các quốc gia chậm tiến, nhưng không phải lấy cho Mỹ quốc mà lấy lại cho chính họ.

Lại nói đến sự hiện diện thường trực của hỏa lực với 1 tỷ viên đạn súng nhỏ một năm. Lẽ dĩ nhiên chúng ta không thể chia đều số lượng cho 16 triệu dân để xem mỗi người được mấy viên. Nhưng tưởng cũng cần biết qua để nói lại cho con cháu sau này biết rằng vào những năm khói lửa bom đạn đã cày nát quê hương như thế nào? Ghi lại những con số của một tháng chiến tranh chúng ta sẽ có : Hàng trăm cuộc giao tranh giữa bộ binh và xử dụng 83 triệu viên đạn súng cầm tay. Trực thăng xuất hiện trên 100.000 lần bắn 400 ngàn trái hỏa tiễn. Không quân chiến thuật gồm các khu trục và oanh tạc cơ thực hiện trên 13 ngàn phi vụ, thả 150 ngàn tấn bom. Riêng B.52 của khối không quân chiến lược Hoa kỳ thường xuyên trải những tấm thảm bom 6000 tấn 1 tháng trên các mật khu. Đó là nhịp thở và cơn ho suyễn của thần chiến tranh theo một chu kỳ 30 ngày tại VN. Với số Mỹ kim và bom đạn kể trên Mỹ quốc và VN đã hiểu nhau đến đâu rồi giữa cái huy hiệu 2 tay nắm chặt ? Chúng tôi đã gặp nhiều người Mỹ ngay tại xứ sở của họ. Sự thật họ chưa hiểu chúng ta và cục diện của trận tuyến trên thế giới ngày nay. Họ có thể biết nhiều hơn chúng ta về những bí ẩn trên chính trường vì được hưởng chế độ tự do ngôn luận. Họ có thể biết các tin tức, nhanh chóng và cụ thể, nhờ hệ thống chuyền tin và chuyền hình tối tân trong khi đó chúng ta không hề biết dù là những chuyện đã xảy ra trên đất nước của mình. Nhưng không phải vì những phương tiện đó mà người Mỹ có thể hiểu được chúng ta. Khi nào mà người ta còn cho rằng quân đội Đồng minh hy sinh vì VN, Mỹ quốc viện trợ cho VN là người ta chưa nhận thức được vấn đề.

Đó thật ra chẳng qua là sự ràng buộc khi đã xếp chung vào một hàng ngũ, và cùng chiến đấu để bảo vệ cái biên cương giới hạn chung. Thế giới ngày nay thật chẳng còn tìm đâu thấy bất cứ một sự giúp đỡ nào bất vụ lợi. Quả là chuyện viển vông khi nghe người ta nói đến những sự đoàn kết giữa các quốc gia anh em trong khối cộng sản. Tổ tiên của chúng ta mà hồn thiêng còn lẩn quẩn đâu đây sẽ nghĩ gì về cái mà Hànội gọi là tình hữu nghị đời đời bền chặt của hai nước Cộng Hòa nhân dân Trung Quốc Việt Nam ? Cũng như thế, khối tự do có giúp nhau hay chết cho nhau cũng chẳng phải vì người khác mà vì chính quốc gia của mình. Những cựu chiến binh Thủy quân Lục chiến «Cổ da» của Hoa kỳ chiến đấu ở Âu Châu, Thái-bình dương, Cao Ly và Việt Nam chính là vì để khỏi phải chiến đấu ngay lại quê hương của họ. Nếu họ có xã thân lãnh đạn thù tại Chu Lai, Mộ Giã thì ít nhất họ tránh được những viên đạn Bích-kích-Pháo rơi xuống giữa mái nhà giết cả gia đình họ. Chiến cuộc tại Việt Nam hôm nay không phải là cuộc chiến tranh thật sự do nhân dân VN cả Bắc lẫn Nam chấp nhận như hoàn cảnh đã đưa đến chỗ dường như không thể cưỡng lại được. Mà trong trường hợp không cưỡng được chúng ta đã và đang chấp nhận sự chiến đấu nhưng chắc chắn rằng chúng ta không thể chịu được một cuộc chiến tranh câu dầm, dai dẳng như dính liền với kiếp người. Ngoài ra sở dĩ mọi thối nát điêu linh đói rét và tất cả các cái dở vật chất làm cho một số người dân Việt trở thành mất nhân phẩm thì chỉ vì chiến tranh gây ra.

Nếu không có chiến tranh, dân tộc VN chắc chắn không cần phải trông cậy vào sự giúp đỡ của bất cứ Nga Tàu Mỹ Nhật nào mới có thể sống nổi. Đó là những điều mà người «ngoại quốc» cần biết rõ. Nếu không họ sẽ muôn đời thắc mắc vì những câu hỏi mà họ tự đặt ra nhưng không tìm được câu giải đáp. Người ta phải biết rằng khi vật chất đã trở thành mục tiêu của cuộc sống thì văn hiến sẽ quay mặt đi. Đến lúc đó, để mong gì sờ vào được văn hiến VN.

III. — Người Việt - Nam

Hiện nay có nhiều người VN đau lòng vì đã sinh ra là người VN, nhưng chúng ta không nghĩ như thế. Dù rằng đã có đủ trò thối nát, bất công, đau thương, tang tóc trên đất nước này, nhưng đã là giang sơn của mình làm sao không thương cho được. Chẳng ai trong chúng ta có thể quay mặt đi để mà khỏi phải chấp nhận nỗi đau lòng khi làm người Việt hôm nay. Hãy quay mặt lại để mà nhìn nhận những đứa con ma cô, những người vợ làm điếm mà người ngoại quốc đã trình bày như mọi chứng tích ô nhục cho xứ sở. Nếu chúng không phải là vợ con ta thì ắt hẳn cũng là vợ con một người Việt nào đây, ở cuối phố hay đầu làng. Xa hơn nữa, những người thị dân tạm thời yên ổn hãy ngó về các làng mạc xa xôi mà chiến tranh hiện hình thường trực, và hãy tự hỏi mình xem những người Việt ở đây có còn là đồng bào của ta không? Khi nào mà chúng ta còn thấy hổ thẹn vì cuộc sống đô thị, đau thương vì chiến cuộc nông thôn, con người VN trong chúng ta còn nguyên vẹn và nếu chẳng phải hôm nay thì còn ngày mai, sẽ đến lúc chúng ta không chối từ trách nhiệm. Nhưng mà, nếu mặc nhiên chúng ta quên những cảnh chướng mắt trước mặt, quên đau thương sau lưng thì dù là dân Việt, nước Việt Buồn hôm nay còn mong trông cậy gì đâu?

Virginia, ngày 13-5-66
«Lính Chiến»

Thơ vui

Fulbright trả lời các nhà báo Saigon

Tôi có tánh không hay dấu diếm,
Nói Sàigòn ồ điếm thì sao ?
Bên trong sự thực thế nào ?
Tôi chưa từng bước chân vào Việt Nam
Đã như vậy thì làm sao biết ?
Và không cần chi-tiết lôi-thôi
Tôi tin bạn hữu của tôi,
Nếu sai, cải chánh mấy hồi, phải **không ?**
Trong một lúc bốc đồng tuyên bố
Con người ta bị «hố» là thường
Huống chi tôi có lập trường,
Lại nhiều bản lãnh cao cường hơn ai.
Làm chánh trị khỏi xài thể diện,
Để thành công phương-tiện nào «ngon»...(1)
Cho dù bán cả bà con,
Huống là mảnh đất Sàigòn xa-xăm ?

TRUNG NGUYÊN TỬ

1.— Cứu cánh biện minh phương tiện (La fin justifie les moyens).

TRUNG CỘNG DƯỚI MẮT NGƯỜI MỸ

(Tiếp theo)

ĐẶNG-TÂM — NGUYỄN-LƯU tóm lược

Ngay lúc này cuộc xung đột Nga Hoa đã có ảnh hưởng đến những đảng CS đàn em ở Á châu đặc biệt là những đảng đang nắm quyền. Chỉ có Ngoại Mông là theo Kơt Sép-tấn công cộng sản Albanie ở đại hội Cộng Đảng lần thứ 22 vào mùa thu năm 1961. Sự từ khước của đa số các đảng C.S Á châu chưa nắm quyền và hai đảng nắm quyền là Bắc Việt và Bắc Cao đã là dấu hiệu chứng tỏ một giới hạn đáng kể về thế lực của Nga xô trong các phong trào Cộng Sản Á châu.

Nhưng cho rằng những nước C.S nhỏ có hay không có chính quyền sẽ trở thành chư hầu của T.C. là một điều giản lược quá đáng. Bắc Cao vì những lý do riêng đã là những người ủng hộ Trung cộng một cách mạnh mẽ trong khi cuộc xung đột giữa Nga Hoa từ năm 1960 trong khi cộng sản Bắc Việt lại đứng giữa cuộc xung đột và chỉ mấy năm gần đây mới xích lại gần Trung cộng về một vấn đề. Tuy vậy cả Bắc Cao lẫn Bắc Việt đều nhận viện trợ kinh tế của Nga và Trung cộng. Bao lâu cuộc xung đột còn công khai, có lẽ những nước đó vẫn tiếp tục điều động giữa Bắc kinh và Mạc tư Khoa để nhận viện trợ và ủng hộ của hai. Bằng cách này những nước đó lại có thể thu hồi được nhiều tính cách độc lập hơn đối với Nga sô và Trung cộng cả về chính sách nội trị và ngoại giao. Có nhiều dấu hiệu chứng tỏ đảng cộng sản Bắc Việt đã có một trình độ độc lập cao đối với Nga sô và Trung cộng về những hành động của Cộng sản Bắc Việt tại Lào. Về mặt nội bộ cả Bắc Cao lẫn Bắc Việt có thể mong muốn tách hẳn hai nước để xây dựng một hệ phái xã hội riêng, dập khuôn theo kinh nghiệm của cả Nga sô lẫn Trung cộng nhưng có thêm nhiều ảnh hưởng và yếu tố địa phương. Kơt xếp tự mình đã mở một vài ngõ ngách cho những đường lối quốc gia để tiến tới xã hội chủ nghĩa khi ông ta ngỏ lời trước đảng cộng sản Đông Đức vào tháng 1-1963 rằng các đảng Cộng sản có thể tách riêng ngay cả vấn đề ý thức hệ quan trọng, và vấn đề chính yếu hiện nay chỉ là ai nắm giữ phương tiện sản xuất và ai nắm giữ quyền bính của nhà nước. Thực sự Kơt Xếp đã nói rằng đường lối tiến tới xã hội chủ nghĩa và cộng sản chủ nghĩa là công việc riêng của mỗi đảng Cộng sản.

Vì thế cuộc xung đột Nga Hoa đã làm tan vỡ hệ thống quốc tế tập trung duy nhất của khối Cộng sản do Staline gây dựng lên, và đã mở đường cho nhiều hệ phái Cộng sản trong thế giới. Chủ nghĩa Cộng sản không còn là một chủ nghĩa bá chủ độc tôn đối với cả khối nữa. Ý thức hệ chung đang mỗi ngày một bành trướng để thích hợp với hoàn cảnh và những điều kiện phân biệt của mỗi địa phương. Đó có lẽ là hậu quả đáng kể và lâu dài của cuộc chiến đấu lịch sử trong thế giới Cộng sản.

Những mẫu mực cách mạng giữa Nga và Tàu cộng

Tác giả Robert C. North lại có những nhận xét khác về Trung cộng và Nga xô. Theo ông, những cuộc chiến tranh lớn vào giữa thế kỷ thứ 20 giống như những cuộc xung đột sống chết mà loài người đã phải chiến đấu trong những thời đại trước, đã xuất hiện trên một mực độ rộng lớn. Những cuộc xung đột này xuất phát từ chỗ quan điểm bất đồng về vấn đề con người phải kết hợp làm sao, tổ chức như thế nào và những nguồn lực thiên nhiên phải trao đổi ra sao. Tuy nhiên, bởi vì thành tích đặc biệt và mới mẻ của con người, việc xếp đặt lại cho có trật tự những khu vực chung quanh của con người, cuộc chiến đấu để làm cách nào phối hợp và xếp đặt những nguồn lực thiên nhiên đã đưa đến những cơ hội thích hợp đặc biệt cũng như những mối hiểm nghèo lớn lao chưa hề biết đến trong những giai đoạn lịch sử trước đây.

Nền kỹ thuật tân tiến đã cung hiến cho dân chúng ở những miền thường được gọi là kém mở mang với bằng hà những tiện ích mới để thay đổi tận căn cỗi khu vực chung quanh và làm cho chúng bớt thù nghịch đi. Kỹ thuật tiến bộ của những nước tiền tiến và sự chuyển đổi những kỹ thuật đó đã trở nên một hiện tượng chính trị của một mối liên hệ đến tột bực. Cùng lúc đó việc mở rộng vũ khí hạch tâm đã tạo ra những cơ hội tàn phá không lường trước được.

Thật là hoàn toàn dễ đối với con người khi đã đạt được những kỹ thuật tiến bộ cho công cuộc cải thiện khu vực chung quanh, để mà chuyển đổi theo cách này hay cách khác những tổ chức, những sự khéo léo và những năng lực dư thừa tới những khu vực kém mở mang. Sự chuyển đổi kiến thức đã tạo ra nhiều cơ hội cho công cuộc làm lại các vùng, nhưng nó cũng đưa đến cuộc xung đột về vấn đề ai sẽ làm công tác chuyển đổi, và những hình thức tổ chức nào cả về mặt chính trị lẫn kinh tế sẽ được đem áp dụng.

Lý thuyết và sự thực hành của chủ nghĩa Mác Lê đã đóng một vai trò quan trọng trong việc thay đổi những hình thức chính trị, kinh tế và trong sự chuyển đổi một cách nhanh chóng nền kỹ thuật từ một vùng mở mang đến những vùng kém mở mang. Chủ nghĩa Mác cổ điển lý luận rằng sự bất bình đẳng trong việc xếp đặt các nguồn lợi ở trong một nước tư bản sẽ dẫn đến chỗ sụp đổ và tan phá hệ thống chính trị tư sản. Sự thay thế nó bằng hệ thống mới sẽ tạo ra một cách xếp đặt khác. Lénine, qua phần lý thuyết về chủ nghĩa tư bản của ông ta, đã đặt trọng tâm sơ khởi ở một vài nơi khác : cuộc cách mạng sẽ được tạo ra ở những nước kém mở mang hơn là ở những nước mà nền kỹ thuật đã có trình độ tân tiến cao. Chủ nghĩa Mác Lê vì thế đã trở thành một hệ thống cho việc truyền đạt những mục tiêu kinh tế, chính trị và kỹ thuật tới các khu vực thuộc địa và bán thuộc địa, cả cho việc du nhập những phương tiện mới và trên cả ba lãnh vực, nó đều nhằm thay đổi khu vực kém mở mang.

Quan niệm một cách rộng rãi, chủ nghĩa Mác Lê đã đưa ra một hệ thống lý thuyết, một chiến lược và một chiến thuật để phá vỡ những cơ cấu chính trị, kinh tế cổ truyền, và tái kết hợp chúng lại thành một hệ thống mới. Ngày nay lại có hai khuôn mẫu Mác Lê chính về cuộc xung đột thế giới và sự kết hợp thành đoàn thể. Cả hai đều có những chương trình hơi khác biệt cho việc tập trung những nỗ lực nhân loại để thay đổi và kiểm soát khu vực chung quanh.

(Còn nữa)

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG
BÁO CHÍNH LUẬN 25-5-66

Mai Bê Bi

Phụ trách [illegible]

Ô chữ

của PHẠM THÀNH VĨNH

	1	2	3	4	5
1					■
2				■	■
3					
4		■			
5	■	■			

NGANG DỌC NHƯ NHAU

1) Người ta còn gọi chim én là...
2) Lạnh (tiếng Hán).
3) Hối hận.
4) N — Trái với em.
5) Phản nghĩa với lớn.

Giải đáp ô chữ hôm qua

	1	2	3	4	5	6
1	S	U	T	H	A	N
2	U	N	H	A	N	■
3	T	H	A	N	■	T
4	H	A	N	H	U	U
5	A	N	■	U	O	N
6	N	■	T	U	N	G

Lời hay, ý đẹp

— Kẻ thực sự phá hoại tự do quần chúng là bất cứ một quốc gia nào là kẻ rộng rãi vung tiền bạc ban ân huệ cho đám quần chúng

BLUTARQUE

— Càng suy đoán càng làm giảm tình yêu

BALZAC

Câu đố

NGUYỄN-VĂN-CẢNH

1) Đầu đội mũ đỏ chân mang giày vàng, một tiếng kêu vang cả làng đều biết

Đố là gì ?

2) Có vòi không phải là voi, có lưỡi gặp lúa là đòi ăn ngay

Đố là gì ?

3) Mưa thì biến mất, tạnh ra đầy trời

Đố là gì ?

4) Mẹ chờ nhột đẻ hai mươi con cẳng trần

Đố là gì ?

GIẢI ĐÁP :

1) Con gà trống
2) Cái lưỡi liềm
3) Con kiến
4) Bao thuốc

Cười

Có chi

A hỏi B :
— Đố mày biết được câu châm ngôn..
— Câu gì ?
— Có chí thì... rồi gì nữa ?
— Có chí thì « nên » chớ gì.
— Không ! Có chí thì... ngứa chớ !

VIỆT HƯNG

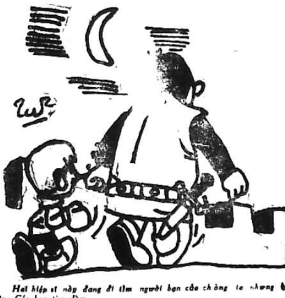
Tò mò

NGUYỄN-VĂN-SƠN

Hãng thông tin Tass (Nga) vừa loan báo rằng loại cá «espadon» sẽ sanh sản nhiều hơn nếu tới mùa sanh đẻ chúng ta kích thích chúng bằng những luồng điện nhẹ làm run rinh mặt nước nơi chúng sinh sống. Mỗi lần chạy điện này kéo dài từ 15 đến 20 phút. Kết quả có có thể đỡ nhiều trứng thêm 1 phần năm.

Tranh đố vui

HUỲNH KIM TÀI



Hai hiệp sĩ này đang đi tìm người bạn của chàng ta nhưng không gặp. Các bạn tìm dùm.

(lật ngược lại xem)

GIẢI ĐÁP : Bạn của hai chàng hiệp sĩ ở tay trái của anh mập

ZORRO HIỆP-SĨ BỊT MẶT

— Kỳ 95 —

Sáng hôm sau An Be dẫn Tay Sát tới nhà giam trung ương ở cách A Ka Li lối gần một trăm cây số. Đó là một trại giam lớn, nằm gần biên giới Mỹ và Mễ Tây Cơ. Trại giam này xung quanh có chă g dây kẽm gai và có lính canh phòng rất kỹ lưỡng. Từ khi lập trại giam tới giờ tuy có xảy ra nhiều vụ vượt ngục, nhưng bao giờ lính canh cũng tìm ra và họ sát những tên âm mưu. Những tội nhân thường tìm cách đào hầm dưới đất, xuyên qua hàng trăm thước đất rắn và dây rễ đá, từ trong ra ngoài. Nhưng các chuyên viên về... giam cầm đã nghiên cứu kỹ địa thế trại giam. Họ chăng dây kẽm gai không phải chỉ có một khoảng nhỏ mà chăng hẳn một khoảng rộng lớn, chăng sát mặt đất, chiếm một diện tích hàng cây số vuông bề mặt phía bên ngoài trại giam. Nhờ cách đó mà nhiều tù nhân khi đào được trở lên đã đụng phải dây kẽm gai, và các lính canh trên các chòi dùng súng có gắn kính viễn vọng, bắn một phát là trúng ngay. Những lính canh này đều có ống nhòm, nên họ có thể ở một chỗ xa quan sát, không sai mảy may.

Sở dĩ An Be phải đưa Tay Sát tới trại giam này là vì ông ta đã hiểu rằng ở A Ka Li tay sai bộ hạ của Tay Sát còn khá nhiều, mà phòng giam đó thì không chắc chắn gì cho lắm. Đêm trước sở dĩ Tay Sát không được dễ dàng cứu thoát cũng là do sự khôn ngoan của An Be đem giam Tay Sát tại một nơi khác. Nhưng tỉnh A Ka Li nhỏ bé như cái lỗ mũi, trước sau thì rồi nơi giam Tay Sát cũng bị phát giác ra. Và chăng, tội ác của Tay Sát đã rõ rệt, hắn ta đã từng nhúng tay vào nhiều vụ án ở biên giới, thì cứ đem giam tại trại giam trung ương là ổn nhất. Nếu có đưa Tay Sát ra tòa, thì tại trại giam này sẽ có đủ mọi biện pháp canh chừng để Tay Sát hết bề trốn chạy. Như vậy An Be mới rảnh thân mà lo việc khác.

Việc An Be và đội quân chính qui tóm được Tay Sát làm cả tỉnh A Ka Li hài lòng. Chính những bọn cướp khác cũng thú lắm, vì như vậy là nhờ có An Be mà bọn chúng không còn sợ Tay Sát uy hiếp, tranh cướp mất các mối hàng đáng giá nữa. Tuy nhiên vui thì vui, chúng cũng vẫn phải dè phòng An Be và Dim, vì chúng hiểu rằng hai người đó trước sau thế nào cũng mò tới chúng. Cho nên, những đảng cướp nhỏ liên kết với nhau tìm cách mua chuộc hai người, nếu không mua chuộc được thì chúng sẽ phải tìm cách khử đi, để rồi chính phủ cử người khác tới, may ra có « hiền lành » để cho chúng sai phải chăng ?

Sau khi An Be và hai người cảnh sát đánh xe đưa Tay Sát đi tới trại giam thì Dim một mình ngồi trong văn phòng quận đọc các bản báo cáo. Chàng không có việc gì làm sáng nay cả. Mà chàng cũng không muốn ra phố, vì đi đường chàng cứ phải bận tâm ngả mũ chào những người dân trong tỉnh vì kính phục mà chào chàng. Chàng phiền hết sức về việc đó. Ở đâu cũng vậy, Dim chỉ muốn được yên thân không ai chú ý tới mình mà thôi. Dim ghét kiểu cách và những cái hào nhoáng bên ngoài, cho nên chàng khó g thể nào chịu được cái cảnh xưng tụng lố bịch.

Dim ngồi đọc báo cáo và uống cà phê một mình. Bỗng nhiên có tiếng gõ cửa khá mạnh và chàng chưa kịp mở cửa thì đã có một người lạ mặt bước vào.

Dim ngạc nhiên trước sự vô lễ của người lạ mặt đó, thì đã thấy người lạ mặt nhập đề ngay :

— Chào phó quận trưởng...

— Không dám ! Ông là ai ? Tìm tôi có việc gì ?

Người lạ mặt cao lớn vô cùng, mặt hắn ta tái mét như là vừa móc dưới mả lên. Hắn ta nhe hàm răng ngựa cười hềnh hệch một hồi rồi nói :

— Phó quận trưởng khỏi cần biết tôi là ai... Tôi đến đây có một việc rất cần, chắc phó quận trưởng tiếp tôi chứ ?

Dim nhăn mặt. Chàng không hiểu người đàn ông lạ mặt này muốn gì. Dim tin ở tài của mình nên chàng không sợ, trái lại còn bình tĩnh đáp :

— Được, ông muốn yêu cầu điều gì, cứ việc nói ! Nếu giúp được thì tôi sẽ giúp ngay.

Người lạ mặt cười ha hả một hồi rồi nói :

— Đâu giám, tôi chỉ xin thỉnh ân thôi, chứ không dám yêu cầu gì hết !

— Ông cứ nói... Tôi sẵn sàng nghe đây !

Người đàn ông hỏi bằng giọng khò khan :

— Tôi muốn chuộc Tay Sát !

Dim bình tĩnh, nhìn thẳng vào mặt người lạ mặt và nói :

— Chuộc Gió Ny Tay Sát ? Nhưng vấn đề này không thuộc thẩm quyền của tôi. Đó là công việc của An Be...

— Tôi biết, nhưng phó quận trưởng nói với sẽ ríp, chắc ông ấy bằng lòng ?

Dim giận tím ruột, nhưng chàng phải làm ra vẻ thản nhiên và nhân dịp này chàng muốn tìm hiểu xem Tay Sát đáng giá bao nhiêu. Cho nên chàng liền hỏi ngay vào đề :

— Anh muốn chuộc Tay Sát ? Nhưng anh có thể trả được tới bao nhiêu ?

(Còn tiếp)

Các bạn muốn giải thoát BỆNH NGHIỀN đã có
THUỐC CAI
ĐÔNG-KINH
RẤT HIỆU NGHIỆM
VỚI 4 ĐẶC ĐIỂM TRONG KHI UỐNG THUỐC CAI
— Vẫn đi làm việc như thường
— Không mỏi mệt, không nhức xương, không biến chứng
— Khi cai không thèm hơi
— Thuốc dễ uống.
TỔNG PHÁT HÀNH : 101 N. 6 tùng Châu Saigon
[illegible] BYT 2-12-65

ANH VĂN NG.-NGỌC-LINH
KHÓA HÈ 66
49 BÀ HUYỆN THANH QUAN
Đ.T. : 25.318
1-6-66
KHAI GIẢNG SÁNG-CHIỀU-TỐI
Các lớp CĂN BẢN : SƠ ĐẲNG—CẤP TỐC—TRUNG ĐẲNG THỰC HÀNH — CAO ĐẲNG
Các lớp ĐẶC BIỆT : THÔNG DỊCH VIÊN — VĂN PHẠM — LOWER CERTIFICATE
(Trình độ bổ túc các lớp : ĐỆ THẤT—LỤC—NGŨ—TỨ—TAM—NHỊ—NHẤT)

Trị Bệnh Phong Đơn

Trị trong vòng 4 năm : 2 triệu bịnh ngứa và các thứ bịnh ngoài da như :
— Bịnh ung thư ngoài da
— Đàn bà tử cung lở
— Đàn ông đầu dương lở có mủ ngứa
— Ghẻ lở loét khắp châu thân.
— Phong đơn nổi cục, điếc lác
— Da tê lạnh, vẩn vủi ngứa hay không ngứa.
— Da bị nám đen, bị đỏ, bị trắng, sưng phù.
— Mắt có mây, mắt ngứa lở.
— Miệng ngứa lở, mũi ngứa lở có mủ
— Tai ngứa lở có mủ nhớt là bịnh phong tình.

Ông Lê văn Huệ cho biết bịnh phung đơn và bịnh ngoài da rồi đây không còn tái phát nữa.

Xin tiếp xúc : 11 Bùi hữu Nghĩa Cholon (ngang chợ Hòa Bình). 43 Kỳ Đồng Saigon ngang Nhà thờ Cứu thế bên cạnh đường Nguyễn Thông)

Đọc và cổ động
Chính Luận

KẾT QUẢ

cuộc xổ số Kiến-thiết Loại 5D, 5DDD và 5DDDD ngày 24-5-66

Số trúng chung cho cả 3 loại

Số chót 24 trúng		
718	—	500đ.
516	—	1.000đ.
9.276	—	5.000đ.
7.605	—	•
14.655	—	10.000đ.
56.773	—	•
78.792	—	•
25.597	—	•
09.606	—	•
05.482	—	•

(Số chót 24 trúng 100đ.)

Các lô sau trúng 50.000 đồng

Loại 5D	5DDD	5DDDD
372.907	802.783	972.110
764.998	445.940	970.357
604.513	154.281	071.530
324.895	015.546	288.458
390.885	652.464	674.243

Các lô sau trúng 100.000 đồng

Loại 5D	5DDD	5DDDD
430.914	862.207	659.027
653.753	464.384	518.782
303.674	787.835	271.954
147.396	790.323	304.849
925.276	378.495	367.436

Các lô sau trúng 1.000.000 đồng

Loại 5D	5DDD	5DDDD
903145,	395299,	831173

RIÊNG LOẠI 5D

TRÚNG 3 TRIỆU ĐỒNG

TRÚNG AN ỦI 2.000đ.

— Những vé sai 1 trong 6 số của lô độc đắc và (theo thể thức mới) 6 vé giống hệt số trúng độc đắc nhưng không cùng một loại với lô này.

— Tất cả các 16 lô loại đặc biệt trúng gấp 3 hai loại sau

---

2 TIẾP THEO TRANG 1

huy ảnh hưởng. Nơi này có một số người đã vượt quá phạm vi quyền hạn và cương vị của họ, hành động một cách vô trách nhiệm và coi thường luật pháp quốc gia. Họ lại còn xử dụng đài phát thanh để phổ biến tiếng nói của họ, bôi nhọ chính quyền thóa mạ các đoàn thể khác. Họ huấn luyện cả những thiếu nhi 12, 15 tuổi sử dụng súng ống và lợi dụng nghĩa là xử dụng các em chưa có đầy đủ ý thức trách nhiệm những hành động của mình.

Tướng Kỳ còn nêu ra những sĩ quan ngồi tại đô thị thay vì lo nhiệm vụ yểm trợ cho tiền tuyến, lại cung cấp vũ khí đạn dược nhiều hiệu cho những người hành động bất hợp pháp. Ngày hôm qua, quân đội đã tịch thu tới 4, 5 xe GMC vũ khí đạn loại tại một trụ sở của những người ly khai tại Đànẵng. Ngoài ra còn có trường hợp các quân nhân cấp dưới trong nhiệm vụ hành chánh ỷ vào thế lực phe phái để chỉ huy quân nhân cao cấp hơn trong nhiệm vụ chiến đấu.

Theo tướng Kỳ thì quân đội có nhiệm vụ duy nhất là phụng sự tổ quốc do đó người quân nhân không thể hoạt động đảng phái phong trào hay lực lượng. Chỉ có quân đội dưới chế độ Cộng sản mới phải tuân lệnh của đảng và mới có chính trị viên ra lệnh cho các đơn vị trưởng các đơn vị hành quân.

Thiếu tướng cũng cho biết thêm rằng, quân đội tại Đà Nẵng trong công cuộc thiết lập sự an ninh trật tự đã được lệnh triệt để tránh gây mọi thiệt hại cho đồng bào. Vì vậy trong suốt tuần qua, luôn luôn các chiến sĩ ta là những người bị bắn trước. Có những trường hợp trông thấy kẻ nấp trong nhà đồng bào bắn ra mà các chiến sĩ ta cũng không dám bắn lại sợ gây thiệt hại cho đồng bào.

Để kết luận, thiếu tướng kêu gọi tình đoàn kết của mọi giới đồng bào, mọi đoàn thể, đảng phái, mọi tôn giáo, mọi phong trào tranh đấu hành động trong vòng tôn trọng luật pháp và an ninh chung của nhân dân.

Tin mừng

Được tin Trung-Úy

HOÀNG-VĂN-CHUNG

Trưởng-Ty Thượng-Vụ Bình-Tuy đẹp duyên cùng cô

NGUYỄN - CỬU - MAI - PHƯƠNG

hôn-lễ cử hành tại HUẾ, ngày 25-5-1966. Toàn thể nhân-viên Phân-Ủy Công-Tác Phủ-Đặc-Ủy Thượng-Vụ thành thật chúc mừng Trung-Úy và cô Mai-Phương trăm năm hạnh-phúc.

Toàn-thể nhân-viên
Phân-Ủy Công-Tác Phủ-Đặc-Ủy Thượng-Vụ.

Cáo phó

Chúng tôi đau đớn báo tin

Bà Góa Phụ

PHẠM-VƯƠNG-CÁC

nhũ danh

ANNA KIỀU - THỊ - THANH

đã mãn phần ngày 21-5-1966 hưởng thọ 83 tuổi, sau khi chịu đủ các phép Bí Tích

Lễ an táng sẽ cử hành vào 7 giờ sáng thứ tư 25-5-1966 tại 68/16 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

Con gái	:	Phạm Thị Bạch, chồng Đỗ Chi Văn và các con
	:	Phạm Thị Hạnh và các con
Con trai	:	Phạm Vương Thơm, vợ và các con.
Em và cháu	:	Bà Kiều Thị Đức và các con
	:	Ô. Bà Nguyễn Đức Trọng và các con
	:	Bà Cò Tấn Mau và các con
	:	Ô. Phạm Phú Quí, các con và cháu
	:	Gia quyến Kiều Công Gia
	:	Gia quyến Phạm Văn Bảo

Cáo phó này thay thế thiệp tang

LAMBRETTA

THIỆP MỜI

Kính mời quý khách đã đặt mua xe scooter Lambretta 150 Spécial đến xem chiếc xe tương lai của quý vị hiện trưng bày ở rạp REX.

VINACO

Tổng - Đoàn Công - kỹ - nghệ V.N.

Cần Tuyển Dụng :

— Một nhân-viên giúp việc điều - khiển, biết viết và nói thạo **Anh-Ngữ**.
— Một thư-ký rành công việc nhập-cảng.
— Hai thư-ký rành công tác văn-phòng.
— Một thư-ký rành công việc kế - toán.
— Hai đả-tự-viên có kinh-nghiệm

Các ứng viên phải hợp lệ tình-trạng quân-dịch, và nếu cần hiểu rõ chi tiết, xin mời đến trụ-sở tại số **51 Bến Chương-Dương SAIGON.** Những người tập sự, xin miễn đến.

---

7 TIẾP THEO TRANG 1

Các nhà sư đã tìm cách ngăn ngừa hơi cay bằng chanh, hay những túi plastic chùm lên đầu. Trạm cứu thương được thiết lập ở trong Viện để cứu cấp những người không chịu nổi hơi cay.

Cũng trong ngày hôm qua, cuộc bãi Mỹ đã lan rộng ra nhiều khu vực khác. Một hợp tác xá của quân đội Mỹ ở Chợ Lớn đã bị ném đá khiến cho cửa kính bị vỡ bể, nhiều quân xa Mỹ ở trong thành phố cũng bị ném đá tới bụi.

Bãi thị

Sáng nay (24-5) tình hình có mòi êm dịu. Công cuộc tuyên truyền bãi thị của nhóm quá khích, mặc dù không được quần chúng hưởng ứng nhưng đã có 2 chợ : Vườn Chuối và Bàn Cờ vì sợ bắt nên không dám lui tới buôn bán. Người ta thấy có bóng dáng nhân viên công lực đến canh gác. Dầu vậy, mấy xe vận tải chở thực phẩm từ miền quê tới chợ cũng vẫn bình thường như thường lệ.

Sáng thứ ba 24-5, nhiều nhóm người sách động (phần lớn vị thành niên) đã đi tới các cửa hiệu yêu cầu đóng cửa bãi thị, nếu không thì cửa hiệu có thể bị phá phách. Nhân viên công lực được tin nay đã đến những khu phố kia canh chừng và yêu cầu đồng bào cứ mở cửa làm ăn buôn bán như thường.

Chiếu bóng hôm nay

REX
Les enfants du Capitaine Grant. Maurice Chevalier. Hayley Mills. Màu. Tiếng Pháp P.Đ. Việt Hoa

ĐẠI NAM
Les enfants du Capitaine Grant. Maurice Chevalier, Hayley Mills. Màu. Tiếng Pháp P.Đ. Việt Hoa

EDEN
Les 3 Stooges contre Hercule (Bộ máy đi ngược thời gian) Với Vicky Trickett. Tiếng Pháp P.Đ.V.N.

VICTORY LÊ NGỌC
Đoàn Biệt Kích Cảm tử 77 (Squadron 77) Lý Lệ Hoa, Nghiêm Tuấn Shawscope. Màu Phụ Đề Việt Hoa

PALACE CHOLON
Les enfants du Capitaine Grant. Maurice Chevalier Hayley Mills. Màu. Tiếng Pháp. P.Đ Việt Hoa

KIM CHÂU
Hiệp Sĩ Mù, Giang Hồ Đệ Nhất Kiếm. Phim Kiếm Hiệp mới Shintaro KatsuScope MàuP.Đ Việt Hoa

LONG VÂN
2) (*La douceur de vivre* M. Mastroianni, Scope PĐVN. 2) *Tranh giải vô địch Quyền Anh Thế Giới*

DIÊN HỒNG
1) *Duel dans la Sierra* J. Mahoney Sp.Màu.P.Đ.V.N 2) [illegible] sắc đẹp Màu. [illegible] Anh PĐV Pháp

NAM VIỆT
1) *Duel dans la Sierra* J. Mahoney Scope Màu P.Đ.V.N 2) [illegible] bến tàu Scope Màu [illegible] Việt

HỒNG BÀNG
Hiệp Sĩ Mù [illegible] Nhất Kiếm. Phim kiếm hiệp [illegible] Shintaro Katsu. Scope. Màu P.Đ. Việt Hoa

THANH BÌNH
Hiệp Sĩ Mù, Giang Hồ Đệ Nhất Kiếm Phim kiếm hiệp mới Shintaro Katsu. Scope. Màu P.Đ Việt Hoa

MODERNE
1) *Allo* [illegible] Ford P.Đ.V.N 2) [illegible] Phim Nhật Scope [illegible]

VIỆT LONG
L'aigle Rouge (Hiệp sĩ [illegible]) Với Frank Latimore. [illegible] Pháp Phụ Đề Việt Hoa Ngữ

CASINO SAIGON
L'aigle Rouge (Hiệp [illegible]) Với Frank Latimore [illegible] Pháp Phụ Đề Việt Hoa Ngữ

KHẢI HOÀN
L'aigle Rouge (Hiệp [illegible]) Với Frank Latimore [illegible] Pháp Phụ Đề Việt Hoa Ngữ

ĐẠI ĐỒNG (Bàn Cờ)
1) *Những mối tình* [illegible] Mickey Hargitay, [illegible] Sp. Màu 2) [illegible]

VĂN HOA
L'amour en [illegible] (Cung chung [illegible]) Elvis Presley Ann Margret. Scope Màu PĐVN

KIM ĐÔ (Máy lạnh riêng)
1) *TABU* (Màu) phụ đề Việt Ngữ
2) *Gung Ho!* Thủy quân lục chiến anh dũng nói tiếng Anh PĐVN.

Ciné QUỐC THÁI - 7đ. - 10đ.
— *Ngai vàng để chuộc tình yêu* Tô màu Scope. PĐVN — *Đêm đông phương* Phụ Đề Việt Ngữ

CHIA BUỒN

Được tin THÂN MẪU bạn Phạm Vương Thơm là

Bà quả phụ PHẠM-VƯƠNG-CÁC

vừa mới từ trần

Xin thành thực chia buồn cùng gia đình Phạm Vương và cầu xin linh hồn Cụ sớm được về nước Chúa.

NGUYỄN ĐÌNH THỤY	ĐỖ VĂN NGUYỆN
HOÀNG PHỐ	NGUYỄN THÚC QUỲNH
ĐẬU PHI LỤC	VÕ XUÂN ĐÌNH

Cáo Phó

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc :

Ô.NGUYỄN-ĐÌNH-TẶNG

Công chức Bưu Điện hồi hưu

đã tạ thế tại nhà riêng 112 Bùi Chu Saigon, hưởng thọ 62 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành ngày 25-5 hồi 15 giờ.

Vợ	:	PHẠM-THỊ-HUỆ
Các con	:	NGUYỄN-ĐÌNH-NĂNG và vợ con
—	:	NGUYỄN-ĐÌNH-NAM
—	:	NGUYỄN-THỊ-ÁNH-TUYẾT, chồng và con
—	:	NGUYỄN-THỊ-NGUYỆT-HẠNH, chồng và con
—	:	NGUYỄN-QUỲNH-MAI
—	:	NGUYỄN-BÍCH-NGỌC
Con rể	:	G.S. NGUYỄN-ĐỨC-HIỀN
—	:	B.S. ĐỖ-XUÂN-GIỤ
Con dâu	:	NGUYỄN-THỊ-HƯƠNG
Cháu	:	NGUYỄN-THỊ-BĂNG
Cháu rể	:	TRẦN-NGỌC-PHIÊU

Đồng khấp báo

Cáo phó này thay thế thiệp tang.

SAIGON Ngày 22-5-1966

THƯ CẢM-TẠ

Chúng tôi tất cả công nhân các ngành hãng thầu Mỹ R.M.K. B.R.J hiện đang phục vụ tại công trường QUAT. I (Tân-Thuận) chân thành gửi lời tri ân sâu xa đến toàn thể quý bạn thuộc các công trường KHO 18 (Tân Thuận) WHAREF I (Hải Quân Công Xưởng) CASTING YEARD (Long Kiểng) ISLAND (Thủ Đức).

Kính thưa quý bạn.

Cuộc tranh đấu để bảo vệ danh dự của anh em chúng tôi vừa qua thật quá cam go. Nhưng nhờ tinh thần hy sinh cao độ «THỎ TỬ HỒ BI» của quý bạn đã lần lượt đứng lên ủng hộ. Sau 4 ngày cuộc tranh đấu đã hoàn toàn thành công, anh em chúng tôi đã trở lại làm việc như thường lệ, mà công trường cũng đã có một sinh khí vui vẻ.

Ơn của quý bạn anh em chúng tôi không biết lấy gì đền đáp xin thành kính ghi ơn quý bạn và ước mong tình đoàn kết của những người công nhân chúng ta sẽ ngày thêm khắng khít.

Chúng tôi cũng xin cám ơn ông Chủ Nhiệm cùng ký giả Nhật-Chiêu-Thanh Nhật báo Chính-Luận, ông Tổng Ủy Viên Lao-Động, ông Trưởng Ty Lao Động Gia Định, ông W. ROBERTS Phụ tá Lao động sự vụ của Hãng R.M.K.B.R.J. đã thành thực giúp đỡ chúng tôi.

Kính
Ban Đại-Diện.
VŨ-VĂN-TOÀN, TRẦN-VĂN-ĐĂNG
HOÀNG-VĂN-BÍNH

KIM-CHUNG 5 TẠI RẠP OLYMPIC

Ra mắt khán giả OLYMPIC chỉ 3 đêm từ thứ hai 23/5 đến thứ tư 25/5/66 Có **KIM CHUNG** long trọng giới thiệu với quý vị cặp Huy Chương Vàng **TẤN TÀI — LỆ THỦY** kép đẹp **HOÀI TRÚC PHƯƠNG** hai nữ danh ca son trẻ **NHƯ NGỌC, KIM TUYẾN ĐIỀN LỘC, HỀ SA** địch thủ số 1 của Hề số 1 **VĂN HƯỜNG** Hề TƯ VỮNG và toàn ban KIM CHUNG 5 trong vở Thi Ca Nhạc Kịch kháng Mông Cổ của YÊN TRANG :

NGƯỜI MANG SÔNG NÚI

Đón coi : *từ tối thứ sáu 27-5-66 khai trương sáng tác mới nhất của VẠN LÝ* :

TƠ VƯƠNG CHIỀU LY BIỆT

24-5 đọc

TUẦN BÁO LỚN NHỨT và TỐN KÉM NHỨT V.N.

Phụ Nữ Mới

TỜ ĐỀM TÀI-SẮC VÀ HẠNH-PHÚC

5$

Sự góp mặt của những cây bút đã được cảm tình và yêu thích của 1.000.000 BẠN GÁI...

40 NAM NỮ NGHỆ SĨ SÂN KHẤU, MÀN BẠC, TÂN NHẠC TRONG

4 PHIM ẢNH TIỂU THUYẾT VĨ ĐẠI VÀ ĐẶC SẮC

TẶNG MỖI TUẦN 1 PHỤ-BẢN ĐÁNG GIÁ 30$

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin thân bằng quyến thuộc hay : hiếu nội, thân mẫu, nội tổ, ngoại tổ chúng tôi là :

Cụ Bà HỒ-DIỄN

tức THÁI-LỢI

nhũ danh MAI-THỊ-CẦN

hưởng thọ 66 tuổi, đã từ trần ngày 22-5-66 nhằm ngày mồng 3 tháng 4 âm lịch tại tư thất số 69, đường Trần Quý Cáp Saigon.

Lễ chuyển linh cữu sẽ cử hành vào hồi 9 giờ ngày 25-5-66 nhằm ngày mồng 6 tháng 4 âm lịch và an táng tại Nghĩa Trang Trung Việt Ái Hữu.

Chồng	:	HỒ DIỄN tức THÁI LỢI
Các con	:	HỒ THỊ XUÂN-MAI
	•	HỒ TOÀN, vợ TÔN NỮ NGỌC KHUÊ và các con
	•	HỒ THỊ HỒNG-NHẠN, chồng PHÙNG DUY PHIÊN và các con
	•	HỒ TUẤN, vợ TRẦN THỊ CÚC và các con
	•	HỒ TRÍ HÙNG vợ TRẦN THỊ BẠCH-TUYẾT
	•	HỒ THỊ LIÊN-HƯƠNG, chồng TÔN THẤT KHÔI
	•	HỒ TRÍ HÒA
	•	HỒ TRÍ HIỆP
	•	HỒ THỊ KIỀU-OANH.

CÁO PHÓ NÀY THAY THẾ THIỆP TANG RIÊNG

Xin miễn phúng điếu.

THÔNG BÁO

Chúng tôi trân trọng thông báo quý vị thân chủ được rõ kể từ ngày 27-5.66, chiếu quyết định của Tổng Nha Bưu Điện và Viễn Thông máy điện thoại của Ngân Hàng mang số 91.558 và 91.559 (thay vì 21.558 và 21.559)

VIỆT NAM CÔNG THƯƠNG NGÂN HÀNG
93-95 đại lộ Hàm Nghi — Saigon

ANH - VĂN ĐÀM - THOẠI THÔNG - DỊCH

TỔNG KHAI GIẢNG **1-6-1966**

Ban G.S. Việt và G.S. Mỹ	*Ban toàn G.S.Mỹ*
— English For Today	— Essential English
— Direct Method	— English For Today dạy theo chương trình hội Việt-Mỹ
— Let's Learn English	— Đọc báo và Tạp chí Anh Mỹ
— Bài trích các báo Anh-Mỹ	
— Bài đàm thoại soạn riêng cho người lớn	

Nhiều giờ G.S. Mỹ—Thực hành ngay từ buổi học đầu—Từ vỡ lòng đến Thông dịch hoàn bị—Đủ lớp Sáng—Chiều—Tối

212/38 Trần-quang-Khải, Tân Định — Việt-Nam Học Đường

1-6 SÁNG, CHIỀU, MỞ LỚP HÈ

TOÁN LÝ HÓA SINH NGỮ

từ ĐỆ - THẤT đến ĐỆ - NHỊ A, B.

TỐI : THẤT - LỤC - NGŨ - TỨ.

(dành riêng cho người cần gấp rút thi Trung Học Tráng Niên)

Trường THỜI-ĐẠI 339—341 *Trương minh Giảng*

ĐÃ PHÁT HÀNH

CHỌN LỌC

Số 25

Nghệ thuật yêu và chiều chồng. Kỹ nghệ bán dâm đã được cơ giới hóa. Joan Rhodes người đàn bà khỏe nhất thế giới. Djakarta thủ đô của xứ Nam-Dương xáo trộn. Đại hội điện ảnh Cannes. Thuốc ảo giác LST, võ khí vô cùng lợi hại.

⊕ **Truyện dài rút ngắn :** Hồi chuông Thiên mụ — Tình yêu vào địa ngục.

⊕ **Khơi lại dĩ vãng :** Vụ chết đói 2 triệu năm người 1945 — Bánh đậu xanh Hải-Dương và bánh gai Minh-Giang. Đoàn quân Tôn Phủ Lư Hán.

và các mục thường xuyên

Trung Học Tư Thục

VĂN-LANG

214/30 Trần-Quang-Khải, Tân Định, Đ.T : 20,708

Niên-Khóa 1966 — 67 : khai giảng 1-6-1966

Từ 15-5-1966, Học sinh mới và Cũ đều phải ghi tên nhập học trước để chọn chỗ trong lớp **Sáng** hoặc **Chiều.**

1-6 TOÁN - LÝ - HÓA

TAM (2 tháng) NHỊ (3 tháng)

G.S MẠNH-HOÀNG dời về 180 Lý Thái Tổ

THÔNG CÁO TRƯỜNG BỒ-ĐỀ

80, Nguyễn Thái Học Saigon — 36, Trần Hoàng Quân Chợ Lớn ĐT : 22.092

1-6 *TỔNG KHAI GIẢNG*

NIÊN KHÓA MỚI : 1966 — 1967

BAN TRUNG HỌC	:	Đệ Nhất Cấp và Đệ Nhị Cấp.
BAN TIỂU HỌC	:	Từ Lớp Năm đến Lớp Nhứt.

— HỌC SINH CŨ VÀ MỚI ĐỀU PHẢI GHI TÊN NHẬP HỌC TRƯỚC NGÀY KHAI GIẢNG MỚI ĐƯỢC VÀO LỚP.

THÔNG CÁO

HÃNG **INTERTRAD**

Phòng 108 — 46c
Ngô-Đức-Kế, SAIGON
Điện thoại : 22.952

đại diện hãng : BURLINGTON TEXTILE Mỹ quốc, mới về nhiều mẫu vải âu phục tân kỳ. (*Composition Dacron Wool. Dacron Rayon, Dacron Orlon, Dacron Cotton*) đặc biệt hàng APPLESKIN đã được nổi tiếng khắp thế giới về hàng đẹp, không biến chất, không phai màu.

Trân trọng kính mời các nhà nhập cảng NC-3 đến xem mẫu đã kịp thời xin giấy phép nhập cảng cho kỳ thỏa-thuận ngoại-tệ đệ-nhị tam-cá nguyệt 1966.

---

1 TIẾP THEO TRANG 1

lần hàng bao vây chặt chẽ chùa Tỉnh Hội. Cuộc đầu hàng của quân nổi dậy đã diễn ra một cách bất ngờ, những 5 giờ trước thời hạn chót.

« Xe tăng và quân chính phủ tiến sát tới cổng chùa nhưng không vào trong chùa. Một bà mẹ trẻ ẵm con thơ hớt hải chạy ra, miệng kêu rối rít : « xong rồi, xong rồi, không còn bắn nữa » Bà mẹ ấy đã ở trong chùa từ 5 ngày nay.

« Không một tiếng súng nổ. Quân nổi dậy mở cổng đi ra. Họ trao súng cho quân chính phủ. Quân chính phủ tiếp nhận những khẩu súng ấy với nụ cười chiến thắng trên môi, những nụ cười 'bông rộn rã.

« Vị sư từng tuyên bố chiến đấu họ đến kẻ cuối cùng đã không thấy mặt. Trước giờ quy hàng, dường như những người cầm đầu quân nổi dậy đã thoát khỏi chùa từ tình mơ và có lẽ cả đêm qua.

« Nhưng trong chùa vẫn còn vài vị sư ở lại. Trong sân vẫn còn lù lù một đầu cỗi đã xác vị sư tự thiêu nêu họ chọn con đường đó trong giờ lâm tử.

[illegible] AFP thuật lại lời tuyên bố của tướng Dư Quốc Đống cho biết tối 22-5, quân nổi dậy đã đề nghị điều đình, nhưng tướng Đống không chấp nhận. Ông tuyên bố : «chỉ có vấn đề buông súng hay không buông súng».

Theo hãng AFP thì đêm 22-5 Thượng tọa Thích Minh Chiếu đã thuyết phục quân nổi dậy ra hàng

Hãng AFP cũng xác nhận rằng việc quân nổi dậy đầu hàng không phải là kết quả của bất cứ 1 cuộc thương thuyết nào với quân chính phủ cũ hoặc không qua trung gian của người Mỹ.

Hãng AP cho biết Tướng Dư Quốc Đống có tuyên bố rằng sau khi quân nổi dậy đầu hàng, các binh sĩ phải trở về đơn vị cũ, các thường dân được về nhà riêng, các nhân viên cầm đầu lực lượng tranh thủ thì bị canh chừng để chờ chính phủ Trung Ương giải quyết.

Theo đài BBC cho biết, những quân nổi dậy đầu hàng đã được chở đi bằng xe cam nhông tới tổng hành dinh vùng chiến thuật I và được đặt trong sân quân vợt có hàng kẽm gai bao quanh.

Hãng AFP cho biết sau hàng rào gây thép gai ấy có đến 400 binh sĩ nổi dậy, 20 sĩ quan và cả ơm bé bị giữ dưới trời mưa tầm tã. Họ đã cho chánh phủ gần 1000 võ khí [illegible] loại, sau những giờ cầm cự một mối chán chường và tuyệt vọng.

Thông-Cáo Tuyển dụng

BỘ XÂY - DỰNG trân trọng thông - cáo :

Bộ cần tuyển dụng một số Huấn-Luyện Viên (Nam và Nữ) cho Trung-Tâm Huấn-Luyện Cán-Bộ Xây-dựng Nông - Thôn, lương khoản từ 5.000$00 [illegible] tùy khả năng và kinh nghiệm.

Ứng viên phải hội đủ các điều kiện sau :

1.— Hợp-lệ tình-trạng quân dịch.
2.— Không can án.
3.— Chuyên-môn về một trong các ngành sau :
— Tâm-Lý-Chiến.
— Quân-sự.
— Nông-Vụ, Nông-Tín, Mục Súc, Y-Tế, Ngư - Nghiệp, Điền-Địa, v.v...

Ưu-tiên dành cho cựu quân-nhân và cán-bộ hiện đang phục-vụ trong Chương-trình Xây-dựng Nông-thôn (có ít nhất 1 năm thâm niên) tại 44 Tỉnh nếu được cấp Chỉ huy đề nghị.

Muốn biết thêm chi-tiết, xin liên lạc với Nha Công-Tác Nông-Thôn, 3 Đinh-Tiên-Hoàng Saigon.

Saigon ngày 13 tháng 5 năm 1966

BỘ XÂY-DỰNG